Utrecht University Library
Partner in Science
Universiteit Utrecht

# Getijdenboek.

https://hdl.handle.net/1874/339217

8

Hs.
6. H. 31

£320

£13/3 CAD/ -

Horæ
of the Virgin in
Dutch (Utrecht)
c 1465–50

One full page
miniature with
illuminated borders.

Schutbladen: Ambrosius, De virginibus, I, 14 (ged.) – 45 (ged.)
(Migne P.L. 16, blz. 191 vv.)

tas a deo: flumē a spū. Hec est
ēī trinitas q̄ ecclīam suā irrigat.
pr̄ xp̄ūs et spūs. Sz iā a matre
descendam⁹ ad filias.

De virginibz inq̄t apl's
p̄ceptū dn̄i nō habeo
Si doctor gentiū non
habuit: habere quis potuit?
Et p̄ceptū quidē non habuit:
ſ habuit exemplū Nō enī pt
imperari v̄ginitas: ſ optari.
Nam q̄ supra nos sūt: in voto
magis q̄ in magisterio sūt. Nec
volo vos inquit sine sollicitudi
ne eē. Nā qui sine vxore ē: solli
citus ē que dn̄i sūt. quō placeat
deo. Et virgo cogitat que sr̄ dn̄i:
ut sit scā corpe et spū. Nā que

Ibi remediū infirmitatis: hic glā
castitatis. Illa nō rep̄henditur:
ista laudatur Conferam⁹ si pla
cet bona mulier: cū ultimis v̄
ginū. Iactet licz seculo se mlier
nobilis ptu: quo plures gnaue
rit. plus laborat. Nuat solacia
filior: ſ nuēt pter et molestias
Nubit et plorat. Qualia sūt
vota q̄ flent. Concipit et grāues
cit: p̄us vtiqz īpedimētū fecun
ditas incipit afferre qm̄ fructū
Parturit et egrotat. Quā dulce
pign⁹ qd a piculo incipit. et in
piculis desinit: p̄us dolori futur
qm̄ voluptati. Piculo emitur:
nec pro arbitrio possidet. Quid
[illegible] molestias in

27 gues et addicta viris seruitia
fenniar: quas an̄ iussit deus ser
uire q̄ seruos. Que eo p̄sequor.
ut indulgētius obsequātur.
quibz hoc si probe fiūt merces ē
castitatis: si ip̄robe pena delicti
28 Hinc illa nascūtur incentiua vi
cior: ut q̄sitis coloribz ora depi
gant. dū viris displicet formidāt
De adulterio vult9. meditant ad
ulteriū castitatis. Cūcta hec ante
cia effigiē mutare natē. picturā
quere: et dū venitur maritale
iudiciū p̄dere suū. Prior ei de
se p̄nūciat: que cupit mutare
qd nata ē. Ita dū alij studet pla
cere: p̄us ip̄a sibi displicet. Que
uidere mulier ... requirim9

pudicicia: hic nati adulterātur. 28
Iā q̄nto p̄cio opus ē. ne etiā pul 29
chra displiceat. Hinc p̄ciosa collo
dependent monilia: iā p humū
vestis trahit aurea. Emit igit
hec species an habet. Quid q
etiā odor varie adhibent illece
bre. gēmis oneiant aures. oclis
color alter infundit. Quod ibi
remanet suū: ubi tā multa
mutātur. Sensus suos amittit
mulier: et viue posse se credit.
Vos uero bte virgines q talia tor 30
mēta potis q̄ ornamēta nescitis:
quibz pudor sc̄us verecūda suf
fusus ora. et bona castitas est
decori: nō humanis addicte oclis
aliena errore ...

31 ptu: v̊go est castitate. mr̄ est ple
Concipit itaq; nos v̊go: nō viro
plena ꝫ spū. Parit nos v̊go: nō
cū dolorib; mēbroꝝ. ꝫ cū gaudijs
angeloꝝ. Nutrit nos v̊go. non
corpis lacte ꝫ apli: quo infirmā
adhuc crescentis ꝑpli lactauit
etatē. Que igit̄ nupta plures li
beros habet qm̄ sc̄a ecc̄ia: q̄ virgo
ē sacramētis. mr̄ est plus. Cui9 fecū
ditatē etiam sc̄ptura testat̄ dicēs:
qm̄ plures filij deserte magis q̄
eius que hab; virū. Nā virū
non habet: ꝫ hab; sponsū: eo q̄
siue ecc̄ia in ꝑplis. siue aīa in sin
gulis. dei v̊bo sine vllo fluxu pu
doris. q̄ sponso nubit ecc̄io: ecce
32 ta iuuūe. feta cōnub. Audistis pu

dari incipit dū spat inctos. Cō 33
fert opes ꝑprias et adhuc poscit:
nisi dotē soluat exigit̄: si diu vi
uat onerosus ē. Emere istud ē
gener nō acquirē: qui ꝑntib;
filie vendat aspc̄us. Ideo ne tot
mensib; gestatur vtero: ut ī ali
enā trāseat ꝑtātem. Ideo comē
de virginis cura suscipit̄: ut ci
tius ꝑntib; auferat̄. Dicet aliqs 34
Ergo dissuades nuptias. Ego nō
suadeo. et eos dāpno qui dissuadē
consueuerūt: utpote qui sare ac re
becce et rachel cetāz q̄ veterū
cōiugia feminaꝝ. ꝑ documētis si
gulaꝝ virtutū recensere soleā.
Qui enī copulā dāpnat. dāpnat
et filios. et ductā ꝑ successionē

34 nando pſitent ipī nō debuiſſe
35 naſci. Non itaqꝫ diſſuadeo nup
tias: ſi fructus ſacrate v̾ginita
tis enumeo. Parcit q̄ppe hoc
munus eſt: illud oīm. Nec pt̄ eē
virgītas: niſi habeat vn̄ naſ
catur. Bona cū bonis cōparo:
quo facili⁹ quid pſtet eluceat.
Neqꝫ meā vllā ſententiā affe
ro. ſꝫ eā repeto quā edidit ſpūs
ſcūs p ꝓphetā: melior ē inquit
36 ſterilitas cū virtute. Primū
enī qd̄ nuptiæ p̄ ceteris cōcu
piſcūt. ut ſponſi decore ſe iactēt:
eo nccē eſt īpares ſacris ſe fateā
tur v̾ginibꝫ quibꝫ ſolis cōtin
git dicere. Speciosus forma p̄
filiis hoīm diffuſa ē grā in la

tudinē. Regnū. qꝫ īiunctū aīm
gerēs ab illecebris uoluptatū
nō captiuaris. ſꝫ q̄ſi regina dn̄a
ris. Aurū. qꝫ ſicut illa materies
examīata igne p̄ciosior eſt. ita
corpis ſpēs virginalis. ſpū conſe
crata diuino. forme ſue acquirit
augmentū. Pulchritudinē uō
quis pt̄ maiorē eſtīare decore
eius que amat a rege. pbat a
iudice. dicat dn̄o. conſecratur
deo. Sp ſponſa. ſp īnupta. ut
nec amor finē habeat. nec dāp
nū pudor. Hec p certo vā pulch 38
tudo ē. cui ⁹et nichil deeſt. q̄ ſola
meretur a dn̄o Tota ē formoſa
p̄xima mea: et rep̄henſio nō ē
in te. Veni huc a lybano. tn̄ſibis

nō vilib; addictus obsequiis.
nō tadiuas supb; diuiciis. ſ; cuiꝰ
sedes in sclm secli. Filie regū in
honore eius. Astitit regina a dex
tris tuis in vestitu deaurato: va
rietate circūamicta virtutū. Au
di igit' filia et vide et inclina
aure tuā et obliuiscē pplm tu
ū et domū pris tui: qm̄ cōcu
piuit rex spēm tuā. qr ipē est
deus tuꝰ. et adūte qntū tibi sp̄s
scūs scptur diuine testificatoē
detulerit: regnū aurū pl'chri

pite sanir et hermon. a latibu
lis leonū a montib; pdoz. Cib;
indiciis ondit' pfecta et irrep
hensibilis vginalis aīe pulch
tudo. altarib; cōsecrata diuinis.
int' occursus et latibula spirita
liū bestiaz nō inflexa morali
b; ſ; itenta mistiis dei meruis
se dilcm. cuiꝰ vbera plena leticie
Vinū enī letificat cor hominis.
et odor inqt vestimtoz tuoz su 39
p omīa aromata. Et infra Et
odor vestimtoz tuoz sicut odor

32

institue disciplinis filias debea
tis: ut hēre possitis quarum mītis
vr̄a delicta redimātur: Virgo dei
donū est: munus pntis. sacdociū
castitatis. Virgo mr̄is hostia ē:
cui9 cotidiano sacrificio vis diui
na placat. Virgo īdiuiduū pig
nus pntū: que nō dote sollicitet
nō emigracōe destituat: nō of
fendat īiuria. Sed nepotes ali
quis hēre desidat: et aui nomen
acquire. Primū suos tradit dū
querit alienos: deīn certis desinit

34

hūani. Nam queadmodū du
ratura in sclm etas succede pos
sit etati. nisi gra nupciarum pre
ande studiū sobolis incitaret:
Aut quō predicare pt q īmacu
latus ysaac ad altare dei victi
ma pn̄e pietatis accessit: q
isrl' hūano situs in corpe deū
vidit. et religiosū pplo dedit
nomē: quorum originē dapnat.
Vnū sane licz sacrilegi hoīnes
habēt qd in hijs eciam a sapiē
tissimis phibet: q coniugia dap

videri times. Si pulchra es q̄
abscondis. Si deformis cur te
formosā esse mētiris. nec tue
cōsciē nec alieni gaudium errois
habitura. Ille eā aliā diligit.
tu alteri vis placere. et irasceris
si amet aliā. qui adulterare ī te
docet. Male ingrata es. iniurie
tue lenocinari refugit. etiā que
passa lenonē est. Ac licz vilis
mulier. nō alteri tū s̄ sibi per
eat. Tolerabiliora ꝑpe modū ī
adulterio crimina sunt. Ibi enī



hec pulchritudines. cui vincitur
militat forma nō corporis. quam
nulla extinguet etas. nulla eripe
mors pt̄. nulla egritudo corrum
pe. Solus forme arbiter petit deus.
qui etiā in corpe min⁹ pulchro
diligat aīas pulchriores. Non
uteri onus nouit. nō dolor partus.
et tū numerosior soboles pie mētis.
q̄ omīs pro liberis habz. fecūda
successoribz. sterilis orbitatibz.
nescit funera. nouit heredes. Hec
scā etiā īmaculata coitu. fecūda

quō placeat viro. Nō ego q̄ttem
dissuadeo m̄rimoniū: s̄ v̄gita
tis attero b̄n̄ficiū. Qui infirm⁹
ē inq̄t: olera mādu cet. Aliud er
go: aliud āmiror. Alligatus es
vxori: noli querē solucionē. So
lutus es ab uxore: ne quesieris
vxorē. Hoc p̄ceptū est coplātis
De v̄ginibz aūt quid ait: Et
qui m̄rimonio iūgit v̄ginē suā:
bn̄ facit. Et qui non iūgit: me
lius facit. Illa nō peccat si nu
bat. Hec si nō nubat et̄na est.



sūt iste miserie: Habz iniat here
des: s̄ auget dolores. Nā de adu
siis nō oportet dicē: ne scissiōz
pntū animi cōtremiscāt. Vide
mi soror q̄ graue sit pati qd̄ nō
oportet audiri: et hec in pn̄ti
sclō. Veniet aūt dies ut dicāt:
Beate steriles: et ventres q̄ nō
genuerūt. Filij eni hui⁹ seculi
gn̄ant et gn̄ant. Filia aūt reg
ni abstinet a voluptate viri et
volup̄te carnis: ut sit scā corpe
et spū. Quid ergo famulatus

KL Januarius
Jeguwaeriu...

| | | |
|---|---|---|
| iii | A | Jaers dach |
| | b | Octaves s' stevens |
| xi | c | Octave s' iohan |
| | d | Octave d' kynderen |
| xix | e | Symon conf' |
| viii | f | Dertienden dach |
| | g | ysidorus bisscop |
| xvi | A | Julianen mr̄ |
| v | b | Germaen bisc' |
| | c | Pauwel hemite |
| xiii | d | Die due coningen |
| ii | e | Johan pawes |
| | f | Oct' van dertienden |
| x | g | Ponciaen mr̄ |
| | A | Marcinus abt |

U. B. Utrecht

| | | |
|---|---|---|
| xviii | b | Marcellus paues |
| vii | c | Anthonis monnic |
| | d | Prisca ioncf' |
| xv | e | Marijs mr̃ |
| iiii | f | Fabiaen en̄ sebastiaen |
| | g | Agniete ioncf' |
| xii | A | Vincent mr̃ |
| i | b | Emerenciane ioncf' |
| | c | Thimotheus apostel |
| ix | d | Pauwels bekeringe |
| | e | Policarpus bisscop |
| xvii | f | Johan guldemont |
| vi | g | Octaue s' agnieten |
| | A | Valerius bisscop |
| xiiii | b | Aldegont ioncfrouwe |
| iii | c | Julius bisscop |

KL Februarius
Sille maent

| | | |
|---|---|---|
| | d | Brigida ioncf' |
| xi | e | Onse vrouwe |
| xix | f | Blasius mr' |
| viii | g | Philleus biss |
| | A | Aechte ioncf' |
| xvi | b | Dorothea ioncf' |
| v | c | Augustinus bisscop |
| | d | Helena ioncf' |
| xiii | e | appollonia ioncf' |
| ii | f | scolastica ioncfrouwe |
| | g | desiderius bisscop |
| x | A | Eulalie ioncf' |
| | b | Stefen biss |
| xviii | c | Valentijn mr' |
| vii | d | Faustina ioncf' |

| | | |
|---|---|---|
| | e | Juliane ioncf' |
| xv | f | Polycarpus bisscop |
| iiii | g | Symon bisscop |
| | A | Sabijn paives |
| xii | b | Eucharius bisscop |
| i | c | Lxxvm mis |
| | d | Peter ad cathedram |
| ix | e | Vigilie |
| | f | Mathies apostl' |
| xvii | g | Walburch ioncf' |
| vi | A | Alexander bisscop |
| | b | Leander bisscop |
| xiiii | c | Romanus abt |

KL Martius
Maerte

| | | |
|---|---|---|
| iii | d | Albijn bisscop |
| | e | Lucius bisscop |
| xi | f | Celidonius abt |
| | g | Adriaen mr̄ |
| xix | A | Focie mr̄ |
| viii | b | Victor ende victorijn |
| | c | Perpetua ioncf. |
| xvi | d | Thomaes van aquen |
| v | e | xlii mr̄s dach |
| | f | Candidus mr̄ |
| xiii | g | Mathrona ionc' |
| ii | A | Gregorius paves |
| | b | Leo paves |
| x | c | Innocencius paves |
| | d | Longinus paves |

| | | |
|---|---|---|
| xviii | e | Herbrecht bisscop |
| vii | f | Gheertruut ionc' |
| | g | Alexander bisscop |
| xv | A | Joseph marien hoeder |
| iiii | b | guetbrecht biss' |
| | c | benedictus abt |
| xii | d | Pauwel biss' |
| i | e | Victoriaen mr' |
| | f | Pinguenius |
| ix | g | Onse vrouwe |
| | A | Rutgeer bisscop |
| xvii | b | Ons heren v'risinge |
| vi | c | Gunteruijn coninc |
| | d | Eustachius conf' |
| xiiii | e | Eulalie ionc' |
| iii | f | balbina ionc' |

KL Aprilis
Aprille

| | | |
|---|---|---|
| | g | Theodora ionc̄ |
| xi | A | Myterus bisc̄ |
| | b | Theodoria ionc̄ |
| xix | c | Ambrosius bisc̄ |
| viii | d | Claudiaen conf̄ |
| xvi | e | Firmijn mr̄ |
| v | f | |
| | g | Celestijn conf̄ |
| xiii | A | Maria van egipten |
| ii | b | Appollonius priester |
| | c | Leo pawes |
| x | d | Steuen mr̄ |
| | e | Eufemia ionc̄ |
| xviii | f | Tiburcius conf̄ |
| vii | g | Helena ionc̄ |

| | | |
|---|---|---|
| | A | xij mis dach |
| xv | b | Calixtus pawes |
| iiii | c | Peter conf' |
| | d | Eleuther conf' |
| xii | e | Anthonijs mr̃ |
| i | f | Victor mr̃ |
| | g | |
| ix | A | Georgius ridder en̄ mr̃ |
| | b | Sidrac mysac abdenago |
| xvij | c | Marcus ewangelist |
| vi | d | Cletus pawes |
| | e | Anastaes pawes |
| xiiii | f | Vitael mr̃ |
| iii | g | Marcellus mr̃ |
| | A | Quirijn mr̃ |

KL Maius mey maent

| | | |
|---|---|---|
| xi | b | Philips ende iacob |
| | c | Anastaes bisscop |
| xix | d | Dat heilige cruce |
| viii | e | Floriaen mr̃ |
| | f | Godenaert bisc. |
| xvi | g | Johan inden olie |
| v | A | Iuuenael mr̃ |
| | b | Wironis conf' |
| xiii | c | Macharius bisc. |
| ii | d | Gordiaen mr̃ |
| | e | Amant bisc |
| x | f | Pancraes mr̃ |
| | g | Seruaes bisc |
| xviii | A | Victor mr̃ |
| vii | b | Sophia ionc' |

| | | |
|---|---|---|
| | c | Peregrinus conf' |
| xv | d | Augustinus bekeringe |
| iiii | e | Johan bisscop |
| | f | Potenciane ioncf' |
| xii | g | Basilla ioncf' |
| i | A | Valente mr' |
| | b | Castus mr' |
| ix | c | Desiderius mr' |
| | d | Donacien mr' |
| xvii | e | Urbanus paues |
| vi | f | Augustijn bisscop |
| | g | Beda priester |
| xiiii | A | Germaen mr' |
| iii | b | Maximijn bisc' |
| | c | Felix paues |
| xi | d | Petronelle ioncf' |

KL Junius
weidemaent

| | | |
|---|---|---|
| | e | Nicomedis mr̄ |
| xix | f | Marcelius mr̄ |
| viii | g | Erasmus mr̄ |
| xvi | A | Quirijn bisscop |
| v | b | Bonifaes mr̄ |
| | c | Vincencius mr̄ |
| xiii | d | Pauwel bisscop |
| ii | e | Medardus bisc· |
| | f | Primus mr̄ |
| x | g | Aldegont ioncf· |
| | A | Barnaba ap· |
| xviii | b | Odulf ghe· |
| vii | c | |
| | d | Valerius bisc· |
| xv | e | |

| | | |
|---|---|---|
| xiii | f | Justijn ende aureus |
| | g | Ciriacus biss' |
| xii | A | Marcelliaen mr' |
| i | b | Prothasius biss' |
| | c | Regina ioncf' |
| ix | d | Albijn mr' |
| | e | Tien dusent mrs |
| xvii | f | Vigilie |
| vi | g | Johan bapt' |
| | A | Lebuijn conf' |
| xiiii | b | Johan ende pauwel |
| iii | c | Die souen slapers |
| | d | Vigilie |
| xi | e | Peter eñ pauwel |
| | f | Pauwels gedenckenisse |

KL Julius
hoy maent

| | | |
|---|---|---|
| xix | g | Rombolt biss· |
| viii | A | Onse vrouwe |
| | b | Thomaes vheuinge |
| xvi | c | Meerten sand(er)werk |
| v | d | Nicodemus m(arteler) |
| | e | Octaue peter ende pauwel |
| xiii | f | Willibalt bisscop |
| ii | g | Kiliaen m(arteler) |
| | A | Ghenon ende die ander |
| x | b | Sonen broders |
| | c | Beneditus verheuinge |
| xviii | d | Ermather merteler |
| vii | e | Margareta ioncf(rouwe) |
| | f | Romanus biss· |
| xv | g | Die sceidinge d'ap(ostelen) |

| | | |
|---|---|---|
| iii | A | Hilarius paeus |
| | b | Alexius confessoer· |
| xii | c | Frederic biss· |
| i | d | Arichasius mr |
| | e | Joseph die gerechte |
| ix | f | Praxedis ioncf· |
| | g | Maria magdalena |
| xvii | A | Appollinaris mr |
| v | b | Vigilie |
| | c | Jacob apostel |
| xiii | d | Anna ende ioachim |
| ij | e | Ermolaus priester· |
| | f | Panthaleon mr |
| xi | g | Felix ende simplicius |
| | A | Abdon ende sennes |
| xix | b | Germaen biss· |

KL Augustus heeft xxxi dage de mane xxx

| | | |
|---|---|---|
| viii | c | Peter aduincula |
| xvi | d | Steuen pawes |
| v | e | Steuens vyndinge |
| | f | Iustijn priester |
| xiii | g | dominicus conf |
| ii | A | Sixtus pawes |
| | b | donaet mr |
| x | c | Ciriacus mr |
| | d | Vigilie |
| xviii | e | Laurens mr |
| vii | f | Tiburcius mr |
| | g | Clara ionc |
| xv | A | Ypolitus mr |
| iiii | b | Vigilie |
| | c | Onse vrouwe |

| | | |
|---|---|---|
| xii | d | Arnulf conf' |
| i | e | Agapitus mr̃ |
| | f | Magnus mr̃ |
| ix | g | Lodewich conf' |
| | A | Beernardus bisſ. |
| xvii | b | Prenatus bis. |
| vi | c | Thimotheus ap' |
| | d | Vigilie |
| xiiii | e | Bartholomeus ap' |
| iii | f | Gregorius bisſ. |
| | g | Heriendus mr̃ |
| xi | A | Rufus mr̃ |
| | b | |
| xix | c | Johannes onthoefdinge |
| viii | d | Felix ende audactus |
| | e | Paulinus mr̃ |

KL September
pit maent

| | | |
|---|---|---|
| xvi | f | Egidius abt |
| v | g | Anthonius abt |
| | A | Romakel bisc |
| xiii | b | Marcel bisc |
| ii | c | Bertijn abt |
| | d | Magnus conf |
| x | e | Regina ionckf |
| | f | Onse vrouwe |
| xviii | g | Gorgonius mr |
| vii | A | Hilarius mr |
| | b | Prothus martel' |
| xv | c | Maximijn bisc |
| iiii | d | Philips bisc |
| | e | Dat hilige cruce |
| xii | f | Nicomedis mr |

| | | |
|---|---|---|
| i | g | Eufemia ioncf' |
| | A | Lambert' biss' |
| ix | b | Titus biss' |
| | c | Januarius bisscop |
| xvii | d | Vigilie |
| vi | e | Matheus apost' |
| | f | Mauriis met' sine ge. |
| xiiii | g | Tecla ioncfrouwe |
| iii | A | Rubert' bisscop |
| | b | Firmijn bisscop |
| xi | c | Cyprianen biss' |
| | d | Cosmas ende damiaen |
| xix | e | |
| viii | f | Michiel archangel |
| | g | Jheronimus priester |

# KL October

wijn maent

| | | |
|---|---|---|
| xvi | A | Remigius bis |
| v | b | Leodoger bisscop |
| xiii | c | Twier ewalden mrs |
| ii | d | Franciscus conf' |
| | e | Appollinaer bisscop |
| x | f | Romaen abt |
| | g | Seuerus bisscop |
| xviii | A | Marcus merteler |
| vii | b | Dionijs mit sinen g. |
| | c | Gereon en victor |
| xv | d | Nichasius conf' |
| iiii | e | Ciprian mr |
| | f | Theophilus bis |
| xii | g | Calixtus paeves |
| i | A | Cer ende lxxiii mrs |

| | | |
|---|---|---|
| | b | Galle confessoer |
| ix | c | |
| | d | Lucas ewangelist |
| xvii | e | Januarius conf' |
| vi | f | Quintyn mr |
| | g | Elven dusent magede |
| xiiii | A | Severus bisc |
| iii | b | Severyn bisc |
| | c | Columbaen mr |
| xi | d | Crispyn ende crispiniaen |
| | e | Amant bisc |
| xix | f | ~~Columbaen~~ Vigilie |
| viii | g | Symon en Juda |
| | A | Marcellus mr |
| xvi | b | Eusebius conf' |
| v | c | Vigilie |

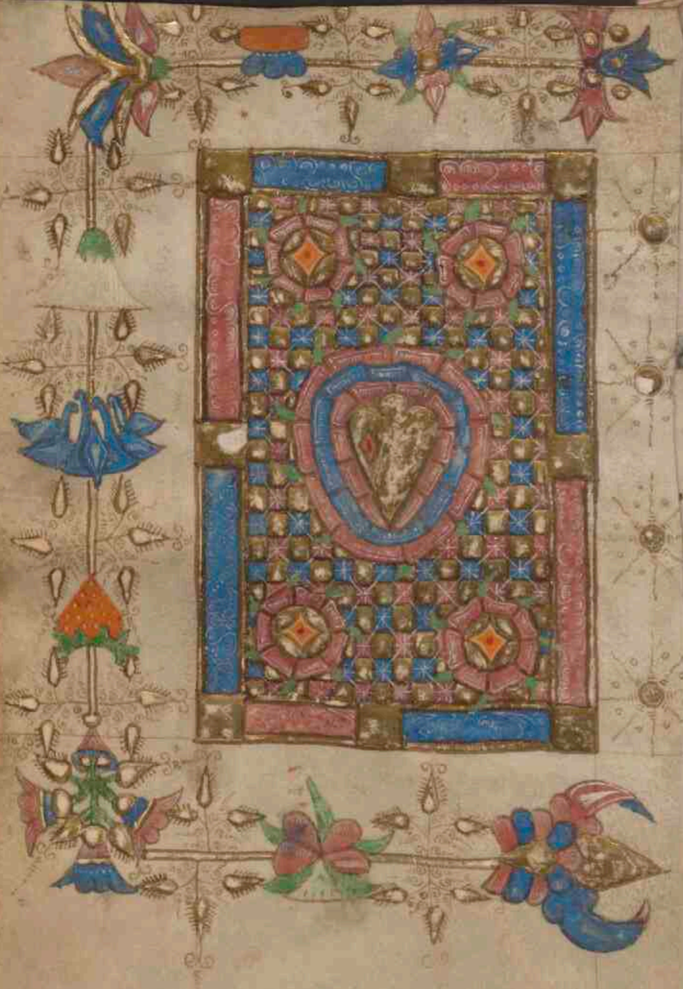
**KL** Nouember · Slachtmaent

| | | |
|---|---|---|
| | d | Alre helighen dach |
| viii | e | Alle sielen dach |
| ii | f | Hubert bisc |
| | g | Amant bisc· |
| x | A | Felix priester· |
| | b | Leonardus abt |
| xviii | c | Willibrort bisc· |
| vii | d | Die vier gecroenden |
| | e | Theodorus bisc· |
| xv | f | Meerten paiwes |
| iiii | g | Meerten bisc· |
| | A | Lebuijn conf· |
| xii | b | Brictius mr̄ |
| i | c | Serapiaen mr̄ |
| | d | Meerten paiwes |

| | | |
|---|---|---|
| ix | e | Othmaer abt |
| | f | Aniaen bisc |
| xvii | g | Eusebia ioncfrouwe |
| vi | A | Elisabeth weduwe |
| | b | Ponciaen paews |
| xiiii | c | Marus mr |
| iii | d | Cecilia ioncf' |
| | e | Clemens paews |
| xi | f | Kerstina ioncf' |
| | g | Katherina ioncf' |
| xix | A | Linus paews |
| viii | b | Agricola ioncf' |
| | c | Theodolus conf' |
| xvi | d | Vigilie |
| v | e | Andries apostel |

KL December
wintermaent
f Eloy biss.
xiii g Longijn mr.
ii A Cassiaen mr.
b Barbara ioncf
x c Julius merteler
xviii d Nicolaus biss.
vii e Octave s' andries
f Onse vrouwe
xv g Peter mr.
iiii A Eulalie ioncf
b Damaes paeus
xii c Otmont coninc
i d Lucia ioncf
e Dichasius conf'
ix f Martinijn biss

| | | |
|---|---|---|
| | g | Lasarus mr̄ |
| xvii | A | Wynnalds bisc |
| vi | b | |
| | c | Quiriacus mr̄ |
| xiiii | d | Vigilie |
| iii | e | Thomaes vapost |
| | f | Didimus mr̄ |
| xi | g | Victoria ioncf |
| | A | Vigilie |
| xix | b | Kers dach |
| viii | c | Steuen mr̄ |
| | d | iohan ewangelist |
| xvi | e | Alre kijnder dach |
| v | f | Thomaes van cantelbgē |
| | g | Dauid conînc |
| xiii | A | Siluester pauwes |



Hier beghint onser vrouwen tide

Er
du
sal
st op
we
mi
ne
lip
pen
En
de
min mont sal voertkundigen
dijn lof. Deus in adiu
God wilt denken in mi
ne hulpe heer tot mi te
helpen haeste Glorie si den vader
ende den sone ende den heilighen ghe

eest. Alst was inden beghinne en
nu ende altoes ende ewelike sonder ein
de Amen. Inuitatorium. Inder eerlich
der alre salichster ioncfrouwen marie
laet ons hebben volhertelike bliscap
ten heren. Venite exultemus
Coemt laet ons hier vervrou
wen inden heren laet ons iubileren
gode onsen heilgeuer sijn aensichte
laet ons toe voren begripen mit
belienesse ende laet ons mit psalmen
tot hem volhertelike bliscap hebbē
Inder eerlicheit der alre salichster ioē
frouwen marien laet ons hebben
volhertelike bliscap ten heren. Wat
god is groet here ende groet coninc
op alle die ghene die gode sijn want
die here en verdrijuet niet sijn volc

want in sinen handen sijn alle ein
den van eertrike ende hoecheit der ber
gen siet hi. Laet ons hebben volher
telike bliscap ten heren. Want
sine is dat mere ende dat heuet hi ge
maect ende dat droege lant hebben
sine hande geveest. Comet laet ons
sere verwonnen hem anebeden en
laet ons voer gode neder vallen laet
ons scrien voer den heren die ons
gemaect heuet want hi is onse
here ende onse god ende wi sijn sijn
volc ende scape sijnre weiden. In der
eerlicheit der alre salichster ioncfrou
wen marien laet ons hebben volher
telike bliscap ten heren. Of ghi
hinden hoert sine stemme en verher
det niet iuwe herten gelijc dat iuwe

vaderen in verhertiden inden dage
becoringen inder woestinen daer mi
iuwe vaderen becorden ende proueden
ende sagen mine werke Laet ons
hebben volhertelike blisscap ten heer̄
Viertich iaer was ic naest desen
geslachte ende sprac altoes dese dwa
len inden herten ende sie en bekenden
niet mine wege ende ic swoer hem
in minen toerne dat sie niet en sol
den gaen in mine ruste In der eer
licheit der alre salichster ioncfrouwē
marien laet ons hebben volherte
like blisscap ten heren Glorie si
Also was inden beghinne ꝛc
Laet ons hebben volhertelike bli
scap ten heren In der eerlicheit der
alre salichster ioncfrouwen mariē

Laet ons hebben volhertelike bly
O scap ten heren. psalmus x
Heer onse heer hoe wonder
like is dyn name ouer alle eertrike
Want dine groetmadicheit is ver
heuen bouen die hemelen. O u he
ues volmaect dyn lof wt monde der
ionger kyndere ende der sukender om
dyne viande wille op dattu verder
uen woldes den viant ende den wre
ker. Want ic sal sien dine heme
len ende die werke dyner vingere
die mane ende sterren die du ge
maect heues. Wat is die mensce
dattu synre gedachtich biste ofte des
menschen sone dattu hem vandes.
Een luttel heuestu hem geminret
beneden den engelen mit glorien en̄

mit eren heuestu hem gecroent ende
du heues hem geset bouen die werke
dijnre hande Alle dinge heuestu ghe
worpen onder sine voete scape ende alle
rundere ende daer toe alle biesten inden
velde Die voegelen des hemels ende die
vissche des meers die daer wanderen die
wege des meers O here onse here hoe
wonderlic is dijn name ouer al eertri
ke Glorie si den. An Ghebenediet
bistu onder allen wiuen ende gebenediet
is die vrucht dijns buucs. Psalmus
Die hemele die vertellen die
glorie gods ende dat firmament
openbaert die werke sijnre hande Die
dach die condighet den dage dat woert
wiser der nacht die wetenheit Alse
niet sijn die sprake ende die redenen

diemen hoer stemmen niet en hoert
Der hemelen geluut is uutgegaen
in al eertrike ende hoer woerde inden
einden van eertrike Sijn tabernakel
sette hi in die sonne ende hi is voert ge
gaen als een brudegom uut sijnre slaep
camere Hi vervrouwede hem sere
to lopene den wech als een reese sijn
uutganc was vanden oversten heme
le Ende sijn wederloep ten hogeste
des hemels ende niemant en is die
voer sine hette hem verhuedet Die
ewe des heren is onbevlect ende beke
ert die sielen dat getuuch des heren is
getrouwe ende gheeft den clenen sma
kende wijsheit Die gerechticheiden
des heren sijn gerecht ende verbliden
die herten dat gebot des heren is licht

tich ende verlicht die ogen Die hilige
vaer des heren blivet ewelike die ge
richte des heren sijn waer sie sijn ge
rechtiget in hem selven Sie sijn be
geerlic boven gout ende boven seer
dierbaer steen ende sie sijn suete bo
ven honich ende seem Dijn knecht
hout sie ende in dien datmen se hout
is vole weder gevens Wie ver
staet alle die versuemenisse Here reini
ge mi van minen heimeliken quade
ende spaer dinen knecht vanden
vreemden Ist dat mi dese niet en
verheren soe sal ic onbevlect wesen
ende ic sal werden gereineget van
der alre meester versuemenisse Soe
solen alsulc werden die toesprekin
ge mijns mondes ende dat gedenchen

mijns herten dat sie altoes behagen in
dinen aensichte Here mijn hulper
ende mijn verlosser Glorie si den a.
Als uutvercoren mirre gauestu roke der
suetichheit heilige godes moder psalm9

Dat ertrike ende sine volheit is
des heren die werelt al omme
trent alle lande ende alle die daer ynne
wonen Want hi heuet die we
relt gestediget op die mere ende hie
heuet sie voertbereit op die vloeden
Wie sal op climmen inden berch
des heren of wie sal staen in sinre
heiliger stede Die onnosel is van
handen ende van reinen herten die
sine siele niet ontfangen en heuet
in idelheit noch gesworen sinen
euen menschen in loesheit Dese

sal ontfangen vanden heren benedic
tie ende van gode sinen heilgeuer
barmherticheit. Dit is dat baren
der ghenre die den heren soeken ende
die daer soeken dat aensichte godes dien
iacob anebede. Ghi princen heffet
op uwe poerten ende weerdet verheuē
ghi ewige poerten ende het sal in
gaen die coninc der glorien. Wie
is dese coninc der glorien dat is die
here starc ende geweldich die gewel
dige here inden stride. Ghi princē
heffet op uwe poerten ende weer
det verheuen ghi ewige poerten eñ
het sal in gaen die coninc der glorē
Wie is dese coninc der glorien die
here alre machten hi is coninc der
glorien. Glorie si den vader. Aña. Voer deser

ioncfrouwen bedelijc singet ons ste
delike suete sange der minnen ṽsik'
word gestort is die gracie in dinen
lippen daer omme heuet di god gebe
nediet in ewicheiden Pater noster et.
v Ouermits gebet ende verdienste der
heiliger godes moder ende maget marie
troeste ende bescerme ons die milde eñ
barmhertige heer Amen Heer heft
geuen die benedictie Die hoghheste
ioncfrouwe alre ioncfrouwen bidt
voer ons den heren amē. de ir'
Heilige maria ioncfrouwe alre
ioncfrouwen moder ende dochter des
conincs van al sent in ons dinen
troest op dat wi ouermits di verdienē
to hebben dat loen des hemelschen
rikes mitten godes uutvercorenen

ewelike regnieren moeten. Heer du hē
ontfarme di onser Gode seggen wi dāc
Rñs Heilige ende onbevlecte mag
dom ic en weet niet mit wat lone
ic di voert spreken moge want dē
die hemele niet begripen en mochtē
den hevestu in dinen scoet geleget
vs Ghebenedijt bistu onder allen
wiuen ende gebenedijt is die vrucht
dijns buucs want den die hemele
niet begripen en mochten den heves
tu in dinen scoet geleget Heer heit
geuen die benedictie Die heilige gods
moder si altoes onse hulpester Amen
Heilige godes moder maria die ij
die weerdeliken verdiendes l'
den toe ontfangen die alle die werelt
niet begripen en mochte mit dijre

milder bede bidde voer ons dwaet af
onse sonden dat wi ouermits dich
nen moghen opten stoel der ewiger
glorien daer du regnierste mit dinen
kinde sonder eynt. Mer du here ontfer
me di onser. Gode seggen wi danc. R
Selich bistu maria die den heren
droegest scepper der werelt. Den won
nestu die di makede ende du bleues
maget ewelike. vs. Ghegruet sistu
maria vol genaden die here is mitti
Den wonnestu die di makede ende
du bleues maget ewelike. He heit
geuen die benedictie. Mit horen ghe
minden kinde benedie ons die ma
ghet maria amen. Die iij l
Helige maria die alre hoges
te bouen allen creaturen gode ont

femes bidt voer ons alre heilighen hi
lichste dat hi ontfermende di onse ghebet
ontfanghe die omme ons dijn van di
gheboren waert ende regneert boven die
hemelen dat wi sijnre waerre minnen
werden ghedelicht al onse sonden. Mer
du heer ontferme di onser. Gode seg
ghen wi danc. R/. Selich bistu ionc
frouwe maria die alles loves alre
weerdichste want uut di is gheboren
die sonne der gherechticheit cristus on
se god. V/. Bidt voer dat ghemeine
volc sette di voer die clerscap spreec
voer dat innighe wijflike kunne
alle moeten sie bevinden dine hulpe
die hoghe begaen ende oefnen dine
ghehoechnisse want uut di is gheboren
die sonne der gherechticheit cristus onse

god Gloria si den vader ende den sone eñ
den heiligen gheest Want wi dus gebo
ren die sonne der gerechticheit cristus onse
Die god Te deum laudamus
Di god loue wi di heer belie wi
Al eertrike eert di ewige vader Al
le engelen hemelen ende potestaten
Cherubin ende seraphin ropen to
di sonder aflaten mit deser stemmen
Helich Helich Helich heer god
der heren Vol sint die hemele ende
die eerde des heerliken gewaldes diñre
glorien Dat gloriose choer der a
postolen Dat loueliche getal der
propheten Dat blenckende heer
der martelaren louen di Die heilige
kerke ouer alle die werelt beliet di
Vader ongemetene geweldiger

heerlicheit Ende dinen eerbaren wa
ren eengen sone Ende den troester den
hiligen ghiest Du criste coninc der
glorien Du biste des vaders ewige
sone Doestu comme toe verlossen
den menschen hem annemen wol
des ontsagestu niet der ioncfrouwē
buuc Alstu verwonnes den angel
des doets soe op dedestu den gelouigen
die rike der hemelen Du sittes tot
godes rechter hant in die glorie des
vaders Men gelouet di to wesene
een toecomende richter Daer om
bidden wi di help dinen dienren die
du mit dinen dueren bloede verlost
heves Laet sie begauet werden
mit dinen hiligen in die ewige glo
rie Heer maec gesont din volc

ende benedie dine erfenisse Ende
berichte se ende verhoge se tot in e
wicheiden Alle dage benedie wi di
Ende wi loven dinen namen ewe
liken ende ummermeer Gheweerdi
ge di here ons to behoeden desen dach
sonder sonde Ontferme di onser he
ontferme di onser Dine barmher
ticheit werde op ons alse wi in di
gehopet hebben In di here heb ic
gehopet laet mi niet scandelic con
fusus staen in die ewicheit vñ Die
here sal hoer helpen mit sinen ansich
te ende in midts hoer sal god bliven
onbewegen die laudes
God wilt dencken in mine
hulpe here tot mi toe
helpen haeste Glorie

Die here heuet geregneert ps
ende heuet angetogen die scoen
heit die here heuet angetogen die
macht ende heuet sic ommegegort
Hi heuet geuestiget dat ombegrip
des ertrijcs dat niet en sal beweget
werden Gereit is dijn stoel van
doe van ewicheiden bistu Here op
geheeft hebben die vloeden op ghe
heeft hebben die vloeden hore stemme
Op geheeft hebben die vloeden
hoer vloyen vant stemmen veelre
wateren Wonderlike sijn die ver
heffinge des meers wonderlic is die
here inden hogen Dine getughe
sijn altoe loeflic geworden dinen huse
betamet hilicheit inder dage lanc
heit Glorie si den vader. ps.

Hebbet vre gode al eertrike
volherteliike bliscap dient
heren in vrouden. In gaet voer sijn
ansichte mit hoger vrolicheit. Weet
dat die here is god ende hi heuet ons
gemaect ende wi en hebben ons seluē
niet gemaect. Wi sijn sijn volc
ende scape sijnre weiden gaet in sine
poerten mit belijnge in sinen vrētē
ingange mit loue sange ende beliet
hem. Louet sinen name want
die here is suete in ewicheit is sine
barmhertichheit ende van gebuertē
toe gebuerten sine waerheit. Glē
GOd mijn god van dat ierst
beghint toe lichten waec
ic totti. Mijnre sielen dorste in di
hoe manichuoldelic begeerde dij

mijn vleisch In den woesten lande
inden onwege daer ghien water en was
daer verscheen ic di als in hiligen be-
geerten op dat ic sage dine machte
ende dine glorie Want beter is dine
barmherticheit bouen leuen mine
lippen sullen di louen Aldus sal ic
di benedien in minen leuene ende sal
in dinen namen verheffen mine hã
de Als mit smere ende mit vettic
heit weerde veruullet mine siele
ende mijn mont loue di mit lippen
hoger urolicheit Aldus was ic
dijns gedachtich op minen bedde
in di wil ic vroe iersten denken wãt
du mijn hulper heuest gewest Ende
onder die dekenisse dijnre vloeghele
wil ic hoechliken verurouwen mie

Di anhenc mine siele dine rechter
hant ontfenc mi. Mer sie sochten
mine siele te vergeues ingaen motē
sie in dat nederste der eerden gegeuen
werden sie in handen des sweerdes sie
sullen werden der vossen deel. Die co
ninc sal hem verbliden in gode alle die
in hem sweeren sullen gelouet werden
want bestopt is die mont der geenre
die quaet spreken. Psalmus

God ontferme sijs onser ende be
nedie ons sijn ansichte verlich
te hi op ons ende ontferme onser. Op
dat wi in eertrike mogen kennen di
nen wech ende onder allen volke dijn
heil. Belien moet di god dat volc
di moten belien alle volke. Hem
verbliden ende hoge vermouwen hē

die gemeine lude wantu richtes dat
volc in lijcheiden ende die gemeine lude
op der eerden leidestu B elien moet di
god dat volc di moten belien alle volke
dat eertrike heuet sine vrucht gegeuē
Ons moet gebenedien god onse hē
ons benedie god ende hem moten ont
sien alle einden van eertrike G lorie.
B Enedijet den heren alle werche ps
des heren louet ende ouerhoget
hem in ewicheit B enediet den heren
ghi engelen des heren benediet ghi he
mele den heren B enediet den heren
alle watere die bouen den hemelen sijn
benediet den heren alle crachte des
heren B enediet den heren sonne ende
mane benediet den heren ghi sterrnen
des hemels B enediet den heren

alle regen ende douwe benediet alle
ghieste godes den heren Benediet dē
heren vier ende brant benediet den herē
kolde ende somer Benediet den herē
douwe ende ripe benediet den heren vorst
ende kolde Benediet ijs ende snee dē
heren benediet nacht ende dach den he
ren Benediet licht ende dunster
nissen den heren benediet den heren
bliren ende wolken Die eerde bene
die den heren sie love ende overhoge
hem in ewicheit Benediet den herē
berge ende houele benediet den heren
alle dat groiet inder eerden Bene
diet ghi fonteinen den heren bene
diet ghi meren ende vloeden den herē
Benediet den heren ghi walvissce
ende al dat waget inden wateren be

nediet den heren ghi vogelen des hemels
Benediet den heren alle biesten ende
vee benediet den heren sone der men
schen Benediet israhel den heren
hi loue ende ouerhoge hem in ewicheit
Benediet den heren priestere des he
ren benediet den heren dienres des heren
Benediet den heren ghiesten ende
sielen der rechtueerdiger benediet dē
heren ghi helige ende oetmodighe
van herten Benediet den heren
anania asaria ende mysahel louet
ende ouerhoget hem in ewicheit
Benedie wi den vader mitten so
ne mitten heilighen ghiest louen wi
ende ouerhogen wi hem in ewicheit
Ghebenediet bistu here inden
firmamente des hemels louelic ēn

hoge geeert ende ouerhoget in ewic
heit amen· Psalmus.
Louet den heren ghi vanden
hemelen louet hem inden hogen
Louet hem alle sine engelen lo
uet hem alle sine crachten Louet
hem sonne ende mane louet hem
alle sterren ende licht Louet
hem ghi hemele der hemelen ende
die wateren die bouen den hemelen
sijn moten louen den namen des he
ren Want hi sprac ende se sijn
gemaect hi gheboet ende sie worden
gescapen Hi sette sie ewelic in
ewicheit hi sette dat gebot dat niet
achter bliuen sal Louet den heren
ghi vander eerden heimelike wege
onder deer eerden ende alle afgronde

Vier haghel snee ijs wijnt der
wagen die werct dat woert des herē
Berge ende alle houele vruchtbaer
holte ende alle cedarbome Biesten
ende alle vee serpenten ende alle
vogelen geuedert Coninge van
eertrike ende alle volke princen eñ
alle richtere inder eerden Jonghē
ende mageden oelden mitten iongē
moten louen den namen des heren
want sijn name allene verhoget is
Sijns weerdichliken belien dat
is bouen hemel ende eerde ende sijns
volkes hoern heuet hi verhoget
Louesanc alle sinen hilighen
den kijnderen van israhel den volke
Dat hem genaket psalmus
Singet den heren nien sanc

sijn lof is inder heiliger vergaderīge
Israhel verblide hem in dien die
hem gemaect heuet ende die doch
teren van syon hoge vervrouwen sie
in horen coningen Sie moten lo
uen sinen name in eendrachtigen
versamenden sange inder bongen
ende inder sautouen singhen sie
hem Want den heren wal be
haget in sinen volke ende die sacht
modigen heuet hi verhoget in sa
licheiden In glorien sullen hem
die heiligen hoge vervrouwen ende
in horen slaepcameren sullen se
verbliden Die hoge vroude godes
sal hem wesen in horen kelen ende
op beiden siden sindende swerde in
horen handen Omme wrake

toe doen in dien die veer geboren sijn
ende omme to bescheidene die gemei
ne lude. Omme toe bindene hore
coninge in voethelten ende hore ede
linge in hantbanden. Op dat sie
doen mogen in hem dat bescreuen
gerichte. dese glorie is alle sinen heili
Louet den heren. Ps. gen.
in sinen heiligen louet den
heren inden firmamente sijnre
cracht. Louet hem in sinen craf
ten louet hem na menichvoldicheit
sijnre grootheit. Louet hem inde
gelude der basunen louet hem inder
santorien ende inder herpen. Lo
uet hem in bongen ende in eendrach
tigen versamenden sange louet hē
inder snaren ende in organen. Lo

uet hem in wallundende cymbalen
louet hem in cymbalen der volherte
liker bliscap alle ghieste louet den
heren. Gloue si den. A. O wonder
like vergaderinge die screpper des mē
scheliken kunnes ontfenc den leuen
den lichaam ende geweerdichde hem
geboren to weerden van eenre ionc
vrouwen ende is voert gecomen ē
mensche sonder mans to doen ēn
heuet ons gegeuen sine godheit. Ym.
O Gloriose vrouwe bouen den
sterren hoge die di voer
siende scoep den soechstu uut dynre
hilliger borst. Dat ons eua dro
uichlike nam dat geuestu weder mit
hoger vrucht op dat sie dienen be
screiet in hoecheit gaen so bistu ge

maect een hemels vinster. O v
des hogen coninc[s] doer. du des
lichtes blenckende poerte. ghi ver
losete volc verwouwet iu dinne
tat leuen dat ons ouermits oer
is gegeuen G loue si di here die
vander ionfrouwen geboren bist
mitten vader ende den heiligen geest
ewelike sonder ende Amen. cap'
Als een wijnranc droech
ic vrucht ende suetichet
des rokes ende mine blomen wa
ren vrucht der eren ende der eerlic
heit. gode seggen wi danc. ṽs. God
vercoes sie ende voruercoes sie ende
doet se wonen in sinen tabernakel
G Hebenedijet si die ps x
here god van israhel want

hi siin volc gevanct ende verlost
heuet. Ende hi heuet ons op ge
recht den hoern der salicheit in da-
uids siins kints geslachte. Als
hi gesproken heuet tot monde siire
hiliger propheten die van beginne
der werelt geweest hebben. Heil
van onsen vianden ende van alre
gheenre hande die ons hatten. Om
toe doen barmherticheit mit on
sen vaderen ende toe gedenken
siinre hiliger gelofnisse. Den eet
den hi swoer tot abraham onsen
vader dat hi ons hem seluen geuē
woude. Op dat wi sonder anxt v̄
lost vanden handen onser viandē
hem dienen. In hilicheit ende in
rechtueerdicheit voer hem al on

se dage. Ende du kynt du biste pro
phete des oversten geheten want tu
salte voergaen voer dat ansichte des
heren omme to bereiden e sine wege
Toe gevene wijsheit des heils
sinen volke in vergiffnisse hoerre
sonden. Mitten binnensten der berm
herticheit ons godes daer mede hevet
ons gevandet die uten hogen op
gegaen is. Verluchte hē dien die
sitten in duusternisse ende in scheme
des doets to leidene onse voete inden
wech des vreden. Glorie si. Añ. Eer
same ionckfrouwe godes moder ionc
frouwe ewelike maria du wordes
weerdich den heren der engelen comē
to dragen ende hem to soekene ewege
ionckfrouwe ic bidde di dene onser mil

de maget bidt cristum voer ons dat
wi mit dijnre hulpe ten hemelschen
rike weerdich werden Heer verhore
mijn gebet ende mijn roepen come to
Verleene ons barm collecta Al
hertige god hulpe onser cranc
heit dat wi die godes moeder der ionc
frouwen marien gehoechnisse begaen
ende mit hulpe hoerre bede van al on
sen sonden moten opstaen Ouermits
onsen heren ihesum cristum dinen
sone die mitti leuet ende regneert in
enicheit des heiligen gheestes een god
ewelic sonder ende amen Heer verho
re mijn gebet ende mijn roepen come totti
Benedie wi den heren Gode seggen wi
danc Alle gelouige sielen moten rus
ten in vreden amen. Die none tijt.

God wilt dencken in myn
ne hulpe here tot mi te
helpen haeste Glorie
si den vader v̄. ymne.
Criste coninc alre guedertierenste
besitte onse herten op dat wi di
tot alre tijt behoerlike loue gheuen
Ghedencke meester der salicheit
dattu hier so voren annames een
gedaente ons lichaems ende du ge
boren wordes vander onbeulecter
maget Maria moder der genadē
moder der barmherticheit bescerme
ons voer den viant ende inder ston
de des doets ontfange ons Loue
si di here die geboren biste vander
maget mitten vader ende den hili
ghen ghest ewelike sonder einde

Totten heren Psalmus clamau
riep ic als ic bedrouet was
ende hi verhoerde mi Here verlos
se mine siele van quaden lippen ende
vander valscer tongen Wat sal
men di geven of wat machmen di
voersetten weder die valscer tongen
Scerpe pile des machtigen mit
verderuenden colen Och mi want
mine elendige wanderinge is ver
lenget ic heb gewoent mitten die
in cedars thabernakel woenden mi
ne siele was alte seer wonende in e
lende Mitten die den vrede hateden
was ic vredesom wanneer ic hem to
sprac soe anuochten sie mi to verge
ues Glorie si den vader. Psalmus
In den bergen heb ic verheuen mi

ne ogen daer mi hulpe van comen
sal. Mine hulpe comet vanden
heren die gemaect heuet hemel ēn
eerde. Hi en sal niet geuen dinen
voet in beweghinge noch hem en
sal niet vaken die di behoet. Ny
sie hem en sal niet vaken noch sla
pen die israhel behoet. Die heer
behoet di die here is dine bescer
minge op dijnre rechter hant. Di
en sal die sonne niet barnen des
dages noch die mane des nachtes
Die here behoet di van allen
quade die heer moet behoedn dine
siele. Die heer behoede dinen in
ganc ende dinen utganc van nu
I heent in ewicheit. Glorie. ps
Cxxi verblijt in desen die

mi geseget sint: wi sullen gaen int
huus des heren. O use voete stondē
in dinen widen salen hemelsce jheru
salem. O u biste jherusalem die ge
tymmert wordes als een stat welker
gemeenscap to gader is in een ewich
een. Want daer sint op geclommē
die geslachte die geslachte des heren
die tuge van israhel omme to be
lien den namen des heren. Want
daer die stoele int gerichte sullen
sitten die stole sint op dauids huus
Bidt die ten vrede sint jherusalē
ende ouervloedicheit si den genen
die di minnen. Ouermits dijne
cracht moet vrede werden ende ouer
vloedicheit in dinen toerne. O jhe
rusalem omme mine broedere ende

omme mine naesten heb ic vrede vā
di gesproken O mme des heren
huus ons godes heb ic guede dinge
di gesocht Glorie si. a' Do du ont
sprekelike wordes geboren vander
maget doe worden vervullet die scrif
turen du quame neder als die regē
in die vliis op dattu mochtes sa
lich maken des menschen kunne du.

We god loven wi Capittel.

Van aenbeghinne ende voer
die werelt bin ic gescapen ende
hent totter toecomender werelt en
sal ic gliuen ende nemen ende inder
heiliger woninge diende ic voer hem
Gode seggen wi danc R̄. Criste des
levendigen godes sone ontferme
di onser V̄. Die geboren biste van

marien der maget ontfarme di on
ser Gloue si den vader ī Custodes
leuendigen godes sone ontfarme di
onser vsik Hie dien dattu hijnt
woonest bleuestu maget onbe
vleet bidt voer ons godes moder
Here ontfarme di onser Custe
ontfarme di onser Here ontfar
me di onser Pater nr̄ Et Dat wo
ert is worden vleisch ende heuet ī
ons gewoent Credo in deū. Carnis
resurrectionem Et vitam eternā
Amen vs Bidt voer ons heilige
godes moder dat wi weerdich wer
den der gelofnisse cristi Heer ver
hore mijn gebet ende mijn roepe
come totti Coll
Here god wi bidden di dat

dn dine genade stortes in onse sine
dat wi die van des engels boetscap
cristi dijns soens menscheit beken
nen mit sijnre passien ende cruce tot
der glorien der opverstandenissen
moeten werden geleit die mitti le
ves ende regneert in enicheit des hei
ligen ghestes een god ewelic sonder
ende Amen Here verhore mijn ge
bet ende mijn ropen come totti etc.
Benedie wi den heren gode seggen
wi danc Alle gelovige sielen moeten
rusten in vreden Amen. Die tertie
God wilt dencken in
mijne hulpe here
tot mi te helpene
haeste Glorie. Ympnus
Criste comme alre guedertiere

heilste besitte onse herten op dat
wi di in alre tijt behoerlike loue ge
uen. Ghedencke meister der salic
heit/ datti hier toe voren annames
een gedenckenisse ons lichaems ende du ge
boren wordes vander onbevlecter ma
get. Maria moder der genaden mo
der der barmhertichheit/ bescerme ons
voer den viant/ ende inder stonde des
doets ontfange ons. Glorie si di
here die geboren biste vander maget
mitten vader ende den heiligen geest
ewelike sonder ende Amen. psal.
Totti here verheffede ic op min
ne ogen die daer wonest
inden hemelen. Sich als die ogen
der knechten in die hande oerre herē
Ende als der dienren ogen sint

in die handen hoerre vrouwen alsoe
sijn onse onse ogen tot onsen heren
gode heer hi onser ontfermet. Ont
ferme di onser heer ontfarme di onser
want wi seer veruullet sijn smae
heiden. Want seer veruullet is
onse siele laster den ouervloedigen
ende versmanis den houeerdigen
Glorie si den. Psalmus.
Want en hadde die heer ī
ons niet geweest alsoe spreke
nu israhel want en hadde die he
in ons niet geweest. Doe die lude
op stonden tegen ons sie hadden ōs
bi auentueren al leuendich versl on
den. Doe hore tornighe hem op
ons toernden doe hadde ons bi a
uentueren dat water ingeslonden

Ene beke ghinc onse siele ouer
bi auentueren onse siele hadde ouer/
gaen een ommerdraghelic water Ghe
benedijt si die here die ons niet en
gaf in vangenisse hoerre tanden
Onse siele is verlost als een mus/
sche vanden iegeren stricke Dat
stricke is to broken ende wi sijn ver
lost Onse hulpe is inden name
des heren die gemaect heuet hemel
ende eerde Glorie si den Psalmus

Die betrouwen inden heren
als die berch sion hi en sal
niet weerden beweget ewelike die
woent in iherusalem Berge sijn
al om eñ omme sijn ende die here is
al om ende omme sijn volc van nu
voert in ewicheit Want die hē

en sal niet achter laten die roede der
sondaren op dat to geuallene deel der
rechtueerdiger op dat die rechtueer
digen niet uut en rekken hoer hande
to boesheit. Here doe wal den goe
den ende den gerechten van herten
Mer die af neighen int verbont
die sal die here brengen mitten die
boesheit doen vrede si op israhel.
Glorie si. Añ. Wi kennen dat die doer
nen busch die moyses sach onuer
brant was dine loueliike magedō
bidt voer ons godes moder Capittel
Ende aldus bin ic geuest in
syon ende in die geheilichde
stat heb ic geliker wijs gerust eñ
in iherusalem is mijne macht go
de seggen wi danc. R. Mit dinre

gedaente ende mit dijnre scoente vsus
Sie toe vromelike ende regnire mit
dijnre scoente Glorie si den vader.
Mit dijnre gedaente ende mit dijnre
scoente vsus Wide gestort is die gra
cie in dinen lippen daer omme he
uet di god gebenedijet in ewicheit
Here verhore mijn gebet ende mijn
Roepen come to di collecta
Reike ons here dine rechter hant
ende ouermits dat gebet der alre he
lichster maget marien sent in ons
die hulpe dijnre godliker cracht
Ouermits onsen heren ihesum xpm
dinen sone die mitti leuet ende reg
neert in eenicheit des heiligen gees
tes een god ewelic sonder einde A
men. Here verhore mijn gebet

ende mijn ropen come tot di Benedie
wi den heren gode seggen wi danc Alle
gelovige sielen moeten rusten in vre
den Amen Amen. die sexte tijt.

God wilt dencken in
mine hulpe here tot
mi to helpen haeste
Glorie si. ymmen

Criste coninc alre guedertie
renste besitte onse herten op
dat wi di tot alre tijt behoerlike
loue geuen Ghetruwe meister der
salicheit dattu hier to voren aennam
meest een gedaente ons lichaems en
du geboren wordes vander onbevlec
ter maget Maria moder der ge
naden moder der barmherticheit
bescerme ons voer den viant en

inder stonde des doets ontfange ōs
Glorie si di here die geboren biste
vander maget mitten vader ende
den hilighen gheest ewelike sonder
eynde Amen. Psalmus
IN dien dat die here omkierde
die gevangenisse syons doe syn
wi geworden als getroeste lude. So
is onse mont vervullet mit blijscap
ende onse tonge mit hoger vrolic
heit. So sullen sie spreken on
der den heidenen die here heuet gro
telike mit hem gedaen. Die here
heuet grotelic mit ons gedaen en̄
wi sijn worden blide. Here ōme
kiere onse gevangenisse als die
riviere vanden suden wijnde. Die
in tranen seien die sullen mit ho

ger vrolicheit weren. Gaende gingen
sie ende screiden ende worpen hoer saet
Mer comende sullen sie comen mit
hoger vrolicheit ende brengen hoer
hantvolle. Glorie si. psalmus
Weert dat die here niet en tim
merde het huus so vergeves
hebben sie gearbeit die dat tymmeren
Weert dat die here niet en hoede
die stat omme niet waect hi die se
hoet. Onnutte is iu op staen voer
dat licht staet op nae dien dat ghi ne
der sitten ghi die etet dat broet des
rouwen. Wan die here gevet den
slaep sinen gheminden sie dat erve
des heren des soens loen vrucht des bu
kes. Als die pile inden machtigen
hant alsoe die sone der ghecerne die

uutgeslagen sijn. Salich is die man
die van dien sine begeerte vervullet
heuet hi en sal niet confuus wan hi
sine viande te spreken sal in der poor
ten Glorie si den psalmus
Salich sijn sie alle die dien he
ren ontsien ende die wanderen in sinē
wege. Want tu den arbeit dijnre
hande salte eten salich bistu ende wal
sal di wesen. Dijn wijf sal wesen
als een ouervloiende wijngaert indē
siden dijns huses. Dine sonen so
len wesen als ionge spruten der oli
bome al om ende omme dijnre ta
felen. Sie aldus sal werden ghe
benedijet die mensce die heren ont
fruchtet. Die here ute syon ghe
benedie di ende du moetes sien die

guede van iherusalem alle die da
ge dijns leues Ende moises sien
die sone dinre sonen vrede si op
israhel Glorie si. Rn̄ Jesses wor
tel heuet gegroiet ende iacob is op
gegaen ene sterre ene maget he
uet den gesontmaker gewonnen
Ewi louen di onse god capit'
Ende in dat geeerde volc heb
ic gewortelt ende des volkes erue
is inden delen mijns godes ende in
die volheit der hiligen is mine ont
holdinge gode seggen wi danc Rns
Wide gestort is die gracie in
dinen lippen v̄ Daer omme heuet
di god gebenedijet in ewicheit in
dinen lippen Glorie si den vader.
Wide gestort is die gracie in dine

Vs. Die heer sal hoer helpen mit
sinen an sichte ende in mits hoer
sal god bliuen onbeweget. ℣. Here
verhore mijn geb₃ ende mijn ropen
moete tot di. Coll.
Verlene ons almachtige god
een onderstant onser cranchheit op
dat wi die der alre heilichster moedr
godes marien hoechtijtsse doen o
vermits hulpe hoerre bede motē
van al onsen boesheiden opuerstaē
Overmits onsen heren ihesum xp̄m
dinen sone die mitti leuet eñ reg
neert in enicheit des heilighen gees
tes een god ewelic sonder ende.
Amen ℣. Here verhore mijn gebet
ende mijn ropen come to di. Be
nedic wi den heren gode seggen

wi danc. Alle gelouige sielen moten
rusten in vreden Amen. Die none.

God wilt dencken in
mine hulpe here tot
mi to helpen haeste.
G loue si ymmer.

Criste coninc alre guedertieren
ste besitte onse herten op dat
wi di tot alre tijt behoerlik loue
geuen. G hedencke meister der sa
licheit, dattu hier to voren annames
een gedaente ons lichams ende du
geboren wordes vander onbeulec
ter maget Maria moder der ge
naden moder der barmherticheit
bescerme ons voer den viant ende
inder stonde des doets ontfange ōs
G loue si di here die geboren biste

vander maget mitten vader ende den
heiligen gheest ewelike sonder ende. Al
Van mynre ioget Ps men
hebben sie mi dicwilen wige
vochten also spreke nu israhel Van
mynre ioget hebben sie mi dicwilen
wigevochten ende sie en vermochten
mi niet Op minen rugge tym
merden die sonderen sie verlengeden
hore boesheit Die rechte here sal
die necken der sonderen to sniden con
fuus moten sie weerden ende keren
moten se achterwaert alle die sion
hebben gehatet Sie moten wer
den als der daker hoy dat eer ment
meiet verdoret is Van wilken
syn hant niet vervollet en heuet
die meier sal noch sinen scoet die

de hant volle vergaderen sal E nde
sie en segeden niet die daer voergengē
die benedictie des heren si op iu wi be-
nedien iu inden name des heren Glē
Here vanden diepen heb psal'
ic geropen totti hēe verhore
mine stemme O nre oren moten
to horen in die stemme mijns biddēs
O f du die boesheit verholdes hēe
o here wie sal dat liden mogen W at
bi dy is genadicheit ende omme di
ne ewe verbeide ic di here I n sinen
woerden heret mine siele verdragē
mine siele hopede inden heren V an
der metten tijt wantste hent ter nacht
hopede israhel inden heren W ant
bi den heren is barmherticheit ende
bi hem overvolle verlosinge E n

hi sal israhel verlosen van alle sijne
boesheit Glorie si. psalmus
Heer mijn herte en is niet verheuen
noch mine ogen en sijn niet verhoe
ueerdicht Noch ic en hebbe niet
gewandert in groten noch in wonder
liken dingen bouen mi Ende ist
dat ic niet oetmoedelic gesmaect en
hebbe mer ic heb verheffet mine
siele Alse dat gespaende kint op
sijnre moder also si dat weder geuen
in mijnre sielen Israhel moet
hopen inden heren van nu hent in
ewicheit Glorie si den. R' Sie ma
na heuet ons gewonnen den gesont
maker den iohannes sach ende spre
kende riep siet dat lam godes siet die
draget die sonden der werelt. Cap'

IC bin verhoget inden berge die liba nus heit als een cederboem ende als een cypressen boem inden berch van syon ende ic bin verhoget als een palm boem in cades ende als een rosen plante in iherichO gode seggen wi danc. R/ God sal hoer helpen mit sinen an sichte. V/S Ende in mits hoer sal god bliuen onbeweget mit sinen an sichte. Glorie si den vader. i. God sal hoer helpen mit sinen ansichte. V/ God verkoes sie ende vercoes sie ende doet se wonen in sinre wonin ge. Here verhore mijn gebet ende mijn roepen come tot di. collecta. GOd ewich ende almachtich die ouermits den heiligen geest siele ende lichaem der gloriosen maghet

marien voergemaket ende voer be
reit heues opdat sie ene weerdighe
wonunge dijns lieuen soens verdien
de to weerden ghif ons die hem vro
hoere hoechnisse verbliden dat wi
ouermits hore guedertierne bede va
alle aanstaende anxtelicheit vanden
ewigen dode ende van allen quade
moten weerden verlost ende totter
ewiger vrouweden moten warden
verlost. Ouermits onsen heren ihm
cristum dinen sone die mitti leuet
ende regneert in einicheit des hili
gen ghestes een god ewelic sonder
ende Amen. Here verhore mijn ge
bet ende mijn ropen come tot di. Be
nedie wi den heren gode seggen wi
danc Alle gelouige sielen moten t

rusten in vreden amen. Die vesper
God wilt dencken in
mijne hulpe here tot
mi te helpen haeste
Glorie si den. Alsi
was inden beghinne
Die here seghede minen psalm9
here sit tot mijnre rechterhant
Hent ic sette dine viande een voet
schemel dijnre voeten. Mitti ist be
ghin inden dage dijnre macht inder
blenkinge der heilighen witten buke
voer lucifer heb ic di gewonnen. Die
here swoer ten sal hem niet berouwē
du biste priester in ewicheit na mel
chisedechs ordinancie. Die here heuet
coninge gebroken to diner rechter
hant inden dage sijns toerns. Hi

sal richten veer in die geslachten hi
sal vervullen die nedervalle ende in
voelre lude lande sal hi die hovede toe
gader slaen. Uut der beke sal hi inden
wege drincken daer omme sal hi ver/
hogen dat hovet/ Glorie si den. ps

Lovet/ ghi kyndere den heren
lovet/ den namen des heren
Die name des heren si gebenedijet/
van nu henen/ in ewicheit/ Vander
sonnen op ganc tot/ horen nedergāc
is die name des heren lovelic. Ho
ge boven alle volke is die here ende
sine glorie is boven die hemelen.
Wie is als onse here god die inde
hoghen woent/ ende die neder dingen
ansiet/ in hemel ende in eerden. Die
op weckt/ vander eerden den broet bid/

der ende vanden slike op richtet hi dē
armen. Op dat hi en sette mitten vor
sten mitten vorsten sijnre lude. Die
wonen doet die gene die onvruchtbaer
is inden huse ende maect se ene ver
blide moder mit vele kynderen. Glō
Ic bin verblijt in desen die mi gese ps
get sijn wi sullen gaen int huus des
heren. Onse vote stonden in dinen
wijden salen hemelsce iherusalem
Du biste iherusalem die getimmert
wordes als een stat welker gemeen
scap to gader is in een ewich een. Wāt
daer sint op geclommen die geslachte
die geslachte des heren omme toe
belien den namen des heren. Wāt
daer die stole int gerichte sullen
sitten die stole sint op dauids huus

Bidt die ten vrede sijn iherusalem
ende ouervloedicheit si den geuen die
di minnen Ouermits dyne cracht
moet vrede werden ende ouervloedic
heit in dinen toerne O iherusalem
Omme mine broeder ende omme mine
naesten heb ic vrede van di gesprokē
Om des heren huus ons godes
heb ic guede dinge di gesocht Gle
Weert dat die here niet ps.
en timmerde dat huus to v̄
geues hebben sie gearbeit die dat
tymmeren Weert dat die here
niet en hoede die stat omme niet
waect die sie hoet Onnutte is u
op staen voert licht staet op nae dē
dat ghi neder sitten ghie die etet
dat broet des rouwen Wan die he

ghevet den slaep sinen geminden sie
dat erve des heren des soens loen vrucht
des buycs Als die pilen in des mach
tighen hant alsoe sijn die sonen der
gheecute die utgheslagen sijn Salich
is die man die van dien sine begeerte
vervullet heeft hie en sal niet con
fuus werden wan hi sine vianden
to spreken sal inder poerten Glorie
Loue iherusalem den Psalm
heren loue syon dinen god
Want hi heeft to gevest die
slote dijnre poerten hi heeft gebene
diet dinen sonen in di Die vrede
vrede gesat heeft dine einden ende
van vettichert des weites sadet hi di
Die uut sent sine sprake der eerden
snellike loopt sine redene Die den

snee geuet als wolle ende den neuel
stroiet als assche Hi sent sijn cristal
als een stucke brodes wie mach hem
ontholden voer den aensichte sijnre kel
den Hi sal utgheuen sijn woert ende
sal se smelten blasen sal sijn gheest
ende die wateren sullen vloien Hie
kundicht sijn woert iacobe ende sine
gerechticheide ende sinen gerichte isra
hel Aldus en heuet hi niet ghedaen
allen geslachten ende sinen gerichte
en heuet hi niet hem gheopenbaert
Gloue si de Heilige moder ende
wannes onkundich gloriose conin
ghinne der werelt bidt voer ons dē
In allen dingen Capit̃ heren
heb ic ruste gesocht ende indes
heren sal ic wonen doe geboet eñ

segede mi die scepper aller dinghen
ende die mi scoep die ruste in mijnre
woninge gode seggen wi danc R
Alre lieveste maget susti wenster
der dogeden brenc hulpe den ongevalli
gen Help vrouwe den die altoes totti
ropen V Want wi mit grootheit der
sonden gedruct werden ende mensch
en is die ons helpt Help vrouwe dē
die altoes totti ropen Glorie si den va
der ende den sone ende den heilighen geest
Help vrouwe den die altoes totti ro
O Heghinet sustin ymne pen
sterne des meers hoge gods
moder ende altoes maget salige he
melsce poerte O u nement dat
ave van gabriels monde veste ons
in vreden in dien datti den namen

eua omkeerts O ntbinde die bande
des sculdigen brenc voert dat licht den
blynden drijf en wech onse quade eisce
ons alle guet B ewise dattu biste ene
moder hi nemme ouermits di dat gebet
die ons dijn kijnt wesen wolde S on
derlinge maget onder allen sachtmo
dich maeke ons van sculden ontbon
den sachtmoedich ende kuysch V erle
ne een puer leuen maeke den wech se
ker op dat wi ihesum siende altoes
mit verbliden L of si gode den
vader den oversten cristo weerdicheit
den hiligen gheest ere driuoldich en
ewich amen vs Bidt voer ons hili
ge godes moder dat wi weerdich wer
den werden der gelofnisse cristi ps
M ijne siele maect groet den he

ren Ende mijn gheest heuet hem ho
ge verurouwet in god minen heil Want
hi heuet angesien die oetmodicheit sijnre
diernen siet daer van sullen mi salich hei
ten alle gebuerten Want hi heuet
mi grote dinge gedaen die machtich is
ende sijn heilige name Ende sine barm
herticheit is van geslachten tot gheslach
ten den die hem ontsien Hi heuet macht
gedaen in sinen arme hi heuet verstro
iet die houeerdigen van gedancke sijns
herten Hi heuet af gesat die mach
tigen vanden stole ende hi heuet ghe
hoget die oetmoedigen Die honge
rigen heuet hi veruullet mit gueden
ende die riken liet hi idel Hi heuet ont
fangen israhel sijn kijnt hem gedachte
sijnre barmherticheit Als hi ghespro

ken heuet tot onsen vaderen abraham
ende sinen geslachte van beghinne Glē
A' O heilige maria com to hulpe den on
gevalligen help die cleinmodigen ster
ke die crancken bidde voer dat gemeine
volc sette di voer die clerscap [illegible] voer
dat ynnege wijflike kunne Here ver
hore mijn gebet ēn mijn roepen come
Verlene ons here Orē [illegible]
god dinen dienres des bidden
wi dat wi verbliden van gesontheiden
sielen ende lives ende dat wi overmits
gloriose bede der saliger marien mo
ten weerden verlost van deser tegen
woerdiger droefnisse ende gebruken
ewelijker bliscap Overmits onsen he
ren ihesum cristum dinen sone die mitti
levet ende regnieert in enicheit des

hilighen ghestes een god ewelic sonder
ende Amen Here verhore mijn gebet
ende mijn roepen come tot di. Benedie
wi den heren Gode seggen wi danc Alle
gelovige sielen moeten rusten in vreden
Amen. Complete tijt
BEkeer ons god onse heil
gever ende afkeer dinen
toerne van ons God
wilt dencken in mine hulpe here tot
mi to helpen haeste Glorie si. psalm
GHedencke here dauids ende al
sijnre sachtmoedicheit Als
hi swoer den heren ene geloefte lovede
hi iacobs gode Of ic in gae int ta
bernakel mijns huses of clym ic op
dat bedde dat onder mi gespreit is Of
ghevet ic slaep minen ogen en̄ minen

ogebrauwen vakinge Ende minen
dunneggen ruste heent ic vijnde den
heren ene stede een thabernakel des ia
cobs gode Siet/ dese stat ende thaber
nakel hoerde wi in effrata wi vonden
se inden velde des woldes Wi sullen
in gaen in sijn thabernakel ende wij
sullen anbeden in die stede daer sine vo
te stonden Stant/ op here in dijne rus
te du ende die arke dijnre heilicheit
Dine priestere moten werden an
gedaen mit gerechticheit ende dine heili
gen moten hem hoge vervrouwen
Omme dauid dijnen knecht en
keer niet af dat ansichte dijns xpi
Die here heuet dauid gesworen die
waerheit ende en sals niet achter laten
vander vrucht dijns buycs sal ic setten

op dinen stoel. Ist dat dine kynderē
holden mit mi minen verbont en̄ mine
getuge dese die ic hem leren sal. Ende
hoer sonen sullen hent in ewicheit
sitten op dinen stoel. Want die hē
heuet syon wtuercoren hi heuet se ver
coren hem tot eenre woninge. Dit is
mine ruste in ewicheit der ewicheit
hier wil ic wonen want ic hebse ver
coren. Sine weduwen sal ic benedic̄
de benedien sine armen sal ic saden
van broede. Sine priesteren sal ic
cleden mit heil ende sine hilighen
sullen hoge vrolic sijn mit hogher
vrolicheit. Daer sal ic voertbrengen
dat hoern dauids ic hebbe bereit ene
lanteerne minen cristo. Sine vi
ande sal ic confusie antrecken mer

op hem sal bloien mine heilicheit Glē

Siet hoe guet ende hoe vrolic Ps
is te wonen broederen in een Al
se salue inden hoefde die neder vloiet
inden baert in arons baert Die neder
vloiet inden soem sijns cledes alse die
dou des berges hermon die neder comet
inden berch syon Want daer sande
die here die benedictie ende dat leuen hēt
in ewicheit Glorie. psalmus dauid

Sie nu benediet den heren alle
knechte des heren Ghi die
staet int huus des heren inden houen
ingange des huses ons godes Inden
nachten hevet op uwe hande in die
heilige ende benediet den heren Die
here moet di benedien uut syon die
hemel ende eerde gemaect heuet Glē

Aña. Dit vrolicheit laet ons begaen die
gehoechnisse der alre salichster maget
marien op dat se voer ons bidde den
heren ihesum cristum. ymne.
Der scheinich open wort die
poerte cristi vervullet mit voller gra
cien die coninc gaet doer ende se blift
gesloten als se was van beghinne
Ene manier van hogen lichte
is wt der magede sael gecomen dat is
der hiliger kerken brudegom verlosser
scepper ende gygant. O criste die biste
dinre moder ere ende blijscap ende alre
gelovigen ongemeten hope ouermits
dinre pinen dranc versmelte onse
sonden. Glorie sij den vader ende si
nen ewighen sone mitten hilighen
gheest nu ende in ewicheit amen

Alse caneel en̄ balsame ghe gheuen de sueten goer alsoe gaf ic roeke ende als wtuercoren mirre gaf ic roke der suetichheit. Gode seggen wi danc. vs̄.
Nae dien dattu kijnt baerts bleuestu maget onbeuleet. godes moder bidt vor ons. Nunc dimittis seruū
Nv laetstu heer dinen knecht nae dinen woerden in vreden. Want mine oghen hebben gesien dinen heil gever. Dien stu bereit heueste voer dat ansichte alre volke. Een licht dat is tot eenre openbaringe der heidenen ende tot glorien dijns volcs van israhel. Glorie si. an̄. Wi glorificeren di heilige moder godes daer cristus van gheboren is make gesont alle die di glorificieren. Heer ontferme di onser

Heer ontferme di onser Heer ontferme
di onser Criste ontferme di onser Cri
ste ontferme di onser Criste ontferme di
onser Heer ontferme di onser Heer
ontferme di onser Heer ontferme di
onser Pater noster Et Dat woert is
worden vleisch ende heuet in ons ghe
woent Credo in deum Carnis resurrec
tionem Et vitam eternam Amen.
vs. Gheweerdige di dat ic di loue ge
heilichde maget ende gheef mi cracht
weder dine viande Heer verhoer mijn
gebet ende mijn roepen come totti Coll'
Heer wilt vergeten die versu
mennisse dijnre dienre op dat
wi die di ouermits onsen daden niet
behagen en mogen ouermits bede der
moder dijns soens ons godes salich.

weerden die mitti leuet ende regniert
in enicheit des hiligen geestes een god
ewelike ende vmmermeer Amen He
verhore mijn gebet ende mijn ropen
totti Benedie wi den heren gode segge
wi danc Alle gelouige sielen moten
rusten in vreden Amen Salue regina
Gegroet sijstu coninghinne
der barmherticheit des leuens
sueticheit ende onse hope gegruet sijstu
wi elendige euen kinderen ropen to di
drouende ende sariende suchten totti
in desen sarichdale Eya onse voerspre
kester hier tot ons dine barmher
tige ogen ende toen ons nae desen e
lendigen leuen ihesum die gebenedi
de vrucht dijns buukes O guedertier
ne O goddienstich O suete maria

vsik. In al onser bedroefnisse com ons
to hulpe alre goddienstichste maget
Here ihesu criste die coll. maria
alre glorioseste maget maria
die bidde voer ons nu ende inder stonde
onses doets to diner guedertierenheit
welke alre inlichste siele inder tijt dijnre
pinen ende dijns bitteren doets dat
sweert des rouwen doer ghinc die le
ves ende regneres in eenicheit des heilige
gheestes een god ewelike ende vmmer
meer amen.

Here ihesu criste wi anebeden di eñ
benedien di wantu dierinits dinen hi
ligen cruce die werelt verlost heues
ontferme di ouser de gepassyt biste
mine
Jus ds
HEre du
salte op
doen
mine
lippen
Ende
mijn
mont sal voertkundigen dijn lof ds
GOd wilt dencken in in adiuto
mine hulpe here tot mi toe
helpen haeste Glorie si den. Inuita
Comet laet ons cristum geuangen

ghegheselt bespuwen ende gecruust ane
Comet laet ons venite beden
seer vervrouwen onsen heren
laet ons iubileren gode onsen heilge
ner sijn ansichte laet ons te voren be
grijpen mit belienen ende laet ons mit
psalmen tot hem volmaecteliken blijscap
hebben Comet laet ons cristum ge
vangen gegheselt bespot ende gecruust
anebeden Want god is groet here
ende groet coninc op alle die gode die
gotlic sijn want die here en verdrivet
niet sijn volc want in sinen handen
sijn alle einden van eertrike ende hoe
heit der bergen siet hi Comet laet ōs
den gecruusten anebeden Want
sine is dat meer ende dat hevet hie
gemaect ende dat droge lant hebben

sine hande geuest Comet laet ons hē
anebeden ende laet ons voer gode neder
vallen laet ons screien voer den heren
die ons gemaect heuet want hi is on
se here ende onse god ende wi sijn sijn
volc ende scape sijnre weiden Comet la
et ons cristum geuangen gegheselt
bespot ende gecruust anebeden Of
ghi huden hoert sine stemme en ver
herdet niet uwe herten gelijc dat uwe
vaderen mi vertoerden inden dage der
becoringen inder woestinen daer mi
uwe vaderen becoerden ende proueden
ende sagen mine werke Comet laet
ons den gecruusten anebeden Viertich
iaer was ic naest desen geslachte ende
sprac altoes dese dwalen inden herten
ende sie en bekenden niet mine wege

ende ic swoer hem in minen toerne dat
sie niet en solden gaen in mine ruste
Comet laet ons cristum gevaughen
gheghiselt bespot ende gecruust anebeden
Glorie si den. Alst was. Comet laet
ons den gecruusten anebeden. Comet
laet ons cristum gevangen geghiselt
bespot ende gecruust anebeden. Ymne
In dat liden des heren daer den
menschen salicheit in gegeven
wort daer moet sijn onse verwoelinge
Laet ons dragen in onser gedachten
die pine ende versmadenisse cristi die
doernen crone sijn cruce sine nagelen
sijn speer ende die alre heilichste wonden
die alles loves weerdich sijn die galle
edic ende die bitterheit sijns doots. Alle
dese moeten ons versaden ende suetelic

dronken maken ende moten ons ver
vollen mit dogeden ende mitter glorio
ser vruchten. Wi oefnen di getruwste
ende bidden di van al onser herten dattu
ons wilte toe voegen den scaren der hei
ligen inden ewigen leuen. Glorie si
si di here die daer hengeste anden cruce
ende al ropende op gaueste dinen gheest
ende verlosteste die verloren werelt. Lof
ende eer si cristo vercoft ende verraden
mit enen cussen des vreden gepassijt
totter doot sonder sake voer dat volc
in die versmade galge. Amen. ps.
Waer om grimmede dat volc
ende waer om hebben die lude
ydele dinge gedacht. Die coninghe
der eerden stonden te gader ende die prin
cen vereniichden in een tegen den here

ende teghen sine cristum Laet
ons hoer bande scoren ende laet ons
hoer iuc van ons werpen Die inden
hemel woent sal sie bespotten ende
die here sal sie verontweerden Dan
sal hi spreken in sinen toerne tot hem
ende in sijnre verwoetheit sal hi sie
bedrouen Mer ic bin geset een co
ninc van hem bouen syon sinen hei
ligen berge predikende sijn gebot
Die here seide toe mi du biste mijn
sone huden heb ic di gewonnen Eysch
van mi ende ic sal di dat heidene volc
geuen tot dine erfnisse ende die einde
der eerden tot dine besittinge Du
salte dat volc regieren in een yseren
roede ende du salte sie breken als een
eerden vat Ende nu ghi coninge

verstaet weert geleert die dat lant
ordelt. Dient den heren in vresen en
verblijt u tot hem mit bevinghe
Angripet disciplijne op dat hem die
here op sulke stont niet en vertoerne
ende ghi vergaet vanden rechten wege
In corter tijt als sijn toerne sall
barnen salich sijn sie alle die in hem
geloven Glorie si den va. Die mijne
viant tegen mi op gestaen sonder ont
farmicheit ende sie en spaerden niet
mine siele ic begaf mijn huus ende
liet achter mine erfnisse. Ant. Ic gaf
mijn uutvercoren siele in die handen
mijnre vianden Pater noster Et ne
Dat glorioese liden cristi moet ons bren
ghen totter blijscap des paradises. A
men. Hier heit geven die benedictie

Ouermits sijn hilige liden moet
ons cristus geuen gracie ende bene
dictie Amen. prophecie
IN hem en was gedaente noch scoen
heit ende wi sagen hem ende in hem
ghien ansichte Ende wi begeerden
hem enen versmaden ende enen alre
verworpensten der mannen een mā
der rouwen ende die siechheiden weet
Ende sijn ansichte was als een be
huedet ansichte ende waer om wi
hem voer niet en achten Mer weer
liken hi heuet onse siecten op ghe
boert ende onse droefheit heuet hi
gedragen Ende wi rekenden hem to
wesene als enen malaetschen men
schen ende van gode geslagen ende
vernedert mer hi is gewont omme

onse boesheit hi is gepersset om onse
quaetheit die slage ons vreden heuet
hie ontfaen ende ouermits sijn liden
sijn wi gesont geworden Mer du here
ontfermme di onser gode seggen wi danc
R. Ghi alle die daer gaet bi den we
ge aendenct ende besiet of enich rouwe
gelijc is als mijn rouwe V. Aendenct
ende besiet alle ghi lude ende besiet
mijn rouwe Of enich rouwe gelijc is
als mijn rouwe Glorie si den vader:
Of enich rouwe gelijc is als mijn rou
we Here heit geuen die benedictie
Ouermits sijn hilige liden so moet
ons cristus geuen gracie ende bene
dictie amen die ierste lese
Pylatus taste ihesum an en
ghiselde hem Ende die ridders vlucht

ten ene crone van doerne ende setten se
op sijn hoeuet ende ommeslogen hem
mit enen pellen clede Ende sie quamen
tot hem ende seiden wes gegroet coninc
der ioeden Ende sie bespeten sijn begeer
lic angesichte ende sie gauen hem kin
nebacken slage Ende sie spegen in hem
ende namen een riet ende slogen sijn
hoeuet Mer du heer ontferme di onser
gode seggen wi danc R̸ Die olders
der volke maecten raet dat sie ihesum
mit verradenisse holden mochten ende
doden mit sweerden ende mit stocken
genghen sie wt als tot enen moerde
naer vs Die bisscoppen ende die pha
riseen vergaderden raet Dat sie ihesum
mit verradenisse holden mochten ende
doden mit sweerden ende mit stocken

gengen sie uut als tot enen moerdenaer
Here heit gegeven die benedictie Omnis
der doget des hiligen gewaren lichtes mo
te ons die here to leiden totter bliscap
des gewaren lichtes amen. die middel v̄
Die ridders namen ihesum ende
leiden hem uutwaert ende hie
droech hem selven sijn cruce Ende ge̅c
uut totter stat diemen caluarie heit
ende daer cruusten se hem ende twee
ander scalke an die ene side ende an die
ander side mer in die middel ihesum
Mer du here ontferme di onser gode
seggen wi danc R Als tot enen mo
erdenaer sint ghi uutgegaen mi te vaē
Dagelix was ic bi u lerende inden tem
pel ende ghien helt mi niet ende siet
gegheselt leidi mi te cruce vs Doe sie

die hande hadden geslagen an hem
ende sie hem hielden seide hi hem Dage
lic was ic bi u lerende inden tempel
ende ghi en hielt mi niet ende siet ge
ghiselt leidi mi te crucen Heer heit
geuen die benedictie Die bespreng(h)inge
des bloets cristi si onse salicheit ende
onse bescermenisse amen. Die derde l'

Neemaels dat ihesus wiste dat
to hant alle dinge veruullet
waren doe seide hi hem mi dorst en
sie namen ene spongie ende dedense
om een riet ende vulden se mit edic
ende mit gallen ende gauent hem
voer sinen mont Ende doe ihesus
den edic genomen hadde doe seide hi
het is veruullet Ende mit geneige
den houede gaf hi sinen ghiest Mer

du here ontfermme di onser gode seggē
wi danc R. Als een lam is hi geleit
ter doet ende doe hi qualic gehandelt
waert en loec hi sinen mont niet op
hi is geleuert totter doet Op dat hi le
uendich mochte maken sijn volc V.
Hi gaf sine siele inder doet ende is ge
acht mitten misdadigen Op dat hi
leuende mochte maken sijn volc Glo
rie si den vader. Op dat hi leuende moch
te maken sijn volc Te deum

Wi louen di god wi benediē
di heer Wi belien di heer der
heren ende coninc der coningen Wi
bekennen di die gecrunst biste enen
gloriosen ~~belien~~ beleider ende enen
wonderliken verlosser O u die ōs
verlosset hebste mit verlosinghe

dijns bloets O u biste weerdich here ihesu onse god contfaen lof benedictie glorie ende ere Alle vleisch moet dy verbliden ende al dat levende is moet di nen name verclaren Alle ansichte moet verootmodicht werden voer di nen voeten ende alle dine creaturen mo ten di dienen louen ende verhoghen benedien ende verclaren in ewicheit O suete here ihesu wysheit des ewige vaders Amen. Vsik Here ihesu criste wi aenbeden di ende benedien di want du overmits dinen hilighen cruce die werlt verlost heves ontferme di onser die gepassijt biste om ons Die laudes

O d wilt dencken i min ne helpe here tot mi

toe helpen haeste G loue si den ps.
Hoe langhe vergheetstu mi totte(n)
einde hoe lange keerstu dijn an
sichte van mi Hoe lange sal ic sette(n)
raet in mijnre sielen ende rouwe in mij
re herten ouerdach Hoe lange sal
mijn viant hem verbliden op mi He(re)
ontferme mijns ende hoer mi mijn
god Here verlichte mine ogen dat
ic ghiene tijt en ruste inder doet op dat
mijn viant niet en segge ic hadde t
moghenheit tegen hem Die gene
die mi bedroeuen sullen hem verblide(n)
ist dat ic beruert werde mer ic hebbe
gehopet in dijnre ontfermicheit Mijn
herte sal hem verbliden in dinen heil
gever ic sal singen den heren die mi
guede dinge gegeuen heuet ende ic sal

mit sange louen den namen des ouer
sten heren Glorie si den an Versma
denisse ende arbeit hebben sie mi gedaē
ende die here is mit mi als een starc
O Alle scare moet ympnen strider
blideliike louen cristum den be
holder die ons verlosset heuet van den
vianden ouermits dat auce ende die
hemelsche scare moet hem verbliden
mit loue O ihū onse verlossinghe
die sterke pine dijns doets ende dat vor
storten dijns bloets moet onse herten
bevreren op dat sie di suecken Die e
wige bequame gauen cristi sint ons
gegeuen ouermits die giselen spenulen
slagen ende die salige wonden O hi
lige maker der steernen dat bloet
dijnre wonden in welken blode wij

alle gewaltighen sijn dat moet onse her
ten bewegen dat wi dat besaricen moētē
O behouder wil ons drouchen maken
vutten liden dijns doets ouermits wel
ken liden du ons geloiugen menschen
geuen willest die salige bliscap Lof
ende eer si cristo verkoft ende verraden
tuit eenen teiken des vreden gepallijt
totter doet sonder sake voer dat volc
in die versmade galge Amen Capitel
Hier omme wilt dicke ouerdenc
ken den heren ihesum cristum hoe
danich wederspreckinge hie geleden he
uet vanden sonderen op dat ghi niet
moede en weerden in uwen gemode
ontbliuende gode seggen wi danc R
Hie gaf sine kinnebacken den geuē
die hem sloegen sine siele is vervult

mit versmadenisse Benedictus

Ghebenedieet si die here god va(n)
israhel want hi sijn volc ge
vant ende verlost heuet. Ende hie
heuet ons op richt den hoern der sa
licheit in dauids sijns kijns geslachte
Als hi gesproken heuet uut monde
sijnre hiliger propheten die van be
ghinne der werlt geweest hebben
Heil van onsen vianden ende van
alder gheenre hande die ons haten
Omme toe doen barmherticheit
mit onsen vaderen ende to gedencken
sijnre hiliger gelofnisse. Den eet
den hi swoer tot abraham onsen va
der dat hi ons hem seluen geuen wol
de. Op dat wi sonder anxt verlost
vanden handen onser viande hem

dienen In heilicheit ende in rechtuer
dicheit voer hem al onse dage Ende
du kijnt du biste een prophete des ouer
sten geheten want tu salte voergaen
voer dat ansichte des heren to bereidene
sine wege Toe geuene wijsheit des
heils sinen volke in vergiffenisse hoer
re sonden Mitten binnensten der barm
herticheit ons godes daer mede heuet
ons geuandet die vten hogen op ge
gaen is Te verlichte here den die sitten
in duusternisse ende in sceme des do
des to leidene onse voete inden wech
des vreden Glorie. An God en he
uet sinen eygenen sone niet ghespa
ert mer hi heuet hem voer ons allen
gegeuen Heer verhore mijn gebet
ende mijn ropen come tot di. Collecta

Here ihesu criste des leuendigē
godes sone die toe mettentijt
omme der menschen salicheit woldes
geuangen weerden verraden ende ge
slagen bi dine kinnebacken ende be
spogen Wi bidden di ghif ons versma
denisse ende laster om die glorie hoers
dijns hiligen namen blidelic to ont
faen ende also to gedenken stadelic dijs
alre hilichsten lidens dat wi salichlikē
mogen weerdich weerden te comen
totter glorien dijnre verrisenisse die
leues ende regneres mit gode den vader
in enicheit des hiligen ghiestes een
god ewelike sonder ende amen Ihe
verhore mijn gebet ende mijn ropen
come totti Laet ons benedien den herē
Gode seggen wi danc alle gelouige.

sielen moten rusten in vreden Amen.
Vsikel. Heer ihesu criste wi anebeden
di ende benedien di want tu overmits
dinen hilighen cruce die werelt verlost
hebbes ontferme di onser die ghepassijt
biste om ons Prime.
O dwilt dencken in
mine hulpe heer tot
mi to helpen haeste
Glorie si den vader. ymmen
O du sonne der gerechticheit die
gedecket wordeste in dijn aensichte mit
enen doeke bespot mit gebogeden kni
en ende gepineget mit slagen Wi
bidden di ernstelic dattu ons wilste ge
nadich wesen ende overmits dine gue
dertierenheit wil ons leiden totter bli
scap Lof ende eer si cristo verroft en̄

verraden mit enen teiken des vreden
gepassijt totter doot sonder sake voer
dat volc in die versmade galge Amen
God ordele mi ende psalmus
ondervinde mijn sake vanden
quaden menschen vanden bosen men
schen ende bedrieghenden vrie mi Wat
du biste god mijn sterchheit waer om
so hebstu mi verdreuen ende waer om
gae ic voert bedrouet als die viant
mi pineget Sent wt dijn licht
ende dine waerheit sie hebben mi wt
geleit ende to geleit in dinen heilighen
berge ende in dine tabernacule Ende
ic sal ingaen totten altaer godes tot
gode die mijn ioget verblijt Ic sal
belien mit loue god mijn god mijn
siele waer omme bistu bedrouet ende

waer omme mede verstuerstu mi Ho
pe in gode want ic noch hem belien
sal salicheit mijns aensichtes ēn mijn
god Glorie si den. an̄ O mijn god
mijn hulper ic en heb mijn aensichte
niet afgekiert vanden genen die mi
begrepen ende in mi spegen ende daer
omme en bin ic niet confuus Cap'
Verblijt iu die dat liden cristi
draget op dat ghi inder open
baringe sijnre glorien verbliden mo
get Gode seggen wi danc R. Die gheest
ons mondes is cristus die here ghevan
ghen vs Om onse sonden is cristus
die here gevangen Glorie si den vader.
Die gheest ons mondes is cristus die he̅
gevangen vsl Hi voersette hem die
blijscap ende leet den doet ende v̍smade

alle conincuus Here verhore mijn gebet
ende mijn roepen come tot di ps collā
Here ihū criste des leuendigen go
des sone die toe prime tijt wor
dest gebrachte pylato den richter ende
gedogedest dat alre wredeste ordel wi
bidden di oetmoedelic dattu ons onsa
ligen wilte toe hulpe comen inden or
del dat wi niet moete en weerden ver
doemt inder ewiger pinen mer dat
wi moten verdienen verseller toe
weerden mit dinen saligen inden ewi
ghen leuen Die leues ende regneres
mit gode den vader in enicheit des hi
ligen ghiestes een god ewelic sonder
ende Amen Here verhore mijn ge
bet ende mijn roepen come tot di Laet
ons benedien den heren gode seggen

wi danc. Alle gelouige sielen moeten
rusten in vreden amen. Versik. Heer
ihu criste wi anebeden di ende benedien
di want tu overmits dinen heiligen cruce
die werelt verlost hebbes ontfermme di
onser die gepassijt biste omme ons. R.
God wilt denken in ne
mine hulpe. Heer tot
mi toe helpen haeste.
Glorie si den. Amen.
O Du criste die wordeste geleit to
tercie tijt totter pinen te dragē
dijn cruce op dinen sculderen voer ons
onsaligen. Ghif ons di altoe toe
minnen ende een heilich leven to leiden
op dat wi weerdich weerden toe gebru
ken die ruste des hemelschen vaderlants
Lof ende eer si cristo verrosen ende

verraden mit enen teiken des vreden
gepassyt totter doet sonder sake voer
dat volc in die versmade galge Amen
God hoer mijn gebet Psalm
als ic bidde vrie mine siele
vanden anxt des viants O v hebste
mi bescermet vander vergaderinge
der volke quader menschen ende vā
veelheit der gheemte die boesheit
werken Want sie hebben hoer
tongen scarp gemaect als een swert
sie spanden den boghe een bitter dinc
op dat sie scieten solden int heimeli
ke den onbevlecten Sie sullen hē
haestelike schieten en en sullen niet
ontsien sie hebben hoer bose woerde
vaste gemaect Sie spraken dat sie
die stricken huden solden ende seiden

wie sal sie sien Die ondersochten die
boesheiden die ondersokers ontbraken
inden ondersoken Die mensce sal gaen
totten diepen herten ende god sal werden
verheuen Die pile der clenre sijn hoer
wonden geworden ende oer tongen sijn
tegen hem seluen crane geworden Alle
guede menschen sijn bedrouet gewor
den die sie sagen ende hadden vreese.
Ende sie boetscapten die wercken
godes ende sijn wercken verstonden sie
Die rechtueerdige sal hem verbli
den inden heren ende hopen in hem
ende alle gerechten van herten sullen
gelouet werden Glorie si. A'. Die
here is geleit ter doet als een scaep.
ende hie en doet sinen mont niet op
Cristus is voer ons ge Cap'

passijt eñ heuet ons een exempel ge
laten op dat wi sullen sine voetstappē
na volghen gode seggen wi dance R.
Hie voersette hem die blijscap ende leet
den doet V. Ende versmade alle confusius
ende leet den doet Glorie si den vader V.
Hie voersette hem die blijscap ende leet
den doet Oracio Hie is geoffert want hi
wolde ende hi en loec sinen mont
niet op Heer verhore mijn gebet eñ
mijn ropen come totti. Collecta
Here ihū criste sone des leuen
den godes die toe terce tijt
wordeste geleit totter pinen des
cruces omme salicheit der werelt
wi bidden di ynnichlike dattu o
uermits die cracht dijns hilighen
lidens wilste afdoen al onse sondē

ende leiden ons totter glorien dijnre
verrisenisse Die leues ende regneres
mit gode den vader in eenheit des hili
gen gheestes een god ewelic sonder ein
de Amen Heer verhoere mijn gebet en
mijn roepen come totti Laet ons bene
dien den heren gode seggen wi danck
Alle gelouige sielen moten rusten in
vreden Amen. Collect Heer ihesu criste
wi aenbeden di ende benedien di want
du ouermits dinen hiligen cruce die
werelt verlost heues ontferme di on
ser die gewaldich biste om ons Sexte
God wilt dencken in
mine hulpe heer tot
mi te helpen haeste
Glorie. Ymmen
Jhesus is omme ons anten an

ce gecomen in welken cruce dat hē
dorstede ende sine hande ende voete wordē
doer gegrauen mit nagelen Eer eñ
benedixie moet sijn den heren gecruust
die ons mit sijnre pinen verlosset he
uet vander ellendicheit Lof ende
eer si cristo vercoft ende verraden mit
enen teiken des vreden gepaltijt totter
doet sonder sake voer dat volc in die
versmade galge Amen Psalmus
Ic heb gelouet waer omme dat ic
sprac ic bin alte seer geoetmoedicht
Ic seide in minen wtgane alle
menschen sijn logenachtich Wat
sal ic den heren geuen voer al dat hi
mi gegeuen heuet Ic sal an nemē
den kelic der salicheit ende sal an ropē
den namen des heren Ic sal mine

geloeften weder geuen den heeren voer
alle sinen volke die doet sijnre heilighē
is duerbaer int anschijn des heren ·
O here want ic bin dijn knecht ic
bin dijn knecht ende een sone dijnre
dierne(n) Heer du hebste mine bande
gescoert di sal ic offeren ene hostie des
loves ende ic aenropen den namen des
heren Ic sal weder geuen den heren
mine gelofnisse int anschijn alle
sijns volkes inden salen des heren
inden middel van iherusalem Glē
aū Sie setteden bouen sijn hovet ge
screuen ihesus van nasareth een co
ninc der ioeden Capitel
Hi oetmoedichde hem seluen
ende is ghehoersamich geworden voer
ons totter doet Goede leggen wi dāc

R̸. Hi is geoffert want hi woldet v̈.
Ende hie en loec sinen mont niet op
want hi woldet. Glorie si den vader.
Hi is geoffert want hie woldet v̄si.
Hie gaf ouer sine siele inder doet en̄
is gerekent mitten misdadigen. Ihe
verhore mijn gebet ende mijn rope̅
coeme tot di. collecta
Heer ihū criste des leuendige̅
godes sone lette die toe serten tijt
gecomen biste an die galghe des
cruces in welken cruce dat di dorstede
onse salicheit ende leetste di scen cke̅
edic ende galle wi bidden ynnichli
ke dattu onse herten ontsteken wilste
ende dorsten wilste doen den kelic dijnre
pinen ende in di allene heer geraust
ende altoes onse genoechte dweste heb

ven Die leves ende regneres mit go
de den vader in enicheit des heilighen
gheestes een god ewelic sonder ende
amen Here verhore mijn ghebet ende
mijn ropen come tot di Laet ons bene
dien den heren gode seggen wi danc
Alle gelovige sielen moeten rusten in
vreden amen vsik. Here ihesu xpe
wi aenbeden di ende benedien di want
du overmits dinen heilighen cruce die
werelt verlost hevest ontferme di on
ser die gepassijt biste omme ons. Ds
God wilt dencken in
mijn hulpe Here
tot mi toe helpene
haeste G love. ymne
Dat salige liden cristi moete
sijn onse verlossinge ende

ouerwints dat liden moet ons bereit sijn
die hemelsche bliscap Gloue si di ihe
die daer hengeste anden cruce ende dinen
ghiest op gaueste ende verlosseste die
verloren werelt Lof ende eer si cristo
vercoft ende verraden mit enen teiken
des vreden gepassijt totter doet sonder
sake voer dat volc en die versmaede
galge amen. psalmus.
In di here heb ic gehopet en laet mi
niet confuus sijn in ewicheit Neige
dine oren tot mi haeste op dattu mi
vries Wil mi wesen god een bescer
mer ende in een huus des toevluchts
op dattu mi salich makes Want tu
biste mine sterchet ende mine toe
vlucht ende omme dinen name sal
tu mi wtleiden ende voeden mi Ou

salte mi uutleiden vanden stricke datse mi verhuedet hebben wanttu biste mijn bescermer In dinen handen beue le ic minen ghiest du hebste mi verlost heer god der waerheit Glorie si den vader Jhesus riep uut mit luder stemmen va der in dinen handen beuele ic minen

Cristus is eens Capitel ghiest gestoruen om onse sonden die rechtueerdige voer die onrechtueerdi gen op dat hi ons solde offeren gode ende ons die den vleische gestoruen sint ende leuende sijn den ghiest gode seg gen wi danc R Hi gaf ouer sine siele inder doet V Ende weit gerekent mit ten misdadigen sijn siele Glorie si den Hi gaf inder doet sine siele Ant waer like hi heuet onse quellinge opge

boert. Ende hi heuet onse droefheit ge
dragen Heer verhore mijn gebet ende
mijn roepen come tot di Collecta
Heer ihū criste sone des leuendigē
godes die toe noen tijt inden cruce mit
wtgerecten armen ende mit geneigeden
houede gode den vader op gaues dine
ghiest ende mitten slotel dijns doets
dat paradijs op lokes wil ons verle
nen datti in die ure ons doets onse
sielen tot di ontfermhertelike doetste
comen du die waerlike een paradijs
biste Die leues ende regnieres mit gode
den vader in enicheit des heiligen geests
een god ewelike sonder einde Amen
Heer verhore mijn gebet ende mijn
roepen come tot di Laet ons benedien
den heren gode seggen wi danc Alle.

gelouige sielen moten rusten in vredē
Amen. V̄sikel Here ihū criste wi aen-
beden di ende benedien di want du over-
mits dinen heiligen cruce die werelt v̄-
lost hevet. ontferme di onser die gepas-
sijt biste om ons. Die vesper

God wilt denken ī mi-
ne hulpe here tot mi
toe helpen haeste. Glo-
ria si den v̄. Psalmus

Ic bin verblijt in desen die mi ge-
seget sint wij sullen gaen int
huus des heren. Onse voete stonden
in dinen woden salen hemelsche ihe-
rusalem. Du biste iherusalem die
getimmert wordes als een stat wilker
gemeenscap to gader is in een einich
een. Want daer sint op geclommen

die geslachte die geslachten des heren
die tuge van israhel omme to belien
den namen des heren Want daer die
stole mit gerichte sullen sitten die stole
sint op dauits huus Bidt die ten vrede
sint iherusalem ende ouervloedicheit
si den genen die di minnen Ouermits
dinre cracht moet vrede werden en
ouervloedicheit in dinen torne
iherusalem omme mine broedere en
omme mine naesten heb ic vrede va
van di gesproken Omme des heren
huus ons godes heb ic guede dinge
di gesocht Glorie si. an. Here du
biste weerdich te nemen dat boeck
ende toe openbaren sijn heimelicheit
want du biste gedoet ende hebste ons
gode verlosset in dinen bloede

O Ihū een verlosser· aller menschē
die ontbonden hebste die knope
der sonden mitter swaerre pinen dijns
doets leide ons totten warachtigen vre
de o ihesus crone der maegeden O ihū
criste alre hogeste du hebste gedronc
ken den alre bittersten dranc der gallē
inden cruce omme onse sonden O
weerde ihū een guedertieren coninc
ende een geselle des vaders lichtes du
hebste die reinicheit dijns bloets wtge
stort in dat bitter altaer des cruces· t.
O weerde bloet cristi die waerste
een verderver des nydigen viantes
ghif ons toe dorsten ende to comen
tot dat auent mael des voersienigē
lams Lof ende eer si cristo vercoft
ende verraden mit enen teiken des

vreden gepassijt totter doet sonder sake
voer dat volc in die versmade galge amē
Wi hebben gesien sine Capitl'
glorie den heren ihesum cristum
gecroent mit glorien ende mit eren om
dat liden des doets op dat hi smaken
solde den doet voer alle menschen ouer
mits die gracie godes gode seggen wi
danc vsi' Hi gaf sine kynnebacken
den genen die hem sloech sijn siele is
veruullet mit versmadenisse magt
Mine siele maect groet den he
ren Ende mijn ghiest heuet
hem hoge verurouwet in god mine
heil Want hi heuet angesien die
oetmodicheit sijnre diernen siet daer
van sullen mi salich heiten alle ghe
buerten Want hi heuet mi grote

dinge gedaen die machtich is eñ sijn hi
lige name. Ende sine barmherticheit
is van geslachten tot geslachten den die
hem ontsien. Hi heuet macht gedaen in
sinen armen hi heuet verstroiet die ho
ueerdigen van gedanke sijns herten
Hi heuet af geset die machtigen
vanden stoele ende hie heuet gehoget
die oetmoedigen. Die hongerigen
heuet hi veruullet mit gueden ende
die riken liet hi idel. Hi heuet ont
fangen israhel sijn kint hem gedach
te sijnre barmherticheit. Als hi ge
sproken heuet tot onsen vaderen abra
ham ende sinen geslachte van begin
ne. Glorie si den vad. Die herde is van
hen egesceiden die sine siele settede voer
sine lammeren ende heuet hem ge

weerdicht te streuen voer sine scape
Here verhore mijn gebet ende mijn
ropen come totti. Collecta
Here ihesu criste des leuendige
godes sone die toe vesper tijt
wordeste genomen vanden cruce ende
woldeste ontfangen weerden in den
handen dijnre moder giue ons ghe
nadelike dat wi die last onser sonden
moten afleggen op dat wi weerdich
weerden toe comen voer dat ansciijn
dijnre gotliker moghentheit die
leues ende regnires mit gode den va
der in eenheit des hiligen geestes een
god ewelic sonder ende Amen Here
verhore mijn gebet ende mijn ropen
come totti Laet ons benedien den
heren gode seggen wi danc Alle ge

lonige sielen moten rusten in vreden
amen Complete Heer ihu criste
wi anebeden di ende benedien di wāt
du ouermits dinen heiligen cruce die
werelt verlost heues ontfarme di on
ser die gepassijt biste omme ons
Bekier ons god conuerte
onse heilgeuer ende af
kier dinen toerne vā
ons God wilt denc
ken in mine hulpe heer tot mi toe
helpen haeste Glorie si den. psal
Die heer regiert mi ende mi en
sal niet ontbreken inder stat
der weide daer hi mi sette Op dat
water der weruermakinge heuet hi
mi op geuoet eñ bekierde mine siele
Hie voertleide mi op die pade der

rechtueerdicheit om sinen name
Want of ic wandelde in midts der
sceme des doets ic en sal dat quade niet
ontsiechten wantu mit mi biste Dijn
roede ende dijn staf hebben mi getroest
Du heues een tafel bereit voer mine
ansichte weder die gene die mi bedroue
Du heues vet gemaect mijn houet
in olie ende mijn kelic die dronken ma
ker hoe ouer claer is hi Ende dine
ontfermicheit sal mi volgen alle die
dage mijns leuens Ende op dat ic
wone inden huse des heren in lanch
der dagen Glorie si. an. Sie sullen
hem bescreien als enen eengeboren
sone want die onschuldige here is ge
O Wonderlike ymmen doder
comme die doet lages inden

graue ghif ons in di te rusten ende di
di altoes lof te geuen Here come
ons to hulpe die du verlosset hebste
mit dinen bloede ende leide ons to die
ewige bliscap des vreden Lof ende eer
si cristo vercoft ende verraden mit enen
teiken des vreden gepassijt totter doet
sonder sake voer dat volc in die vsmade
galghe amen Capitel
CRistus is gepineget inden vlei
sche ende wart ghi gewapent mitten
seluen liden in gedachte Gode seggen
wi danc vsi Here ihesu criste wi anebe
den di ende benedien di wantu ouer
mits dinen heiligen cruce die werlt
verlost heueste. Nunc dimittis
NU laetstu here dinen knecht
nae dinen woerden in vreden

Want mine ogen hebben gesien
dinen heilgeuer. Dienstu bereit he
ueste voer dat ansichte alre volke. Een
licht dat is tot eenre openbaringe der
heidenen ende tot glorien dyns volcs
van israhel. Glorie si den v. O criste be
hoeder make ons gesont wi oefnen dijn
alre hilichste liden op dat wi onuerwints
dijn heilige liden bescermet mogen wer-
den vanden lagen der vianden ende di
wi allen moten behagen ende rusten
moten in vreden. Heer verhore mijn
gebet ende mijn ropen come tot di. coll'
Heer ihesu criste des leuendigen
godes sone die ter lester uren
des dages rustedes inden graue ende
van dijnre alre droeuichster moeder
ende anderen wiuen woordes beweent

ende besmaect Wi bidden di gheef ons te
ouerwoien mit trauen dijns lidens ende
mit alre ynnicheit des herten te be
screien ende dijn liden altoes versch mit
bernender begeerten to holden Die le
ues ende regnires mit gode den vader
in eenicheit des heilighen gheestes een
god ewelic sonder ende Amen Here
verhore mijn gebet ende mijn roepen
come totti Laet ons benedien den he
ren gode seggen wi danc Alle gelou
ghe sielen moten rusten in vreden ·

HEer du
salte op
doē mine
lippen
ēn mijn
mont
sal voe
rtkun
digen
dijn loff

GOd wilt dencken in Deusī
mine hulpe Here tot mi to
helpen haeste Glorie si den. Amen

COm scepper ghiest vaende
dijnre dienre inwendicheit v
volle mit hemelscer gracien die her
ten die du gescapen hebste. Du bist
genoemt een troester ende ene gaue

des alre hoghesten godes een levende
fonteine een vier ene godlike minne
ende ene ghestelike salvinge D u se
uenuoldich in gauen du vinger der rech
ter hant godes du makest gesaetlike
die kelen rike mittes vaders voergelouē
den redene O ntsteke dat licht in die
sinne inghiete die minne in die her
ten ē veste die cranchieden ons lich
aems ewelic mit crachte V erdrijf
vere den viant ē ghif toe handes vre
de in dien dattu ons aldus voergaen
de leides soe vermiden wi alle scadelic
quaet G hif dat wi overmits di
moten weten den vader ende kennen
den sone ē alle tijt geloven di dattu
biste ghest beide vaders ende soens
L of si den vader mitten sone toe

gader mitten hilighen ghieste ende
ons moet die sone seynden annamme
gaue des hiligen ghiestes amen. Ant.
Com hilige giest. Psalmus.
Selich is die man die niet af en
ghenc inden raet der gheenre die van
gode gekiert sijn ende niet en stont
inden wege der sonderen ende niet en
sat inden stole der sterunge Mer in
die ewe des heren sijn wille ende in
sijn ewe sal hi dencken dach ende nacht
Ende sal wesen als een holt dat ge
plantet is bi den nederlope der watere
dat sine vrucht gheuen sal in sijnre
tijt Ende sijn blat en sal niet af
vallen ende alle dinge die hi doet so
len wel gelucken Alsoe niet die
van gode gekiert sint alsoe niet mer

als een gesthubbe dat die wijnt werpet vanden ansichte der eerden Hier om en sullen die van gode afgekiert sint niet weder op staen int gerichte noch die sondere niden raet der rechtueerdi ger Want die here heuet bekant ten wech der rechtueerdiger ende der afgekeerder wech sal vergaen Glorie

Aii Com heilige gheest veruolle die herten der gheenre die in di trouweliken gelouen ende ontfae in hem dat vuer dijnre liefden du die de heidene in alre tongen manichuoldicheit ver gadert heues in eenheit des gelouen Louet blidelike den heren Louet bli delike den heren Here ontferme di Criste ontferme di Here ontferme di Pater noster Et. Ōsis Notsleynde he

dinen ghiest ende sie sullen weerden ge
scapen Ende du salte vernien dat aensich
te der eerden Benedictus
Ghebenedijt si die here god vā
israhel want hi sijn volc gevandet
eñ verlost heuet Ende hie heuet ons
op gericht den hoern der salicheit in
dauids sijns kints gesinde Alse hi
gesproken heuet mit monde sijnre hili
ger propheten die van beghinne der
werelt geweest hebben Heil van
onsen vianden ende van alder greime
hande die ons haten Om te doen
barmherticheit mit onsen vaderen
ende te gedencken sijnre heligher ge
losnisse Den eet den hi swoer tot
abraham onsen vader dat hi ons hem
seluen geuen wolde Op dat wi son

der aert verlost vanden handen on
ser viande hem dienen In heilicheit
ende in rechtuerdicheit voer hem al
onse dage Ende du kint du biste
een prophete des oversten geheten wāt
du salte voer gaen voer dat ansichte
des heren to bereidene sine wege To
gevene wysheit des heils sinen vol
ke in vergiffenisse hoerre sonden t
Mitten binnensten der barmher
ticheit ons godes daer mede hevet
ons gevandet die witten hoghen op
gegaen is Te luchte here den die
sitten in duusternisse ende in sce
me des doets to leidene onse voeten
inden wech des vreden Glorie. A
Com heilige gheest vervolle die her
ten der gheenre die in di truwelike

ghelouen ende ontsteec in hem dat vuer
dynre liefden du die de heidene in alre
tongen menichuoldicheit vergadert
hevest in eenheit des gelouen Jubilet
blidelike den heren Jubilet blidelike
den heren Here verhore mijn gebet
ende mijn ropen come tot di coll'

GOd du die de herten der ghe
louiger mit inluchtene des
hilighen ghiestes heves geleert verle
ne ons inden seluen ghieste gerechte
dinge to smaken ende altoes van
sinen troeste to verbliden Durch
onsen heren ihesum xpristum dine
sone die mitti levet ende regniert
in enicheit des hilighen ghiestes een
god ewelic sonder einde Amen Here
Benedie wi den heren gode seggen

wi danc. Alle gelouige sielen moten p'e
rusten in vreden. Amen.
GOd wilt denckē ī mine
hulpe here tot mi toe
helpen haeste Gl'e p'i
COm scepper gheest vaende dijn
re dijnre dienre inwendicheit
veruolle mit hemelscer gracien die
herten die du gescapen heues O u
biste genoemt een troester ende ene
gaue des alre hogesten godes een le
uende fonteine een vuer ene godlike
minne ende ene ghiestelike saluinge
Du souenuoldich ingauen du vin
ger der rechter hant godes du makest
gesaetlike die kelen rike mites va
ders voergeloueden redene O ntste
ke dat licht in die sinne ingiete

die minne in die herten ende veste die
cranckheiden ons lichaems ewelic mit
crachte Verdrijf vere den viant eñ
ghif tohandes vrede in dien dattu ons
aldus voergaende leides soe vermiden
wi alle scadelike quaet Ghif dat
wi overmits di moten weten den vader
ende kennen den sone ende alle tijt
gelouen di dattu biste ghiest beide
vaders ende soens Lof si den vader
mitten sone toegader mitten hiligẽ
ghiest ende ons moet die sone seindẽ
annaeme gave des hiligen ghiests
Amen a' Com hilige giest ps
Here wie sal wonen in dinen
thabernakel of wie sal rusten ĩ dinẽ
hiligen berge Die sonder vlecke ĩ
gaet ende werket die gerechticheit

Die spreket die waerheit in sinen herten ende en ghene droghene en dede in sijnre tongen Die ghien quaet gedaen en heuet sinen naesten ende niet en heuet laster angenomen teghen sinen euen mensceen Voe niete is die bose geworden in sijn ansichte mer hi verhoget claerliken die den heern ontfruchtet Die sweert sinen euen menschen ende niet en bedrieget die sijn gelt niet en gaf to woeker ende die ghiene gauen ont fangen en heuet ouer die onsculdigē Wie dese dinge doet die en sal niet beweget weerden ewelike Glorie

Aū Com hilige ghiest veruolle die herten der gheenre die in di truwelike gelouen ende ontfae in hem dat vuer

dinne liefden du die de heidene in alre
tongen manichuoldicheit vergadert
heues in eenheit des gelouen. Louet
blidelike den heren Louet blidelike den
heren Here ontferme di Criste ont
ferme di Here ontferme di Pater nr̄
Et ne nos V̄sik Wtsende here dinen
ghiest ende sie sullen weerden gesca
pen Ende du salte vernien dat aensich
te der eerden Here verhore mijn gebz
Ende mijn ropen cōe tot di Collr
Bi ons si die cracht des heilighē
ghiestes des bidden wi di here die on
se herten sterkelike reinege ende be
scerme voer al dat ons tegen is Bi
onsen heren ihesum cristum dinen
sone die mitti leuet ende regniert
in einicheit des seluen heilighen giests

een god ewelike sonder einde Amen Be
nedic wi den heren Gode seggen wi danc
Alle gelouige sielen moten rusten in vrede
Amen. Die terne.
God wilt dencken i mine
hulpe here tot mi toe
helpen haeste Glorie
Com scepper ghiest vaende ymne
dijnre dienre niwendicheit ver
volle mit hemelscer gracien die herte
die du gescapen heves Du biste ge
noemt een troester ende ene gaue des
alre hogesten godes een leuende fontei
ne een vuer ene gotlike minne ende
ene ghiestelike saluinge Du souen
voldich in gauen du vinger der recht
hant godes du makest gesactlike die
kelen rike mittes vaders voergelouede

redene Ontsteke dat licht in die sinne
inghiete die minne in die herten ende
veste die cranchheiden ons lichams ewe
lic mit crachte Verdrijf vere den viant
ende ghif toe handes vrede in dien dattu
ons aldus voergaende leides soe vermi
den wi alle scadelike quaet Ghif dat
wi overmits di moten weten den va
der ende kennen den sone ende alle tijt
geloven di dattu biste gheest beide va
ders ende soens Lof si den vader mit
den sone to gader mitten hilgen geest
eñ ons moet die sone seinden annae
me gave des hilgen gheestes amen
Gañ Com hilige gheest psal'
God in dinen name behoilt mi
eñ verlose mi in dijnre cracht God
verhore mine bede vernym mi dinen

oren die woerde mijns mondes Wat
die vreemden sijn binnen op gestaen
tegen mi ende die sterken hebben ge
socht mine siele ende en hebben gode
niet voer geset voer oer ansichte Sich
god sal mi helpen ende die here is een
ontfanger mijnre sielen Keer
die quade dinge minen vianden eñ
in dijnre waerheit verstroie sie +
Willichliken salic di offeren eñ
sal here belien dinen name want hi
guet is Want van alre bedruc
kenissen heuestu mi verlost ende
op mine viande versmade mijn oge
Glorie si den. añ Com heilige gheest
veruolle die herten der ghenre die
in di trouwelijken gelouen ende ont
stec in hem dat vier dijnre liefen

du die de heidene in alle tonghen ma
nichuoldicheit vergadert heues ī een
heit des gelouen Louet bliddelike den
heren Louet bliddelike den heren Here
ontferme di Criste ontfarme di Here
ontferme di Pater noster Et vi. God
sceppe in mi een reine herte ende den
rechten ghiest vernie in minre inwē
dicheit Here verhore mijn gebet ē
H mijn ropen come tot di collēa
Eer des heilighen ghiestes in
ghietinge reinege onse herten ende
mit ynniker bespreinge sijns douwes
make ons vruchtbaer Overmits
onsen heren ihesum cristum dinen
sone die mitti leuet ende regneert ī
enicheit des seluen heiligen ghiestes
een god ewelic sonder ende amen

Benedie wi den heren Gode seggen
wi danc Alle gelouige sielen moeten
rusten in vreden amen. Die sexte.
God wilt dencken in
mine hulpe here tot
mi to helpen haeste.
Glorie si den. ymne
Com scepper gheest vaende dijne
dienre inwendicheit veruolle
mit hemelscher gracien die herten
die du gescapen heues. Du biste ge
noemt een troester ende ene gaue des
alre hogesten godes een leuende fon
teine een vuer ene godlike minne
ende ene ghiestelike saluinghe. Du
seuenuoldich in gauen du vingher
der rechter hant godes du makeste ge
sprecclike die kelen rike mittes vaders

voergelouede redene Ontsteke dat licht
in die sinne mijnre die minne in die
herten ende veste die cranchede ons
lichaems ewelic mit crachte Ver
drijf verre den viant ende ghif to hants
vrede in dien dattu ons aldus voerga
ende leides soe vermiden wi alle scade
like quaet Ghif dat wi overmits
di moeten weten den vader ende kenne
den sone ende alle tijt geloven di dat
du biste ghiest beide vaders ende soens
Lof si den vader mitten sone toe
gader mitten heiligen ghiest ende ons
moet die sone senden aenname ga
ue des heiligen ghiestes Amen ant
G Coem heilige ghiest psalmus
God in mine hulpe dencke hie
tot mi to helpen snelle di Sie mo

ten weerden confuus en̄ beruecet die mine siele soeken Sie moten weerdē vangekiert ende moten hem scamen die mi quaet willen Sie moten toe handes weerden vangekiert scamende die mi seggen eugge euge Sie motē sich hoechlike verbliden ende vrouwē in di alle die di sueken ende die seggē altoes weerde die here groetlike ver hoget ende die lief hebben dinen heil gever Want ic noetdruftich ende arm bin god help mi Mijn hulper ende mijn verlosser bistu here en tra ge niet Glorie si. aū Com heilighe gheest veruolle die herten der geenre die in di trouweliken gelouen ende ōt stec in hem dat vuer dijnre liefden du die de heidene in alre tonghen manich

woldicheit vergadert heves in eenheit des gelouen Louet blideliken den heren Lo uet blideliken den heren Here ontfarme di Criste ontfarme di Heir ontfarme di Pater noster Et vsi Ende en werp mi niet van dinen aensichte ende dinen helighen gheest en nym niet van mi Heir verhore mijn gebet ende mijn roepen come totti coll'

Berne wt vuere des helighen ghieestes onse nieren ende onse herten op dat wi verdienen di toe dienen mit enen kuusschen herten ende mit enen reinen lichame Bi onsen heren ihesum cristum dinen sone die mitti leuet ende regniert in eenheit des seluen heilighen ghiestes een god ewelic sonder einde Amen Benedie wi den heren gode seggen wi danc

Alle gelouige sielen moten rusten in vreden Amen. None

God wilt dencken in mi-
ne hulpe Here tot mi
to helpen haeste Gle

Com scepper ghiest ymmen
Vaende dijne dienre nuwen
dicheit veruolle mit hemelscher gra-
cien die herten die du gescapen he-
ues Du biste genoemt een troester
ende ene gaue des alre hogesten godes
ene leuende fonteine een vuer ene got-
like minne ende ene ghiestelike sal-
uinge Du souenuoldich in gauen
du vinger der rechter hant godes
du makest gesactlike die selen rike
mittes vaders voergeloueden redene
Ontsteke dat licht in die sinne

inghiete die minne in die herten ē
veste die crancheiden ons lichaems ewe
lic mit crachte Verdrijf vere den vi
ant ende ghif toe handes vrede indien
dattu ons aldus voergaende leides so
vermiden wi alle scadelike quaet Gif
dat wi ouermits di moten weten den
vader ende kennen den sone ende alle
tijt gelouen di dattu biste ghiest beide
vaders ende soens Lof si den vader
mitten vader sone toe gader mitten
hiligen ghiest ende ons moet die sone
seinden annamie gaue des hiligen
ghiestes Amen a' Com hilige ghiest
Sijn fundament inden psal?
hiligen bergen die here heuet
lief die poorten van sion bouen alle
die thabernakele iacobs Hoghe

verclaerde dinge sint van di geseget
stat godes. Ic sal gedencken raabs
eñ babilons die mi kennen. Sich
die vreemde geborene ende tirus ende
dat innict volc waren daer. Of met
en en sal seggen sion een mensche eñ
een mensche is geboren in der ende die
alre overste heuet sie gesticht. Die
here salt vertellen inden scriftuuren der
lude ende der vorsten die in der ghe
weest hebben. Als der gheenre die
sich verbliden alsoe is alre woe
ninge in di. Glorie si den. A. Com
heilige gheest vervolle die herten der
gheenre die in di truweliken gelouē
ende ontsteke in hem dat vuer dijnre
liefden du die de heidene in den alre ton
ghen menichvoldicheit vergadert.

heues in eenheit des gelouen Louet bli
delike den heren Louet blidelike den herē
Here ontfanne di Custe ontferme di
Here ontferme di Pater noster Et ne
vsi Ghif mi weder die vroude dijns heil
geuers ende mitten vorstelike ghieste
gestadige mi Here verhore mijn gebz
Ende mijn ropen come to di Col
God den een iewelic herte open
baer is ende den alle wille spreket ende
den ghien heimelic dinc verhoelen en
is verluchte ouermits inghietinghe
des hilighen ghiestes onse dancken ende
onse herten op dat wi weerdich weerdē
di volcomelic lief to hebben ende weer
delike to louen Ouermits onsen herē
ihesum cristū dinen sone die mit di le
uet en regneert in einicheit des seluen

hilighen ghiestes een god ewelic son/
der ende Amen Benedie wi den heren
gode seggen wi danc Alle gelovighe
sielen moten rusten in vreden Amen

GOd wilt denchen vesp
in mine hulpe here toe
ijn toe helpen haeste
Glorie si den. ympnen

COm scepper ghiest vaende dijnre
dienre inwendicheit/ vervolle
mit/ hemelscer gracien die herten die
du gescapen heves. Du biste ghe
noemt een troester ende ene gave des
alre hogesten godes een levende fon/
teine een vuer ene godlike minne en
ene ghiestelike salvinge. Du seven
voldich in gaven du vinger der rech/
ter hant godes du makest gesaeclike

die selen mitter mittes vaders voergelo
ueden rechte O ntsteke dat licht in
die sinne ingiete die minne in die her
ten ende veste die crancheiden ons lich
aems ewelic mit crachte V erdrijf
vere den viant ende ghif to handes vre
de in dien dattu ons aldus voergaende
leides soe vermiden wi alle scadelike
quaet G hif dat wi ouermits di mo
ten weten den vader ende kennen den
sone ende alle tijt geloven di dattu
biste ghiest beide vaders ende soens t
L of si den vader mitten sone toe ga
der mitten heilighen ghiest ende ons
moet die sone senden ontfane gaue
des heilighen ghiestes Amen an Com
heilighe gheest Psalmus
S elich sint sie alle die den here

ontfruchten ende die wanderen in
sinen wege. Wantu den arbeit
dijnre hande salte eten salich bistu eñ
wal sal di wesen. Dijn wijf sal wesē
als een ouervloiende wijnranc in den
siden dijns huses. Dine sonen sullen
wesen als ionge spruten der olibome
al om eñ omme dijnre tafelen. Sie
aldus sal weerden gebenedijet die
mensche die den heren ontfruchtet.
Die here wt sion gebenedie di eñ
du motes sien die guede van iheru
salem alle die dage dijns leuens.
Ende motes sien die sone dijnre
sonen vrede si op israhel. Glorie. A.
Com hilige gheest veruolle die her
ten der gheenre die in di truweliken
geloven ende ontstec in hem dat vier

dijnre liefsten du die de heidene in alre
tonghen manichuoldicheit vergae
dert heues in eenheit des geloues Louet
blidelike den heren Louet blidelike den
Mijne siele magnificat heren
maect groet den heren Ende
mijn gheest heuet sich hoge vervro
wet in god minen heil Want hie
heuet angesien die oetmodicheit sij
re diernen Siet daer van sullen mi
salich heiten alle gebuerten Want
hi heuet mi grote dinge gedaen die
machtich is ende sijn hilige name
Ende sine barmherticheit is vā
geslachten tot geslachten den die hē
ontsien Hi heuet macht gedaen
in sinen armen hi heuet verstroiet
die houeerdigen van gedanche sijns

herten Hi heuet af geset die mach
tigen vanden stole ende hie heuet ge
hoget die oetmodigen Die honge
rigen heuet hi veruullet mit gueden
ende die riken liet hi ydel Hi heuet ont
fangen israhel sijn kijnt hem gedach
te sijnre barmhertichheit Als hi ge
sproken heuet tot onsen vaderen abra
ham ende sinen geslachte van begin
ne Glorie si den va. Com helige geest
veruolle die herten der geenre die in
di truweliken gelouen ende ontste
ke in hem dat vuer dijnre liefden Du die
de heidene in alre tongen manich
uoldicheit vergadert heues in eenh[eit]
des gelouen Louet blideliken den heren
Louet blideliken den heren Here ont
ferme di Criste ontferme di Here ont

keerne di. Pater noster Et ne. ℣ Wt
seynde heer dinen ghiest ende se sulle
werden gescapen Ende du salte ver
nien dat aensichte der eerden ℣ He ver
hore mijn gebz eñ mijn ropẽ come totti
GOD die de herten der ge coll'
louiger mit inluchtene des
hiligen ghiestes heues geleert ver
lenẽ ons inden seluen ghieste gerechte
dinge to smaken ende altoes van si
nen troeste toe verbliden Overmits
onsen heren ihesum cristum dinen
sone die mitti leuet ende regniert
in enicheit des seluen hiligen giests
een god ewelic sonder einde Amen
Benedic wi den heren gode seggen
wi danc Alle geloiuige sielen moten
rusten in weten Amen. Complete

BEkier ons god onse
heilgever ende afkier
dinen toerne van ons
God wilt dencken in
mine hulpe here tot mi to helpen
haeste Glorie si den ymmen
Com scepper gheest vaende dy/
ne dienre ninwendicheit vervolle mit
hemelscer gracien die herten die du
gescapen heves Du biste genoemt
een troester ende ene gave des alre
hogesten godes een levende fontei/
ne een vuer ene gotlike minne ende
ene ghiestelike salvinge Du so/
venvoldich in gaven du vingher
der rechter hant godes du makest
gesaectlike die helen rike mittes va/
ders voergeloveden redene Ontste

ke dat licht in die sinne ghiete die
minne in die herten ende veste die crāc
heiden ons lichaems ewelic mit crachte
Verdrijf verre den viant ende ghif
tohandes vrede in dien dattu ons al
dus voergaende leides soe vermiden
wi alle scadelike quaet. Ghif dat
wi overmits di moeten weten den va
der ende kennen den sone ende alle tijt
gelouen di dattu biste ghiest beide
vaders ende soens. Lof si den vader
mitten sone toe gader mitten hiligē
ghiest ende ons moet die sone sendē
anname gaue des hiligen ghiests
Amen. añ Com hilige ghiest. ps.
Van mijnre ioget hebben sie
mi dicwilen wtgevochten
Alsoe spreke nu israhel. Van mijre

ioghet hebben sie mi dicwilen wige
vochten ende sie en vermochten mi niet
Op minen rugge timmerden die son
deren sie verlengeden hore boesheit Die
rechte heer sal die necken der sonderen
toe sniden confuus moten sie weerden
ende keren moten se achterwaert alle
die sion hebben gehaet Sie moten
weerden alse der decker hoy dat eer niet
meiet verdoret is Van welken sijn
hant niet vervullet en hevet diet
meien sal noch sinen scoet die de hant
volle vergaderen sal Ende sie en
seiden niet die daer voergengen die
benedictie des heren si op u wi bene
dien u inden name des heren Glorie
An. Com hilige gheest vervolle die
herten der gheenre die in di truweliken

gelouen ende ontfae in hem dat vuer
dyne liefden du die de heidene in alle ton
gen manichuoldicheit vergadert heues
in eenheit des gelouen Louet blidelike
den heren Louet blidelike den heren nunc
Nu laetstu here dinen knecht
nae dinen woerden in vreden
Want mine ogen hebben gesien
dinen heilgeuer Dienstu bereit he
ueste voer dat aensichte alre volke Sen
licht dat is tot eenre openbaringhe
der heidenen ende tot glorien dyns volcs
van israhel Glorie si an Com heilige
gheest veruolle die herten der gheenre
die in di truweliken gelouen ende ont
fae in hem dat vuer dyne liefden du
die de heidene in alle tongen manich
voldicheit vergadert heues in eenheit

des gelouet Louet blidelike den heren
Louet blidelike den heren Here outfer
me di Criste outfarme di Here ont
farme di Pater nr̄ Et ūsi' Wtseinde
here dinen gheest ende sie sullen weerdē
gescapen ende du salte vernien dat an
sichte der eerden Here verhore mijn
gebet ende mijn ropen come totti coll'
Here wi bidden di dat ons bi moet
sijn die cracht des hilighen gees
tes die onse herten suetelike reine ma
ke ende bescerme voer al dat ons tegē
is Overmits onsen heren ihm xp̄m
dinen sone die mitti leuet en̄ regnm
ert in eenheit des seluen hiligen
ghiestes een god ewelic sonder einde
Amen Benedic wi den heren Goede
seggen wi danc Alle gelouige sielen

moeten rusten in vreden Amen

Mine siele
heuet di
begheert
inder na
cht ende
mijn gee
st in mi
nen herten so
heb ic vroe gewaect totti O alre claerste
ewige wijsheit Ic bidde dat dine bege
erte teghenwoordicheit moet verdriuen
alle vreemde dinge uut minen herten
Ende dat dine genade moet toecomen
die vurichste dauwe mins herten ende
eweliken ontsteken uut dijnre min
nen Ende nu alre suetste ihesu aldus so
staec ic op totti mit begeerten en grutte

di vander ynderlicher begeerten mijns
herten Ende dusent dusent hemelscer
scaren der gheeste die di dienen die
moten di groeten van mijnre wegen
Ende tien werf dusent hondert dusent
der geeste die di bi staen die moten di
van mijnre wegen glorificieren Ende
alle die daer inne begeerten alre hilige̅
die moten di van mijnre wegen eren
Ende alle die suete sanc alre creaturen
moet di van mijnre wegen loven en̄
bidden om enen gueden doet om vol
comen vergevinge der sonden ende
om ewich leven amen Metten Sa
licheit der sielen ende des lives gheve
ons ihesus cristus die
wijsheit des vaders amen
HEre du salte op doen mine

lippen ende mijn mont sal voertkun
digen dijn lof. God wilt dencken
in mijne hulpe. Here tot mi to helpen
haeste. Glorie si den v. Inuitatorium
Anebede wi die fonteine der ewiger
wijsheit ende om die glorie hoers na
men laet ons hebben volhertelike bli
Comet laet ons venite scap
sere verurouwen inden heren
laet ons iubilieren gode onsen heilge
uer sijn ansichte laet ons to voren be
gripen mit beliene ende laet ons mit
psalmen tot hem volhertelike bli
scap hebben ten heren Anebede wi
die fonteine der ewiger wijsheit ende
om die glorie hoers namen laet ons
hebben volhertelike bliscap Want
god is groet here ende groet conine

op alle die gene die godlic sint/ want die here en verdrivet niet sijn volc want in siinen handen sint alle einde van eertrike ende hoechheit der bergen siet hi Ende om die glorie hoers na men laet ons hebben volhertelike bliscap W ant sine is dat mere en dat heuet hie gemaect ende dat droge lant hebben sine hande geuest Co met laet ons hem anebeden ende laet ons voer gode neder vallen laet ons screien voer den heren die ons gema ket heuet want hi is onse here ende onse god ende wi sint sijn volc ende scape sijnre weiden Anebede wi die fonteine der ewiger wijsheit Ende om die glorie hoers namen laet ōs hebben volhertelike bliscap Of

gij huden hoert sine stemme en ver
herdet niet uwe herten gelijc dat uwe
vaderen mi vertoenden inden dage der
becoringe inder woestinen daer mi uwe
vaderen becoerden ende proueden ende
sagen mine werke Ende om die glo
rie hoers namen laet ons hebben vol
herteliker bliscap Viertich iaer was
ic naest desen geslachte ende sprac al
toes dese dwalen inden herten ende sie
en bekenden niet mine wege ende ic
swoer hem in minen toerne dat sie
niet en solden gaen in mine ruste ane
bede wi die fonteine der ewiger wijs
heit Ende om die glorie hoers namen
laet ons hebben volherteliker bliscap
Glorie si. Ende om die glorie oers
namen laet hebben volherteliker bli

scap Aenebede wi die fonteine der ewi
ger wijsheit Ende om die glorie hoers
namen laet ons hebben volhertelike
Ihesus suete gedencke ymme blijscap
inste du geues warachtige blijscap des
herten mer bouen honich ende alle
dinge is sine suete tegenwoerdicheit
Niet en mach men singen dat sueter
dan ihesus die godes niet en mach men
horen dat vroliker is niet en mach
men dencken dat sueter is dan ihesus
die godes sone O ihu een hope der
ghienre die in berouwe sint ho gue
dertieren bistu den genen die di bidden
hoe guet bistu den genen die dy soeken
mer wat bistu den genen die di vinden
O ewige wijsheit di ende den vader
ende den heiligen ghiest mote sijn glo

rie in ewicheiden amen. Psalmus
Al eertrike hebt volhertelike bli
scap toe gode segget louesanc
sinen name ghevet glorie sinen loue
Segget goede here hoe veruaerlic
sint dine werke in manichuoldicheit
dijnre crachten sullen di alle dine vi
ande liegen Al eertrike moet di ane
beden ende di singen louesanc moet
seggen dinen name Glorie si. Ant.
Die wijsheit heuet hoer getimmert
een huus sie heuet gesneden souen
columnen sie heuet hoer onder ghe
daen die heidenen sie heuet onder die
voete getreden mit hoers selues crach
te die halse der hoger ende der houeer
diger. Vs. Ic sal mi verbliden inden
heren Ende ic sal vrolic wesen in go

de namen ihu pater noster Et Die
name des heren si gebenedict van de
sen nu tot in ewicheit Here heer geue
die benedictie Die wijsheit des vaders
moet verdriuen al dat ons tegen is

O Ewige wijsheit die ÿ l Amen
schijnsel der glorien ende figure
der substancien des ouersten vaders
du die alle dinge van niete gescapē
hebste ende op dattu menschen mochtes
weder leiden totter blijscap des para
dises soe coummestu neder in desen
dal der onsalicheit Ouermits dijnre
alre suetster wanderinge so heues
tu hem gewiset den wech ten para
dise weder toe gaen Ende omme vol
toe doen voer alle menschen soe wol
destu dinen vader geoffert werden

miden cruce als een onnosel lamme
ken Druuc op mijn herte ouermits
dinen duerbaren doet op dat ic di al
toes moet ansien een coninc der conin
gen ende here der heren mitten ogen
des gansen gelouen Sette mine mī
ne der wijsheit in dinen wonden Sette
mine wijsheit in dine teikene der pi
nen op dat ic voert an moet vorderen
in di du die biste allene een boec der
minnen Ende dat ic vorderen moet
in denckenisse dijnre doet Ende dat
ic versmaen moet alle wandelbaer
dinge alsoe dat ic niet ic mer du in
mi wi bliuen moten ewelike mit
enen onsceideliken bande der minnē
Du hē ontferme di onser God si ge
louet ℟ S Sent wi here die wijs

heit vanden setel dijnre grootheit op
dat se mit mi ende mit mi arbeide op
dat ic weten mach wat di genaem si
in alre tijt vs Here ghif mi die wijs
heit die ene besittester is dijnre stoelen
Op dat se mit mi si ende mit mi arbei
de op dat ic weten mach wat di ge
naem si in alre tijt Here heit geuen
die benedictie Die ewige wijsheit
moet hoer verweerdigen to verluchten
onse synne ende onse lichame ende
onse herten Amen Die anderde lere

O Mijn ihesu alre suetste ende
alre salichste wijsheit een wo
ert des vaders een ynde ende een be
ghin alles wesens. Ic bidde sich an
mit guedertieren ogen want ic stof
bin ende vleisch ende dat hi niet en

vermaen van hem seluen die lopende
is of willende · Ic bidde gedencke dijnre
alre bitterster doot den du oumme mi on
weerdige sonder liden woldes Ende den
gueden willen den du tû mi begonnen
heueste den moetstu behoeden O mijn
ontfermherticheit ende en wil mi niet
laten O mijn toeuerlaet en wil mi niet
vangaen O mijn verlosser andencke
mi minre hulpe Ende begraef mi mit
di in dinen graue also dat ic doot mo
et wesen deser werelt Ende verhuede
mi van allen der vianden alsoe dat
leuen noch doot noch ghien auentuer
mi en verscede van di mer onse min
ne moet bliuen in ewicheit sterker
dan die doot ri·zet du here ontferme
di onser gode seggen wi danc. ℟

O heer ghif mi die wijsheit besitter dijnre
stolen ende en wil mi niet verwerpen van
dinen kinderen want ic bin dijn knecht
ende een sone dijnre dienen. vs. Sent
se vanden stole dijnre grootheit op datse
mit mi si ende mit mi arbeide want ic
bin dijn knecht ende een sone dijnre dier
nen. Heer heit gheuen die benedictie Ant
der gaue der wijsheit ende der verstande
nissen moet ons veruullen die hilige
gheest amen. Die derde lere

O Mijn toeuerlaet ende mijn on
gemeten verlosser ouermits dine onge
mete minne die di dwanc om mi an
toe nemen den alre bittersten doet in die
galge des cruces die sonden die ic ouerei
ne sonder gedacien hebbe die moetstu
mi ontfermhertelike vergheuen Ende

van toecomenden sonden ende van allen
scaden moetstu moetstu mi guedertierlike
bewaren inden wonden dijnre siden my-
ne gange moetstu leiden inden vloeden
deses leuens tot onen hiligen einde eñ
totten anschijn dijnre glorien soe laet
mi comen Du heer ontferme di onser
gode seggen wi danc Re. Bouen sa
licheit ende alle scoenheit heb ic gemint
die wijsheit Ende hebse voergeset dat
ic se liuer hebben solde dan licht want
alle guet is te samen mit hoer gecomē
Vs. Ic hebbe gesoecht der wijsheit du
biste mijn suster ende die voersienicheit
heb ic geheiten mine vriendinne. wāt
alle guet is mi te samen mit hoer ge
comen Glorie si den. want alle guet is
mi to samen mit hoer gecomen Re

Di god louen wi di heer belie wi
Al eertrike eert di ewige vader
Alle engelen hemelen ende potestatē
Cherubim ende seraphin ropen totti
sonder aflaten mit deser stemmen Hi
lich Hilich Hilich heer god der heren
Vol sijn die hemele ende die eerde dijnre
~~glorien~~ des heerliken gewaldes dijnre
glorien Dat glorioese choer der aposto
len Dat loueliken getal der propheten
Dat blenckende heer der martelarē
louen di Die hilige kerke ouer alle
die werelt belijet di Vader ongeme
tenre geweldiger heerlicheit Ende
dinen eerbaren waren eengen sone
Ende den troester den hiligen gheest
Du criste coninc der glorien Doel
tu onnime toe verlossen den menscen

hem annemen woldest ontsagestu niet
der ioncfrouwen buuc Alstu verwon
nest den angel des doets soe op dedestu
den gelouigen die rike der hemelen Du
sittes tot godes rechter hant in die glo
rie des vaders Men gelouet di to wesen
een toecomende richter Daer om
bidden wi di help dinen dienren die
du mit dinen dueren blode heues ver
lost Laet sie begauet weerden mit
dinen hiligen in die ewige glorie
Heer maec gesont dijn volc ende
benedie dine erfnisse Ende berech
te sie ende verhoge sie tot in ewicheidẽ
Alle dage benedien wi di Ende
wi louen dinen namen eweliken en̄
vmmermeer O heer weerdige di he
ons to behoeden desen dach sonder son

de Ontfarme di onser here ontfarme
di onser. Dine barmherticheit ghe
weerde op ons alse wi in di gehopet
hebben. In di here heb ic gehopet
laet mi niet scandelic confusus staen
in die ewicheit. Laudes Salicheit der
sielen ende des liues geue ons ihesus
cristus die wijsheit des vaders amen.

God wilt dencken in
mine hulpe here tot
mi to helpen haeste.
Glorie si den. Psalm

Louet den heren alle ghi heide
nen louet den heren alle volke
Want sine barmherticheit is ge
vestet op ons ende die waerheit des
heren bliuet in ewicheit. Glorie. Ant
Die wijsheit roept inden straten. Coe

wie dat wijsheit minnet die neige
hem tot mi ende hi sal se vinden ende
als hi se vint soe sal hi salich wesen ist
dat hi se beholt. Capittel
Dese heb ic geminnet ende uutghe
socht van minre ioget ende hebse ge
socht mi tot eenre bruut tontfane eñ
ic bin geworden een minre hoere for
men god si gelouet. Ymnus
O Ihesu minlike coninc ende edel
segeuechter du biste ene ont
sprekelike suetecheit ende alto male
begeerlic. Ten can ghien tonghe
gespreken noch letter beduden die ge
ne diet besocht heuet mach geloue̅
wat ihesu is toe minnen. Die ghe
stadige minne ihesu is mi ene gestade
quellinge ihesus is mi honichsuete̅

de ende ene ewige vruucht des leuens O
ewige wijsheit di ende den vader ende de
hiligen gheest moet sijn glorie in ewic
heiden amen v̄s̄ı wijsheit rustet in sine
herten Ende voersienicheit inden woerde
O sijns mondes benedictus.
Ghebenedijet si die he god van
israhel want hi sijn volc geuandet ēn
verlost heuet Ende hi heuet ons
op gerecht den hoern der salicheit in da
uits sijns kijnts gesllachte Als hie
ghesproken heuet wt monde sijnre
hiliger propheten die van beghinne
der werelt geweest hebben Heil vā
onsen vianden ende van alder geenre
hande die ons haten Om te doene
barmhertichheit mit onsen vaderen ēn
toe gedencken sijnre hiliger gelofnisse

Den eet den hi swoer tot abraham
onsen vader dat hi ons hem seluen ge
uen geuen wolde Op dat wi sonder
vaer verlost werden vanden handen
onser viande hem dienen In heilicheit
ende in rechtueerdicheit voer hem al
onse dage Ende du kynt du biste
een prophete des ouersten geheten wāt
du salte voergaen voer dat aensichte
des heren toe bereidene sine wege To
gheuene wijsheit des heils sinen volke
in vergiffenisse hoerre sonden Mitten
binnensten der barmherticheit ons
godes daer mede heuet ons geuandet
die vten hogen op gegaen is In
luchte heer den die sitten in duusternis
ende in sceme des doots to leidene onse
voete inden wech des vreden Glorie

Anᵃ O ewige wijsheit du die biste voert
gecomen witten monde des alre oversten
du die biste reikende vanden enen einde
totten anderen einde sterclike ende be
reides alle dinge suetelike com ons to
leren den wech der wijsheit Here ver
hore mijn gebet ende mijn ropen come totti
O God du die overmits dijnre coll
ewiger wijsheit den mensen
woldes maken doe hi niet en was ende
do hi verloren was woldeste hem ont
fermhertelike weder maken wi bid
den di verlene ons dat die wijsheit
moet in ghiesten in onsen herten ende
dat wi mit al onser sielen di moten
minnen ende mit al onsen herten
totti moten lopen Overmits ihesum
cristum dinen sone onsen heren die

mitti leuet ende regneert in ewicheit
des heilighen gheestes een god eweliken
sonder einde Amen Heer verhore mijn
gebet ende mijn roepen come tot di Laet
ons benedien den heren god si gheloeft
Prime. Salicheit der sielen ende
des liues geue ons ihesus cristus die wijs
heit des vaders Amen. deus in adiuto
God wilt dencken in mi
ne hulpe heer tot mi
to helpen haeste Glé
si den vader. ymmen
O allre suetste minne ihesu ende
weerlike alre dusent werue
bequamer dan wi mogen segghen etc.
O ihesu engelsche schoenheit inden
oren een suete sanc inden monde een
wonderlic hoenich ende inden herten

een hemels hitterdranc O mijn guede ihu laet mi gevoelen onverwaedicheit dijnre minnen ghis mi mit tegenwoer dicheit te siene dine glorie O ewige wijsheit di ende den vader ende den helige gheest mote sijn glorie in ewicheiden

O Heer help daer toe ps. Amen dat ic vroe moet horen dine ontfermherticheit want ic hebbe in di gehopet Make mi kenlic dien wech daer ic wanderen sal want ic heb mine siele op gelichtet totti Verlo se mi van minen vianden o heer totti bin ic gevloegen lere mi doen dinen willen wanttu mijn god bist Glorie An. Ic minne die gene die mi minnē ende die vroe tot mi waket die sal mi

Wijsheit ver Capit. vinden

wint quaetheit se gaet vanden enen
einde totten anderen einde starclike eñ
besatet alle dinge suetelike God si ge
louet. R. O ihesu criste sone des leuen
digen godes ontferme di onser. V. Du
die sittes ter rechter hant des vaders ont
ferme di onser. Glorie si den. O ihesu criste
sone des leuendigen godes ontferme di
onser. Versi. Heer stant op ende help ons
ende verlos ons om dinen heiligen na
me. Heer verhore mijn gebet ende mijn
roepen come tot di. Collecta.

Dat schijnsel der ~~glorien~~ ewiger
wijsheit moet verluchten onse herten
op dat wi ouermits dat schijnsel der e
wiger wijsheit deruen mogen die du
sternissen deser werelt ende dat wij
comen mogen totten vaderrijc. der e

wigher claerheit Ouerwits ihesum
cristum dinen sone die mitti leuet
ende regneert in enicheit des heiligen
ghiestes een god ewelic sonder einde a
men Here verhore mijn gebet ende mijn
ropen come tott Laet ons benedien
den heren god si gelouet Die tertie
Salicheit der sielen ende des liues
geue ons ihs cristus die wijsheit des
Gvaders amen deus in
Od wilt dencken in mi
ne hulpe here tot mi
to helpen haeste Gle
O Jhu dine minne is ene dine
bequame vermakinge der
sielen veruollende sonder moienisse
ende se is geuende der begeerten hon
gher Die di smaken den hongert

nae di die di drincken den dorstet nae
di sie en connen niet begeren dan ihm
ten sie minnen Ic begheer di dusent
werf mijn ihu wanneer saltu comen
wanneer saltu mi blide maken wan
neer saltu mi versaden van di O ewi
ge wijsheit di ende den vader ende den
heiligen gheest moet sijn glorie in ewic
heiden amen. Psalmus.
Dijn guede gheest sal mi leiden
in dat gerechte lant om dinen name
heer saltu mi leuendich maken ī dijnre
gerechticheit Du salte mine siele
uut leiden uut der droefheit ende in dij
re ontfermherticheit saltu verderuen
mine viande Ende du salte verlie
sen alle die gene die mijnre sielen leet
an doen want ic bin dijn knecht Glē

An̄ Soene begheertstu wijsheit be
holt gerechticheit ende die here sal se
di gheuen. Capittel
DEse heb ic gemint ende ighe
socht van mijnre ioget ende heb sie ge
socht mi tot eenre bruut contfaen en̄
ic bin geworden een minre hoerre for
men god si gelouet. R. Ic sal mi v
bliden inden heren v. Ende ic sal vrolic
wesen in gode minen ihū. sal ic my
verbliden Glorie si den vader. Inden
heren sal ic mi verbliden vsi. Die na
me des heren si gebenedict van desen
nv tot in ewicheiden Here verhore
mijn gebet ende mijn ropen come to
O God du die ouermits coll. di
dijnre ewiger wijsheit den
menschen woldes maken doe hi niet

niet en was ende doe hi verloren was
woldeste hem ontfermhertelike weder
maken Wi bidden di verlene ons dat
die wijsheit moet inghiesten in onse
herten dat wi mit al onser sielen di
moten minnen ende mit al onsen
herten totti moten lopen Overmits
ihesum cristum dinen sone onsen he
ren die mitti levet ende regniert in
enicheit des heilighen gheestes een god
ewelic sonder einde Amen Heer ver
hore mijn gebet ende mijn ropen
comme totti Laet ons benedien den he
ren gode seggen wi danc Die seste
Salicheit der sielen ende des lives
geve ons ihs cristus die
wijsheit des vaders etc.
God wilt dencken in

mine hulpe here tot mi toe helpen
haeste Glorie si den. ymmen
O Ihu die ouerste guedertieren
heit ende wonderlike vrolicheit
des herten ende onbegripelike guetheit
laet mi dine minne beuangen Het
is mi guet ihm toe nemen ende
voert an niet anders toe soeken het
is mi nutte dat ic mi seluen late op
dat ic ihu mach leuen O ihu mijn
alre suetste een hope der suchtender
sielen die ynnege tranen suken di
ende dat ropen des ynneghen herte
O ewige wijsheit di ende den vader
ende den hiligen gheest mote sijn glo
rie in ewicheiden amen. ps
Onse siele lijt den heren want
hi is onse hulper ende onse

bescermer Want in hem sal ver/
bliden onse herte ende in sinen hilig̃
name hebben wi gehopet Dine ōt/
fermherticheit ghesciie op ons also
als wi in di gehopet hebben Gloue
ant Die here heuet mi beseten van
beghinsel sijnre wege eer hi ieet ma
kede vanden beghinsel spreect die hē
SE is ene blenckinge Cap
des ewigen lichtes ende een
spiegel sonder vlecke der godliker
hoecheit ende een beelde sijnre guet
heit god si gelouet R Die name
des heren si gebenedict V Van desen
nu tot in ewicheit gebenedict Gloue
siden vader Die name des heren si ge
benedict vsik Vander sonnen op gāc
tot horen nedergane soe is louelic die

name des heren Here verhore mijn ge
bet ende mijn ropen come tot di. Coll'
HOer ons almachtige god ende
bewise onsen sielen dat licht dijn
re wijsheit ende verlene ons dat wi di min
nen moten bouen alle dinge Overmits
ihesum cristum dinen sone onsen heren die
mitti leuet ende regniert in enicheit des
heiligen ghestes een god ewelic sonder
einde amen Here verhore mijn gebet
ende mijn ropen come tot di Laet ons be
nedien den heren gode seggen wi danc
Die sexte Salicheit der sielen ende des
liues geue ons ihesus cristus die wijsheit
des vaders Amen. Deus
God wilt dencken in mine
hulpe Here toe mi to hel
pen haeste Glorie.

In wat steden dat ic bin soe yme
begheer ic minen ihesum hoe blide
blide bin ic als ic hem vinde ho salich
bin ic als ic hem holde Onder tijt
sijn omhelsinge ende cussen die bouen
gaen den dranche des hoenichs dan is sa
lich die vereninge mit cristus mer het
is ene cleine stonde Dat ic gesocht
hebbe dat sie ic nu dat ic begeert hebbe
dat holde ic inder minnen cristo so quel
le ic ende inder herten so barne ic altoe
male O ewige wijsheit di ende den
vader ende den heilighen gheest mote sijn
glorie in ewicheiden Amen. psalmus
God sceppe in mi een reine her
te ende den rechten gheest ver
nie in minen binnensten Werp
mi niet af van dinen ansichte ende

dinen hiligen ghiest en haele niet vā
mi. Glis mi weder die blischap dijnre
salicheit ende mitten principalen ghies
te soe stercke mi. Glorie si. An. Noch en
waren die afgronde niet ende ic waert
gebaert doe hi die hemele bereide was
ic bi hem alle dinge mit hem makende

Die wijsheit is scoenre Capit
dan die sonne ende bouen alle
ordineringe der sterren den lichte ge
lijct soe woert se die ierste geuonden
Gode seggen wi danc R. Vander son
nen opganc tot horen nedergank V.
Soe is louelic die name des heren Tot
horen nederganc Glorie siden. Vander
sonnen opganc tot horen nederganc
vsi' Die wijsheit rustet in sinen hertē
ende die voersienicheit in den woorden

stijns mondes Here verhore mijn ge
O bet ende mijn ropen come totti
Here god wi bidden di instorte
onsen herten dat licht dijnre wijsheit
alsoe dat wi di waerachtelike moten
kennen ende getrouwelike minnen O
nerrinits ihesum cristum dinen sone
onsen heren die mitti leuet ende regni
ert in eenicheit des heiligen ghiestes een
god ewelic sonder ende Amen Here v
hore mijn gebet ende mijn ropen come
totti Laet ons benedien den heren go
de seggen wi danc Vespe Salich
der sielen ende des liues geue ons ihesus
G cristus die wijsheit des
vaders amen. Deus in
Od wilt dencken in mine
hulpe heer tot mi toe

helpen haeste Glorie si. psalmus

Die here heuet gesant verlossinge sinen volke hi heuet in ewicheiden geboeden sijn testament

Sijn name is heilich en vervaerlic dat beghinsel der wijsheit is die vreese godes Guede verstandenisse hebben sie die daer na werchen die lovinge des heren bliuet ewelike Glorie

Alle wijsheit is van gode den heren ende altoes mit hem ende bi hem in

Dese heb ic ge Capitel ewich minnt ende wtgesocht van mijnre ioghet ende hebse gesocht mi tot eenre bruut tontfane ende ic bin geworden een minner hoerre forme god si gelouet.

O Ihesu du biste claerre dan die

sonne suetere dan die balsame du biste
suete bouen alle sueticheit ende minlic
bouen alle dinge. Du biste een ge
noechte der sielen du biste een volbren
ghen der minnen du biste mijn glorie
ren o ihu beholdinge der werelt. Ihs
is een maker der guedertierenheit een
hope alre bliscap hi is ene fonteine
der gracien ende der sueticheit hi is die
waerachtige des herten. O ewighe
wijsheit di ende den vader ende den hili
ghen geest mote sijn glorie in ewicheiden
Amen. Vs. Ic sal mi verbliden inden
heren ende ic sal vrolic wesen in gode
Minnen ihesu magnificat
Mine siele maect groet den he
ren. Ende mijn gheest heuet hem
hoge verurouwet in god minen heil

Want hi heuet angesien die oetmo
dicheit sijnre diernen siet daer van sullē
mi salich heiten alle gebuerten Want
hi heuet mi grote dinge gedaen die mach
tich is eñ sijn hilige name Ende sine
barmhertichheit is van geslachten tot ge
slachten den die hem ontsien Hi heuet
macht gedaen in sinen armen hi heuet
verstroiet die houeerdigen van gedanc
ke sijns herten Hi heuet afgeset die
machtigen vanden stole ende hi heuet
gehoget die oetmodigen Die hon
gerigen heuet hi veruullet mit guede
ende die riken liet hi idel Hi heuet
ontfangen israhel sijn kynt hem ge
dachte sijnre barmhertichheit Alse
hi gesproken heuet tot onsen vaderen
abraham ende sinen geslachte van

beghinne Glorie si den. A' O op gaen
de claerheit des ewigen lichtes ende sonne
der gherechticheit com ende verlichte die
ghene die sittende sijn in duusternisse
ende in scemen des doets. Here verhore mij̄
gebet en̄ mijn roepen come tot di. Coll'

O God du die ouermits dijnre e
wiger wijsheit den menscen
woldes maken doe hi niet en was en̄
doe hi verloren was woldeste hem ont
fermhertelike weder maken. Wi bidd̄e
di verlene ons dat die wijsheit moet
ingheesten in onsen herten ende dat wi
mit al onser sielen di moetē mynnen
ende mit al onsen herten tot di moeten
lopen. Overmits ihm̄ cristum dinen
sone onsen heren die mit di leuet ende
regniert in enicheit des hiligen gheests

een god ewelic sonder einde Amen Here
verhore mijn gebet ende mijn ropen
come tot di Laet ons benedien den here
God si gelovet Complete Salicheit
der sielen ende des lives geve ons ihesus
cristus die wijsheit des vaders Amen

Bekier ons god onse
heilgever ende akker
dinen toerne van ons
God wilt denken
in mine hulpe here tot mi toe hel
pen haeste Glorie si den psalmus

Verlichte mine ogen dat ic
nummermeer en slape inder
doet op dat mijn viant niet en segge
ic hebbe macht gehadt tegen hem
Die gene die mi drucken die sullen
hem verbliden ist dat ic beroert werde

mer ic hebbe in dijnre ontfarmherticheit gehopet. Mijn herte sal hem verbliden in dine salicheit ic sal singen den heren die mi guede dingen gegeuen heuet ende ic sal singen den namen des oversten heren Gloue. R̄
Ic heb gewoent inden oversten ende mijn throen is ī die colūnen der wolkē
Die leert soberheit ende Capit
wijsheit ende gerechticheit ēn doget welken dingen niet nutters en is den menschen in horen leuen God si gelouet. R̄ In vrede in dat selue sal ic slapen ende rusten. v̄ Ist dat ic geue minen ogen den slaep ende minen oge leden den gestaden slaep sal ic slapen ēn rusten Gloue si den. v̄ In vrede in dat selue sal ic slapen ende rusten. ymnen

Jhesus regnieert inden vrede die allē
sinnen bouen gaet desen vrede begeert
mine siele ende haestet dien to ge
bruken Di soe prediict dat choer des
hemels ende weder haelt dine loue
ihesus verblijt den ommeganc der
werelt eñ maect ons to vreden mit
gode Jhesus is weder gegaen tottē
vader hi is ingegaen in dat hemelsce
rike mijn herte is van mi gegaen eñ
is ihesum nae gegaen O ewighe
wijsheit di ende den vader ende den
heiligen gheest moete sijn glorie in
ewicheiden amen vsi In vrede is
gemaect sine stede ende sine wonin
ghe in syon Nunc dimittis
Nv laetstu heer dinen knecht
nae dinen woerden in vreden Want

mine ogen hebben gesien dinen heil
gever. Dien du bereit heueste voer
dat ansichte alre volke. Een licht
dat is tot eenre openbaringe der hei
denen ende tot glorien dyns volkes
van israhel. Glorie. Aña O gloriose
coninc onder dinen heiligen du die
altoes biste louelic ende nochtan on
sprekelic here du biste in ons ende di
nē heiligen name is angeropen vā
ons onse god laet ons niet achter
alsoe dattu inden dage des ordels di
verweerdigen willest ons to setten
onder dinen heiligen ende dine uutuer
corene o gebenedide coninc. Here ver
hore mijn gebet ende mijn ropen to
O Here wi bidden coll. nie todi
lich an genadelike onse ināt

heit ende du guedertieren instorte in
ons den smaec der ewiger wijsheit
op dat als wi gesmaect hebben hoer
honichvlietende suetichheit dat wi dā
mogen versmaden alle eertsche dinge
ēn mit barnender begeerten di an to
hangene du die biste alle guet Ouer
mits ihesum cristum dinen sone on
sen heren die mit di leuet ende regni
ert in enicheit des hiligen ghiestes
een god in ewicheiden Amen Heere v̊
hoere mijn gebet ēn mijn ropen come
tot di Laet ons benedien den heere
God si gelouet

Die ewighe wijsheit moet benediē
ende bewaren onse herten ende onse
lichame Amen

gheuen ende hoer sonden bedect sijn Se
lich is die man den god ghiene sonden to
en gheuet noch en is ghien bedueghen ī
sinen ghieste Want ic gesweghen heb
soe sijn alle mine gebeente veroldet
als ic riep alden dach Want dach en̄
nacht is dine hant op mi beswaert ic
bin ongekeert in minen iamer als die
doern angeuestet wort Ic heb di mijn̄
ontbliuen ende achterlaten bekant
gemaect ende mijn ongerechticheit
en heb ic niet verborgen Ic sprac
ic sal weder mi seluen den heren belien
mine ongerechticheit ende du heues
vergeuen dattu ongeroffent ende on
gheeert biste in minen sond̄ Voer
dese salme di een iewelic hilige bidd̄
inder tijt dattmen bidden sal Noch

tant sijn inder groter ouervloet vele
wateren die niet en sullen tot hem ge
naken. Du biste mijn toeuerlaet in
der bedroefnisse die mi al omme beleget
heuet mine hoge vroude lose mi uut
vanden die mi beliggen. Ic sal di
geuen verstandenisse ende ic sal di le
ren inden wech daer du salte gaen ende
ic sal mijn ogen op di vesten. En wilt
niet werden als een peert of als een
mul daer ghiene verstandenisse ~~en is~~
vinnen en is. In enen helfter ende
in enen breidel bedwinc hore wangen
die tot di niet en genaken. Vele ghi
selen sijn den sonderen mer die inden
heren hopen den sal sine barmherticheit
al omme gaen. Ghi gerechtuerdigen
verblijt u inden heren ende sere ver

vrouwet u ende alle ghi gerechten
van herten hoechlic verclaert u. Glē
Here in dijnre verbolgen Ps
heit en straffe mi niet ende ī
dinen toerne en berespe mi niet. Want
dine gescutte steken in mi ende du he
ues gestediget dine hant op mi. Ghie
ne gesontheit en is in minen vleiscē
van tegenwoerdicheit dijns toerns
ghien vrede en is in minen gebeente
van tegenwoerdicheit mijnre sondē
Want mine boesheiden sijn mijn
hoiet bouen gegaen ende op mi be
swaert als ene sware borden. Mine
lidtaiken sijn veruuilet ende verdoruen
van tegenwoerdicheit mijnre onwijs
heit. Onsalich bin ic geworden ēn
ic bin gecrommet henten einde ēn

alden dach inghenc ic bedrouet Wat
mine lenden sint veruullet mit be
spottene ende ghene gesontheit en is
in minen vleische Ic bin gedruchet
ende genedert alte seer ende ic brimmede
van suchten mijns herten Heer alle
mine begeerte is voer di ende mijn such
ten en is voer di niet verborghen
Mijn herte is in mi seer gestoert
mine cracht heeft mi begeuen en
dat licht mijnre ogen en is niet mit
mi Mine vriende ende mine naes
ten sie genaekeden tegen mi ende ston
den Ende die mi bi waren die stonden
veer van mi ende die mine siele soch
ten die daden mi macht Ende die
mi quade dinge versochten die spra
ken idelheiden ende dachten alden dach

valscheit. Mer ic als een dove eñ hoerde
niet ende als een stomme die sinen mōt
niet op en luket. Ende ic bin gewor
den als een mensche die niet en hoert
ende als die ghene weder spreken en he
uet in sinen monde. Want in di he
heb ic gehopet ende du salte mi verhorē
here mijn god. Want ic sprac op gie
ne tijt en moten mine viande hem op
mi bouen verurouwen als mine voe
ten weerten bewegen soe spraken sie
op mi grote dinge. Want ic in die
slage der pinen bereit bin ende mijn
wee is alle wege in minen ansichte
Want ic sal voertkundigen mine
boesheit ende omme mine sonden
dencken. Mine viande leuen ende sint
gestedighet op mi ende sint vermanich

uoldicht die ic mi boeslic gehaet heb ben. Die mi quade voer guede weder geuen die hebben mi afgetrect want ic die guetheit nae volgede. En be gheef mi niet heer mijn god ende van gae niet van mi. Dencke in mijne hulpe heer mijn god mijns heils. Glo.

God ontferme di mijnre. ps. nae dijnre groter ontfarmherticheit. Ende nae manichuol dicheit dijnre ontfermenissen deli ge alle mine boesheit. Wassce mi voert meer van mijnre boesheit en reinege mi van mijnen sonden. Want ic mine boesheit bekenne ende mine sonde is altoes tegen mi. Di allene heb ic gesondiget ende quaet heb ic voer di gedaen op dattu

gerechtuerdicht wordes in dinen woer
den eñ op dattu verwinnest alstu wor
des gerechtiget Sie an want ic in
boesheiden ontfangen bin ende in son
den ontfenc mi mijn moder Sie
wanttu die waerheit geminnt heues
du heues mi die onkundige ende ver
holene dinge dijnre wijsheit gheopē
baert Du salte mi besprengen hē
mit ysopen eñ ic sal weerden gereine
get du salte mi wasschen ende ic sal
wit weerden bouen snee Du salte
geuen minen horene blischap eñ vrou
de ende die oetmodige gebeente sullen
seer vermouwen Keer dijn an
sichte van minen sonden ende delige
alle mine boesheit God screppe in
mi een reine herte ende den rechten

ghiest vernie in minen binnensten
Ende niet en werp mi van dinen
ansichte ende dinen hiligen ghiest
en nim niet van mi Ghif mi weder
die vroude dijns heilgevers ende mit
den vorsteliken ghieste gestadighe
mi Ic sal dine wege den bosen leren
ende die di niet en kennen sullen to di
bekieren Verlose mi vanden bloe
de god god mijns heils ende mine
tonge sal verhogen dine gerechticheit
Here luuc op mine lippen ende
mijn mont sal voertkundigen dijn
lof Want haddestu gewilt offer
hande ic hadse di ummer gegeven
Di en sal niet lusten inden offer datmen
al verbrant Een bedrovet ghiest
is een offerhande gode een rouwich

eñ een veruedert herte en salu god
niet versmaen Here doe guedlic
in dinen gueden willen unt Syon op
dat die muren van iherusalem ghe
timmert werden Dan saltu ont
faen die offerhande der gerechticheit
eñ offergauen ende dattuen toe male
verbrant soe sullen se ni setten op di
nen altaer calueren Gloue. psal
Here verhore mijn gebet ende
mijn ropen come tot di En
afkier niet dijn ansichte van mi in
wat dage dat ic bedruct bin soe neige
dine oren tot mi In wat daghe ic
di anrope soe verhore mi snellike
Want mine dage sint vergaen
als een roec ende mine gebeente sint
verdorret als een drinc dat inder pan

nen soude verbrant is Ic bin geslagē
als hoy ende mijn herte is verdoruet
want ic vergeten hebbe mijn broet
tot etene Van der stemmen mijns
suchtens anhenc mijn gebeente
minen vleische Ic bin gelijc wor
den den pellicaen inder enicheit ende
bin gelijc worden den nachtrauen
in enen veruallen huse Ic waecte
eñ bin worden als een musscē allene
enich onder den dake Alden dach
hebben mi mine viande lasterlike
gestraffet ende die mi loueden die
swoeren weder mi Want ic at
assce alse broet ende hebbe minen
dranc mit screien gemenget Als
van tegenwoerdicheit des toerns
dijnre onweerdicheit tot mi want

verheffende slogestu mi waer an
Want mine dage sint vergaen als
een schemme ende bin verdoret als hoy
Mer du here du blives in ewicheit
ende daer men dijnre bi gedenket bli
vet in gebuerte ende gebuerten Al
opuerstaende saltu di ouer syon ont
farmen want die tijt ontfermene
hoers is gecomen want die tyt is
gecomen Ende dinen knechten
behageden wel syons steine ende sul
len hem ouer sions eerde antferme
Ende here dat heidene volc sal
ontfruchten dinen name ende alle
coninge van eertrike dine hoghe
clare ere Want die here heuet
getimmert syon ende sal weerden
gesien in sijnre hoger claerre eere

Hi heuet angesien int gebet der
oetmoediger ende en heuet niet ver
smaet hoer bidden. Men scriue dese din
ge in die ander gebuerte ende dat volc dat
noch gescapen sal werden sal den heren
louen. Want die here van sinen heili
ghen hoge gesien heuet die here vanden
hemele heuet angesien in die eerde. Op
dat hi hoerde dat suchten der gheuane die
mit voetbanden gebonden sint ende
ontbonde die kijndere der gheuane die
gedoet sint. Op dattse voertkundigē
des heren name in sion ende sijn lof
in iherusalem. In den dat die volke
toe samen comen in een ende die co
ninge op dat sie den heren dienen.
Hi antwoerde inden wege sinre
cracht mijnre dage cleinheit kundi

ge mi. Eñ roepe mi niet weder in
die helfte mijnre dage dine iare sijn
in die gebuerte der gebuerten. Du he
heves gestediget dat eertrijc inden be
ghinne ende die hemele sijn werke
dijnre hande. Sie sullen vergaen
mer du blives ende alle sullen sie ver
oelden als een cleet. Ende als een
ommecleet saltu sie verwandelen eñ
sie sullen weerden verwandelt mer
du biste een selven ende dine iare en
sullen niet ontbreken. Die sonen
dijnre knechten sullen daer wonen
eñ dat van hem comet sal recht ge
leit weerden in ewicheit. Glorie

Heer vanden diepen heb ps
ic geropen tot di here verhoe
mine stemme. Dine oren moten

to horen tot die stemme mijns biddens
Of du die boesheit verholdes here
o here wie sal dat liden mogen Want
bi di is genadicheit ende omme dine
ewe verbeide ic di here Mijn siele woer
den hevet mine siele verdragen mine
siele hopede inden heren Vander met
ten tijt wachte hent ter nacht hopede
israhel inden heren Want bi den he
ren is barmherticheit ende bi hem o
vervolle verlossinge Ende hi sal
israhel verlosen van alle sijnre boesh
Glorie si den vader Alst. ps.
Here verhore mijn gebet ver
nym mit dinen oren mine
bede bi den daer ic di bi bidde in dijnre
waerheit verhore mi in dijnre ge
rechticheit Ende in dat gerichte

en gae mit dinen dienren niet want
voer dinen ansichte en sal niet gerecht
veerdicht werden al dat leuet Want
die viant heuet veruolget mine siele
ē heuet mijn leuen geuedert in die eer
de Hi heuet mi geset in duusternisse
als een dode der werelde mijn gheest is
op mi mit anxte begaen mijn herte
is in mi gestuert Ic gedachte der
oelder dage ic pensede in alle dine wer
ke ende sal pensen inden daden dijnre
hande Ic hebbe vtgerecket mine
arme tot di mijne siele is tot di alse eerde
sonder water Here verhore mi snel
like want mijn gheest ontbreket
En kier niet af dijn ansichte van
mi soe werde ic gelijc den genen die
daer neder gaen in een neder water

Make dat dine barmhertichheit vroe
vanmi gehoert si want ic in di hebbe
gehopet Make mi den wech bekant
daer ic in wanderen sal want ic mine
siele tot di heb geheuen Heer wt nym
mi van minen viande want ic tot di
geulogen bin lere mi doen dinen wil
len want du mijn god biste Dijn
guede gheest sal mi leiden in dat ge
rechte lant omme dinen namen
heer du salte mi leuendich maken
in dijnre gerechticheit Ende du
salte wtleiden mine siele van bedruc
kenissen ende in dijnre barmhertic
heit saltu verstieren mine viande
Ende alle die mine siele bedruc
ken saltu verliesen want ic dijn dien
ic bin Glorie si den Als. psalꝰ

Heer ontferme di Criste ont
ferme di Heer ontfarme
di Criste hoer ons God
vader vanden hemelen ontferme di on
ser God sone verlosser alder werelt
ontferme di onser God hilige geest
ontferme di onser Ghesontmaker
alder werelt help ons God hilige
drievoldicheit ontferme di onser Hi
lighe moder gods bidt voer ons Hi
lighe ioncfrouwe alre ioncfrouwen
bidt voer ons Helige coninghinne
der hemelen bidt voer ons
Sancte maria bidt
Sancte michiel bidt
Sancte gabriel bidt
Sancte raphael bidt
Alle hilige engelen ende archan

gelen bidt voer ons
Alle hemelsche craechten bidt
Sancte iohan bapt' bidt
Alle heilige patriarchen ende prophete b'
Sancte peter bidt
Sancte pauwel bidt
Sancte andries bidt
Sancte iacob bidt
Sancte iohan bidt
Sancte iacob bidt
Sancte philips bidt
Sce bertholomeus bidt
Sancte matheus bidt
Sancte thomaes bidt
Sancte simon bidt
Sancte iuda bidt
Sancte mathies bidt
Sancte barnabas bidt

129

Sancte lucas bidt
Sancte marcus bidt
Alle heilige apostelen ende ewange
listen bidt voer ons.
Alle heilige discipulen des heren. b
Alle heilige onsculdige kinderen
die gedoet worden om cristo van hero
des bidt voer ons
Sancte steffen bidt
Sancte sixte bidt
Sancte linus bidt
Sancte clete bidt
Sancte clemens bidt
Sancte cornelius bidt
Sancte cipriaen bidt
Sancte vincencius bidt
Sancte laurencius bidt
Sancte iohan bidt

Sancte pantaleon bidt
Sancte cosma bidt
Sancte damiaen bidt
Sancte dionys mit dine geselle bidt
Sancte maurys mit d. g. bidt
Sancte victor mit d. g. bidt
Sancte gereon mit d. g. bidt
Sancte patrokel bidt
Sancte crisogonus bidt
Sancte fabiaen bidt
Sancte sebastiaen bidt
Sancte crispijn bidt
Sancte crispiniaen bidt
Sancte blasius bidt
Sancte prothasius bidt
Sancte panthaleon bidt
Sancte adriaen bidt
Sancte quirijn bidt

Sancte marcellijn bidt
Sancte ciriacus bidt
Sancte alexander bidt
Sancte tiburcius bidt
Sancte pancraes bidt
Sancte thimotheus bidt
Sancte romanus bidt
Sancte bonifaes bidt
Sancte vite bidt
Sancte lambert bidt
Sancte albaen bidt
Sancte kiliaen bidt
Sancte bictus bidt
Sancte cristoffer bidt
Sancte abdon bidt
Sancte eustachius bidt
Sancte theodorus bidt
Sancte valentijn bidt

Sancte ioriken bidt
Alle hilige martelaren bidt
Sancte meerten bidt
Sancte siluester bidt
Sancte gregorius bidt
Sancte ambrosius bidt
Sancte augustijn bidt
Sancte iheronimus bidt
Sancte anthonius bidt
Sancte benedictus bidt
Sancte beernardus bidt
Sancte nicolaus bidt
Sancte leo bidt
Sancte paulinus bidt
Sancte hilarius bidt
Sancte eusebius bidt
Sancte isidorus bidt
Sancte remigius bidt

Sancte germaen bidt
Sancte vedasch bidt
Sancte martinijn bidt
Sancte willibrort bidt
Sancte eloys bidt
Sancte franciscus bidt
Sancte dominicus bidt
Sancte severijn bidt
Sancte galle bidt
Sancte materne bidt
Sancte hubert bidt
Sancte cunibert bidt
Sancte servaes bidt
Sancte lebuyn bidt
Sancte ludgeer bidt
Sancte odulf bidt
Sancte damaes bidt
Sancte robrecht bidt

Sancte lodewijch bidt
Sancte iaboct bidt
Sancte seuerus bidt
Sancte arnulf bidt
Sancte symon bidt
Sancte felix bidt
Sancte ansbert bidt
Alle hylige confessoren bidt
Alle hilige moneke ende heremiten b
Sancte agneta bidt
Sancte felicitas bidt
Sancte perpetua bidt
Sancte petronella bidt
Sancte agatha bidt
Sancte lucia bidt
Sancte cecilia bidt
Sancte tecla bidt
Sancte dorothea bidt

Sancte appollonia bidt
Sancte cristina bidt
Sancte anastasia bidt
Sancte columba bidt
Sancte margareta bidt
Sancte benedicta bidt
Sancte scolastica bidt
Sancte barbara bidt
Sancte walburch bidt
Sancte geertruut bidt
Sancte maria magdalena bidt
Sancte martha bidt
Sancte maria van egipten bidt
Sancte helena bidt
Sancte afra bidt
Sancte ursula bidt
Sancte brigida bidt
Sancte katherina bidt

Sancte praxedis bidt
Sancte praxedis bidt
Sancte clara bidt
Sancte elisabeth bidt
Alle heilige maechdenen ende wedewen ende alle die hem hebben onthouden in reinicheit van levene. b.
Alle heiligen bidt
Wes genadich spaer ons here
Wes genadich verlos ons here
Vanden quaden vianden verlos.
Van allen lagen des viants ver.
Van aller schadeliker becoringe ve.
Van enen quaden einde ende van den gaen doet ende onversienden doet ve.
Vanden ewigen doet ver. ons he.
Vander hellscher pinen verlos
Van dinen toerne verlos ons he.

Van allen quade van binnen ofte
van buten verl' Van allen quaden
behage ons selues ende onser gueder
werke verl' Van donchen dat wi
iet guetes uut ons seluen hebben vl'
Van dien dat wi ons meer guetes
toe geuen ende min quades dan wij
hebben verl' Vanden dat wi ons
trecken ouer onse gelike of geliken
ons den hogen ende dat wi ons ene
ghen menschen gelijc trecken of hol
den in dogeden verl' Van dat wi
ander lude doget ende guede werke
niet soe en verhogen ende weerdigē
noch soe en mynnen ende breiden
eñ louen alse wi solden verl' Van
achtersprake iemants quaet toe
breiden of iemants guet toe ver/

minnen verl' Van allen smake of
hogen weten bouen dan onse mate
is verlos Van allen houeerdigen
suptilen schine in ghestelicheit verl'
Van aller hartwillicheit ende on
gelatenheit eigens willen verl' Van
aller ghesteliker ende waerliker ho
uerdien verl' Van nide ende van
hate ende van bitterheiden ende allē
insinogen op onsen euen menscen
verl' Van toerne ende toernicheidē
verl' Van idelen gebere ende idelen
schine uut leuen of uut clederen of
uut guede of uut woerden ende van
allen dingen die ghien nutte in god
in bringen verl' Van allen onkuus
scen werken ende onkuusschen ge
voelen verl' Van allen onkuusscē

sien ende horen verl' Van aller qua
der onamstiger of idelre ende onnut
ter geselscap verl' Van allen men
schen ende van allen dingen die ons
hinderen of van trecken van dinen
wege of van di verl' Van allen on
reinen gedachten gedachten verl'
Van aller vleischliker neiginge
ende waerliker begeerten vl' Van
aller onreinicheit lives ende sielen
verl' Van ghierichheit van droef
heit in tijtliken dingen verl' Van
traecheit lauheit ende coltheit õs
herten ons willen ende onser wer
ken verl' Van eten ende drincken
sonder noet toe voel to duerbaer to
leckerlike ofte lustelike verl' Van
onbedachten onnutten of scandelikē

woerden verl' V an onser groter
duusterinsse toe gode ende toe allen
hemelschen dingen verl' V an onser
groter onwetenheit eñ onkundicheit
ons seluen ende des weges toe gode
in besceidenheit verl' V an onser
groter onstedicheit ende traecheit
onser werke onses states eñ onses
gepeinses verl' V an onser onrech
ter meninge verl' V anden dat
god niet geeert ende gelouet en wort
van ons alse wi solden verl' V andē
dat wi al onsen staet lijf ende siel eñ
guet ende werke ende gepense niet
en kerken ende setten puerlic ende
enelic tot gode ende tot sijnre eren
verl' V an onser groter versueme
nisse ende ontbliuen in allen desen

verl' Van onsen groten sonden verl'
Bi den dattu geboetscapt wordes
marien ende mensche wordes verlos
Bi den dattu toe quames eñ geboren
wordes verl' Bi dijnre doepen ende
dijnre vasten verl' Bi den hilighen
cruce ende dijnre pinen verl' Bi dinē
dode ende dattu begrauen wordes verl'
Bi dijnre hiliger opuerstandenisse
ende verclaerder eerliker hemelsscer
uaert verl' Bi den troester den hili
ghen ghiest verl' Bi verdienste
alle diner hiligen verl' In den dage
dijns gerichtes verl' Wi sonders
bidden di hoer ons Wi bidden di
dattu ons uutwendich ende inwendi
gen vrede geues hoer ons Wi bid
den di dattu ons gerechte biechte eñ

waren rouwe ē vergijfenisse ende
aflaet van al onsen sonden Hoer ons
Wi bidden di dattu alle kersten
lude die du heues verlost mit dinē
hiligen blode willest totti keren ē
in dinen dienste behoeden ē bewa
ren Hoer ons Wi bidden di dattu
ons willest geuen leuen in tijt ende
in ewicheit ende gesontheit an siele
ende an liue nae onsen behoeuen ē
tot dijnre eren Hoer ons Wi bid
den di dattu ons dinen dieneren in
dinen dienste willeste minnentlic
behoeden ende ontholden Hoer ons
Wi bidden di dattu den staet der
hiliger kerken in alle dinen dienste
meeren willeste in hilicheiden ē
in getale Ende dattu den pawes ker

ser· bisscoppe priesters ende alle macht
ghiestelic eñ waerlic eñ alle wijsheit/
ende alle die di dienen alle begeuen
lude man ende wijf ende die gehele
kerstenheit/ vander vianden stricke
willest/ behoeden ende verlossen van
allen quade hoer ons W vi bidden
di dattu alle die gene die ons guet
doen en gedaen hebben weerdich wil
lest/ wesen to geuen dat ewige leuen
hoer ons D attu den sieken ghestelic
ende lijflic gesontheit/ willest/ geuen
als sies behouen tot/ hoerre salich?
Wi bidden di hoer ons D attu die
ghestelic ende lijflic geuanghen
sint/ willest/ verlossen Wi bidden di
hoer ons D attu alle bedroefde
herten willest/ nae horen behouen

tot dijnre eren tweesten ende ob[illegible]den
wi bidden di hoer ons Dattu ons
willest leiden totten ewigen leuen wi
bidden di hoer ons Dattu alle gelouı
ge sielen ende alle mijnre vriende sielen
ende die mi guet gedaen hebben ende alle
die in dijnre namen gestoruen sint
willest verlosen wt pinen des veghe
vuers ende geuen dat ewige leuen wi
bidden di hoer ons Dattu willest
weerdich wesen ons toe horen wi bid
den di hoer ons Sone godes wij
bidden di hoer ons Lam godes die
afnemes die sonden der werelt spare
ons Lam godes die afnemes die
sonden der werelt verlosse ons.
Lam godes die afnemes die sonden
der werelt ghif ons vrede Criste

hoer ons Here ontferme di onser
Criste ontferme di onser Here ontfer
me di onser Pater nr̄ Et ne nos
Heer verhore mijn gebet ende mijn
roepen come totti Collecta
Wi biddendi here verhore bede
der ynneger menschen lide mitten
sonden der gheenre die di belien ende
biechten op dattu guedertieren ons
geues vergheffenisse toe gader ende
vrede bi onsen heren ihm cristū Amē
Ontferme di onser Collecta
ontferme di onser barmeli
ker menschen du barmhertighe hi
lige drievoldicheit ende vergheff ons
alinge al onse versuemenisse ende
sonden die wi gedaen hebben voer
dinen ansichte ende voer dinen en

ghelen. Doermits verdienste ende in
roepen ende bede alre heilighen die wi
eren ende daer wi hoechtijt of feeste
of houden inder kerken ende die wi
hoer namen nu ghenoemt hebben
Guedertieren drievoldicheit verlos
ons ende onse olderen mit al onsen
broederen ende susteren ende allen ge
vrienden van allen quaden geleden
tegenwoerdich ende toecomende
verlos ons vanden dode ten leven
van duusternissen ten lichte vander
hellen ten hemelen van quaden ten
gueden van onwetenheit tot weten
heit vā al onsen sonden tot waren
berouwenissen vā al onsē laster tot
volcomē dogedē van allē lagen des
viants totter hemelscer medicinen

ende tot dijnre godliker bescermēge
Quirinus an ende anropen dijns
drievoldigen name vader sone en̄
hilige gheest Want wie oetmode
lic ende getrouwelic dinen namen
anroept hi sal gesont werden Daer
om so bidden wi ende eischen di oet
modelic ende getrouwelic dinen na
men anroept hi sal gesont weerden
dattu delighes ende vergetes al onser
sonden Quirinus bede ende verdien
ste alle hiligen ende dat ons to hulpe
comen die engelen archangelen pri
cen ende moghentheiden machten
ende heerlicheiden die throne cheru
bin ende seraphin die patriarchen
prophetē ende apostolen die mer
telaren confessoren ende ioncfrouwē

die hilige bisscoppen hilige priesters
eñ hilige diaconen ende alle die hē
hebben ontholden in rei in die kerkē
ende in enicheit of anders reigent
goede nunnen ende alle die in cristo
liden alle hilige wiesen ende bewonede
menschen ende alle hiligen bidden
voer ons dat wi moten vercrigen
een ewich leven amen. Bi onsen
heren ihesum cristum inden hemele
die mitten vader ende mitten hiligē
ghieste levet ende regniert van e
wicheiden in ewicheiden amen.

Hier begint die lange vigilie

[D]Ie heb
ben om
bevan
gen de
suchte
des do
des die
drou
ge seer
der hellen hebben mi ommebevan
[C]Omet laet ons venite ge
seir verwouwen inden here
laet ons iubileren gode onsen hel
gever sijn ansichte laet ons to vore
begripen mit beliene ende laet ons
mit psalmen tot hem volhertelike
blisscap hebben Mi hebben omme

bevangen die suchten des doets Die
droeuinge seer der hellen hebben mi
ommebevangen Want god
is groet heer ende groet coninc op
alle die gode die gode sijn want
die here en verdrivet niet sijn volc
want in sinen handen sijn alle einde
van eertrike ende hoecheit der bergen
siet hij Die drouinge seer der hellen
hebben mi ombevangen Want
sine is dat meer ende dat heuet hi
gemaect ende dat droege lant hebbē
sine hande gevest Comet laet ons
hem anebeden ende laet ons voer
gode neder vallen laet ons screien
voer den heren die ons gemaect
heuet want hi is onse here ende on
se god ende wi sijn sijn volc ende

scape sijnre weiden. Mi hebben om
bevangen die suchten des doets die
drovinge seer der hellen hebben mi
ommebevangen. Of ghi huden
hoert sine stemme en verherdet niet
uwe herten gelijc dat uwe vaderen
mi vertoernden inden dage der becorin-
ghen inder woestinen daer mi uwe
vaderen becoerden ende proeveden ende
sagen mine werke. Die drovighe
seer der hellen hebben mi omme
bevangen. Viertich iaer was ic
naest desen geslachte ende sprac
altoes dese dwalen inden herten ende
sie en bekenden niet mine wege
ende ic swoer hem in minen toerne
dat sie niet en souden gaen in mine
ruste. Mi hebben ommebevangen

die suchten des doots Die droevige seer
der hellen hebben mi ommebevangē
Heer ghif hem die ewige rust ende
dat ewige licht mote hem luchten Die
droevige seer der hellen hebben mi om
bevangen Mi hebben ommebevan
ghen die suchten des doots die droevige
seer der hellen hebben mi ommebevan
ghen añ Ic sal den heren behagen inde
lande der levender psalmus.
Ic minde want die here sal verhoren
die stemme mijns gebedes Want
hi toe mi neygede sijn oer ende ī mine
dagen sal ic roepen Mi hebben
ommebevangen die droevich seer
des doots ende die anxten der hellen
vonden mi Ic vant bedructenis
ende wee ende den namen des heren

anriep ic O here verlose mine siele
ontfermich ende gerechtich here ende
onse god ontfermet Die here be
hoedet die cleinen ic bin geuedert
ende hi verlosede mi Toe kier di mi
ne siele in dine ruste want die here
heuet mi guetlic gedaen Want
hi uutrecte mine siele vanden dode
mine ogen vanden tranen mine
voete vanden valle Ic sal den he
ren behagen inden lande der leuender
Heer ghif hem die ewige. aū. Ic sal
den heren behagen inden lande der
leuender aū Och mi want mine
elendige wanderinge is verlenget
Totten heren riep ic Psalmus
als ic bedrouet was ende hi
verhoerde mi Heer verlose mine

siele van quaden lippen ende vander
valscher tongen. Wat salmen di
geuen of wat machmen di voersette
weder die valsce tongen. Scerpe
pilen des machtigen mit verteruende
colen. Och mi want mine elen
dige wanderinge is verlenget ic
hebbe gewoent mitten die in cedars
thabernakel woenden mine siele
was altoe seer wonende in elende
Mitten die den vrede hateden was
ic vredesom wanneer ic hem toe
sprac soe anuochten se mi to verge
nes. Heer ghif hem die ewige. an.
Och mi want mine elendige wan
deringe is verlenget. an. Die heer be
hoet di van allen quade die heer mo
et behoeden dine siele. Psalmus

IN den bergen heb ic verheuen mine
ogen daer mi hulpe van comen sall
Mine hulpe comet vanden heren
die gemaect heuet hemel ende erde
Hi en sal niet geuen dinen voet
in beweghinge noch hem en sal niet
waken die di behoet Nv sie hem
en sal niet waken noch slapen die
israhel behoet Die here behoet
di die here is dine bescermenge op
dinre rechter hant Di en sal de
sonne niet barnen des dages noch de
mane des nachtes Die here be
hoede di van allen quade die here
behoede dine siele Die heer behoe
de dinen ingane ende dinen uutgane
van nv here in ewicheit Here
ghif hem die ewige r. A Die here

behoede di van allen quade die hē
moet behoeden dine siele A' Of du
die boesheit verholdes here o hē wie
sal dat liden mogen Psalmus
Here van den diepen heb ic gero
pen totti here verhore mine
stemme Dine oren moten to horē
in die stemme mijns biddens Of
du die boesheit verholdes here o hē
wie sal dat liden moghen Want
bi di is genadicheit ende omme dine
ewe verbeide ic di here In sinen
woerden heuet mine siele verdra
gen mine siele hopede inden heren
Vander metten tot wachte hent
ter nacht hopede israhel inden he
ren Want bi den heren is barm
herticheit ende bi hem ouervolle

verlosinge Ende hi sal israhel v̄
losen van alle sijne boesheit Her
ghi̅e hem · ꝟ · Of du die boesheit ver
holdes heer o heer wie sal dat liden
mogen ꝟ · Die werke dijnre hande en
versmae niet Psalmus.
Ic sal di belien heer in alle mi
nen herten wantu heves v̄hoert
die woerde mijns mondes Inder
tegenwoerdicheit der engelen sal ic
di singen ic sal anebeden toe dinen
hiligen temple ende sal belien dine̅
hiligen name Op dine ontfer
micheit ende dine waerheit want
du gegrotet heves bouen allen na
men dine hiligen In wilken dage
ic di anrope soe verhore mi du salte
vermanichualdigen die doget in

mijnre sielen Di belien here alle
die coninge der eerden want sie heb
ben gehoert die woerde mijnes mon
des Ende sullen singen inden we
ghen des heren want groet is die glo
rie des heren Want die here is hoge
ende siet an die nederen ende die hoge
kent hi van veerst Ist dat ic wan
dere in midts der bedrucknissen du
salte mi levendich maken en̄ bouen
den toerne mijnre viande tot rekestu
dine hant ende dine rechter hant ma
ket mi behouden Die here salt
vergelden voer mi here dine ontfar
micheit in ewicheit en versmae niet
die werche dijnre hande Heer gif
aū Die werke dijnre hande en ver
smae niet aū O god dijnre gue

dertierenheit bidde wi dattu verweer-
digen willes hem toe geuene ver-
licht ende rustelike woninge ps
Mine siele maect groot den
heren Ende mijn gheest
heuet hem hoge verurouwet in god
minen heil Want hi heuet an-
gesien die oetmoedicheit sijnre dier-
nen siet daer van sullen mi salich
heiten alle gebuerten Want hi
heuet mi grote dinge gedaen die
machtich is ende sijn heilige name
Ende sine barmherticheit is vā
geslachten tot geslachten den die hē
ontsien Hi heuet macht gedaen
in sinen armen hi heuet verstroeit
die houeerdigen van gedancke sijns
herten Hi heuet afgeset die mach-

tigen vanden stole ende hi heuet ge
hoget die oetmodigen. Die hon
gerigen heuet hi veruullet mit gue
den ende die riken liet hi idel. Hi he
uet ontfangen israhel sijn kijnt hem
gedachte sijnre barmherticheit. Als
hi gesproken heuet tot onsen vader
abraham ende sinen geslachte van
beghinne. Heer ghif hem R'. God
dijnre guedertierenheit bidde wi
dattu verweerdigen willes hem to
geuene verlicht ende rustelike woe
ninge. An Here mijn god minen
wech wise toe rechte in dinen an
Heer mit dinen psal' sichte
oren vernym mine woerde
ende binnen verstae minen roep
Denke in die stemme mijns

gebeeds mijn coninc ende mijn god
Want totti here sal ic beden ende
vroe morgens salti verhoren mijne
stemme Vroe morgens sal ic an
di staen ende sal sien wanttu en biste
niet die god die boesheit wil Noch
die bose en sal niet bi di wonen noch
die ongerechte en sal niet bliuen
voer dinen ogen Du heves geha
tet alle die boesheit werken ende du
salte verliesen alle die logene spreken
Den man der blode ende den dro
genachtigen sal die here mit mis
nogene vlien mer ic in die mannich
voldicheit dijnre ontfermicheit Ic
sal ingaen in dijn huus ende sal ane
beden toe dinen hilighen temple in
dijnre vrese Here leit mi voert

in dine gerechtuerdicheit omme mine
viande ende wise te rechte in dinen an
sichte minen wech Want in horē
monde en is die waerheit niet hoer
Hore kele is een open graf sie wrach
ten bedriegelike mit horen tonge
God ordelse Sie moeten of vallen
voer horen gedachten nae der menich
voldicheit hoers afkierens van di
so verdrijf se want se di here vertoernde
Ende alle die hopen in di die sullē
verbliden in ewicheiden sie sullen hoge
vervrouwen ende du salte wonen ī
hem Ende grote glorie sullen ī di
hebben alle die dinen name minnē
want du salte gebenedien den gerechtē
Heer du heves ons gecroent als
mit enen schilde dijns gueden willē

Heer ghif hem aᵉ Heer mijn god
mijnen wech wise to rechte in dinen
aensichte an̄ Keer di omme heer ende
trecke wt mine siele want hi en is
inden dode niet die dijnre gedenckē sal
Heer in dijnre verbol Psalmus
genheit en straffe mi niet en̄
in dinen toerne en berispe mi niet
Ontfermme di mijnre heer want ic
arme bin make mi gesont want
alle mine gebeente sijn mede ghe
stuert Ende mine siele is alte seer
gestuert mer du here hoe lange Keer
di omme heer ende trecke wt mine
siele make mi gesont omme dine
barmhertichheit Want hi en is
inden dode niet die dijnre gedencken
sal ende wie sal inder hellen dijnre

beuen Ic heb gearbeit in minen
suchten ic sal mijn bedde wasschen op
elke nachte mit minen tranen ic sal
beghieten mijn gespreide bedde Mijn
oge is van verbolgenheit seer gestoert
ic bin veroudet onder allen minen vi
anden Gaet alle van mi die boesheit
werken want die heer heuet verhoert
die stemme mijns screiens Die heer
heuet verhoert mine bede hi heuet
mijn gebet ontfangen Alle mine
viande moeten hem scamen ende vele
seer werden gestoert sie moeten omme
gekeert werden ende scamen seer snel
like Here ghif ant Keer di omme
here ende trecke uut mine siele want
hi en is inden dode met die dijnre ge
denken sal Ant Op dat hi sulc stont

als een lewe niet en gripe mine siel
als hi niet en is die se verlose noch
behoude psalmus
Heer mijn god in di heb ic ge
hopet behoude mi van allen die mi
veruolgen ende verlose mi Op dat
hi sulc stont als een lewe niet en gri
pe mine siele als hi niet en is die se
verlose noch behoude Heer mijn
god ist dat ic dit hebbe gedaen ist dat
boesheit is in minen handen Heb
ic hem weder gegulden den die mi quaet
weder doen soe sal ic toe rechte vā val
len idel van minen viande Soe
veruolge die viant mine siele ende
begripe ende toe trede mijn leuen in
die eerde ende vermake mine glorie
toe gestubbe Staet op heer in di

nen toerne ende verhoge di inden eindē
mijnre viande Ende stant op hē
mijn god in dat gebot dattu geboden
hebbes ende die vergaderinge der volke
sullen di omme staen Ende omme
dese soe gae weder int hoge die here
richtet die volke Richte mi here na
miner rechtuerdicheit ende na miner
onnoselheit bouen mi Die boes
heit der sonder volwasse ende du
god du salte toe rechte wisen den
rechtuerdigen die ondervindest die
herten ende nieren Mijne rechtuer
dige hulpe is vanden heren die be
holdet die gerechtigen van herten
God is een gerecht richter starc
ende lidende sal hi hem op alle son
derlinge dage toernen Weert

dat ghi niet bekeerden soe sal hi blic
kende sadden sijn sweert sinen boge
heuet hi gespannen ende hesten toe ge
maket Ende inden boge heuet hi
bereidet die vate des doots sine ghe
sanne heuet hie gemaect mit brande
Sich hie gebaert ongerechticheit
hi ontfenc dat droeuige seer ende he
uet gewonnen die boesheit Hie
opende die onreine diepheit ende
wtgroef die ende viel in die cuele die
hi gemaket hadde Sijn drouige
seer sal weder keeren in sijn houet
ende sine boesheit sal neder gaen int
hogeste van sinen houede Ic sal
den heren belien nae siner gerechticheit
ende ic sal singen den namen des
alre hogesten heren Here gif.

An̄ Op dat hi sule scoren als een le
we niet en gripe mine siele als hi
niet en is die se verlose noch beholde
Vs̄ Vander poerten der hellen wtwin
here hore sielen Pater noster Et. Die ij l'

Spaert mi here want mine
dage en sijn niet Wat is die
mensche dattune groet makes ofte
waer omme settestu dijn herte weder
hem Du vandest hem inder dageraet
ende haestelijken proeuestu hem hoe
lange en spaerstu mi niet noch en
laetstu mi niet dat ic slinde mine
spekel Ic hebbe gesondiget Wat
sal ic di doen o hierde der menscen
Waer omme heuestu mi geset con
trarie weder di ende bin mi seluen
swaer geworden Waer omme en

vandrages du niet mine sonden
ende waer om ne en ofnemestu niet
mine boesheit. Sich nu slaep ic indē
gestubbe ende suekestu mi vroe ic en
sal niet blivende syn. R. Here die
dine dienre gescapen heves ontfer
me di hoerre. Ende wat sie lasters
in dien datse die viant bedrogen
heuet vergadert hebben die af was
sche mit vergiffnissen du die biste
milde ende barmhertich. V. Of in
hem sint enege sonde die pinen.
weert sint of enege misdaden tegē
dine grote heerlicheit. Die af was
sche mit vergiffnissen du die biste
milde ende barmhertich die ander l.
Mijnre sielen verdriet mijns
levens. Ic sal mine sprake

laten gaen weder mi Ic sal spreken
in die bitterheit mijnre sielen Ic sal
seggen gode en wilt mi niet verdomē
Bewise mi waer omme ordelste mi
aldus dochti dat guet ofstu mi onrecht
dedest ende verdruckes mi dijn werc
dijnre hande ende helpest den raet
der gheenre die van di sint gekeert
Sint di vleischelike ogen of siestu
als die mensce siet Sint dine da
ge als des menschen dage ende dine
iare als die menscelike tide ī dien
dattu soekest mine boesheit ende
ondersoekest mine sonden Ende du
salte weten dat ic niet verkeertes
gedaen. en heb want ten is niemāt
die van dijnre hant ontbreken
mach ℟. Dine hande hebben

mi gemaket here ende hebben mi to
male geformet wert ic een mensche
geboren vanden wiue ende die cleine
tijt leuet heb gesondiget ende boes
heit gewracht In dinen ansichte O
Als du comes toe gerichte en wil
mi niet verdoemen op dat die viant
niet en verblide op mi In dinen an
Dine hande heb die iij l sichte
ben mi gemaket here ende
hebben mi to male geformet al om
ende omme ende aldus haestelike
neder werpestu mi Ic bidde gedenc
ke dattu mi alse slijc maketes ende
dattu mi weder brengen salte in ge
stubbe Heuestu mi niet alse melc
gemolken ende alse kese heuestu mi
to gader geronnen du heues mi

gecledet mit velle ende mit vleische
mit benen ende mit senen hevestu
mi vergadert Leven ende barmher
ticheit hevestu mi ende dine vandin
ge hevet bewaert minen ghiest Rns
Ic bidde here gedencke dattu mi
alse slijc maectes ende dattu mi we
der brengen salte in gestubbe Hе
vestu mi niet alse melc gemolken
ende alse kese hevestu mi toe gader
gerunnen Du heves mi gecledet
mit velle ende mit vleische mit be
nen ende mit senen hevestu mi ver
gadert V. Leven ende barmherticheit
hevestu mi ende dine vandinghe
hevet bewaert minen ghiest He
vestu mi niet alse melc gemolken
ende alse kese hevestu mi to gader

gewonnen du heues mi gecledet
mit velle ende mit vleisce mit be
nen ende mit senen heueste mi ver
gadert. Heer ghif hem. Heuestu
mi niet alse mele gemolken ende
alse kese heueste mi to gader ge
wonnen du heues mi gecledet mit
velle ende mit vleisce mit benen
ende mit senen heueste mi verga
dert. an. Inder stat der weiden daer
hi mi sette. Psalmus.
Die here regiert mi ende mi
en sal niet ontbreken inder stat
der weide daer hi mi sette. Op
dat water der weder makinge
heuet hi mi op gevoet ende be
keerde mijne siele. Hi voerde
mi op die pade der rechtueerdich

omme sinen name Want of ic
wanderde in mids der sceme des doets
ic en sal dat quade niet ontsiichten
wanttu here mit mi biste Dyn
roede ende dyn staf hebben mi ghe
troest Du heues een tafel bereit
voer minen ansichte tegen die gene
die mi bedruken Du heues ver
gemaect myn hoeft mit olie ende
myn kelic die dronken maket hoe
ouer claer is hie Ende dine ont
farmicheit sal mi nae volghen al
le die dage mijns leuens Ende op
dat ic wone inden huese des heren
in lancheit der dagen Glorie. aii
Inder stat der weiden daer hi mi sette
aii Die achterlatenissen mijnre ioget
ende mynre onwetenheiden en wil

W here niet gedencken psalm9
Totti here heb ic op geheuen
mine siele mijn god in di getrouwe ic
viande niet en laet mi scamen Ende mi
ne/ en laet mi niet bespotten want
alle die di liden en sullen en sullen niet
confuus weerden Alle die bose din
ge doen vol idelic die weerden cõfuus
Heer wille bewise mi dine wege
ende wiser mi dine pade Richte
mi here in dijnre waerheit eñ leer
mi want tu biste mijn god mijn heil
gever ende alle den dach heb ic di
verbeidende verwacht Weder ge
dencke here dijnre ontfermenissen
ende dijnre ontfarmicheiden die vã
ewicheiden sijn Die achterlate
nissen mijnre ioget ende mijnre on

wetenheiden en wilt here niet ghe
Mer gedenc mijnre nae dijnre barm
herticheit du heer omme dine guede
Die heer is suete ende gerecht daer
omme sal hi ewe geuen dien die
misdoen inden wege Hi sal toe
rechte wisen die sachtmodigen int
gerichte ende den suethertighen sal
hi leren sine wege Alle die ~~bose~~
wege des heren sijn ontfarmicheit
ende waerheit den genen die daer
eisschen sijn testament ende sine
getuge Om dinen namen here
saltu genadich wesen mijnre son
den want er voele is Wie is die
mensche die den heren ontfruchtet
hi sette hem die ewe inden weghe
den hi vercoes Sijn siele sal blu

nen in gueden ende sijn saet sal erue
in die eerde. Die heer is een vast fir-
mament dien die hem ontfruchten
ende sijn testament op dat hi hem o-
penbaer weerde. Mine ogen sijn
altoes totten heren want hi sal of trec-
ken mine voete vanden stricke. Be-
sie in mi ende ontferme mijnre wāt
ic enich ende arm bin. De bedruc-
kenissen mijns herten sijn gheme-
nichuoldicht wt nim mi van minē
noeden. Sie mine nederheit ende
minen arbeit ende vergif mi alle
mine achterlatenissen. Besie mi-
ne viande want sie sijn ghemanich-
uoldicht ende mit bosen hate heb-
ben sie mi gehaet. Behoede mi-
ne siele ende vrien mi ende niet

en laet mi niet scamen want ic gehopet
hebbe in di. Die onnoselen ende
gerechtigen hengen mi an want ic
di wachtende to gede. Verlose god
israhel van alle sijnre bedruckenis
sen. Heer ghif hem. Añ. Die achter
latenissen mijnre ioget ende mijnre
onwetenheiden en wilt here niet
gedencken. Añ. Ic geloue to siene die
guede des heren inden lande der leuē
Die here is mijn psalm der
verluchtinge ende mijn heil
wien sal ic vruchten. Die here is
bescermer mijns leuens van wien
sal ic beuen. Als die hinderen
naken op mi op dat sie eten mijn
vleisch. Mine viande die mi be
drucken sie sint gecrenket ende

sijn gevallen Ist dat sie weder
mi setten hoer heer· mit tenten
mijn herte en sal niet ontfruchten
Ist dat op staet die strijt weder mi
in dat sal ic hopen Een bad ic
vanden heer dat sal ic eischende so
ken op dat ic in wone inden huese
des heren alle die dage mijns leves
Op dat ic sie den willen des heren
ende visentiere sinen tempel Want
hi bedecte mi in sinen tabernakel
inden dage der boser bescermede hi
mi in dat verborgende sijns thaber
nakels Inden vasten steine ver
hogede hi mi ende nu hevet hi ver
hoget mijn hovet boven mine
viande Ic ghinc omme eñ om
ende al todende offerde ic ī sinen

thabernacule offer der ropender stemme
Ic sal den heren singen ende in enen
psalme spreken Verhore he mine
stemme daer ic mede rope totti ont
ferme mijns ende verhore mi Mi
herte sprac aldus totti mijn ansich
te heuet di eisschende gesocht dijn
ansichte sal ic eisschende soeken Dijn
ansichte en keer niet van mi here
noch en vanneige di niet in toerne
van dinen knechte Weest mijn
hulpe here ende begeuet mi niet
noch en versmaet mi niet god mijn
heilgeuer Want mijn vader en
mijn moder hebben mi gelaten
mer die here en nam mi Sette
mi ene ewe in dinen wege toe rechte
wise mi in den gerechten pade om

mine viande. En wilt mi niet ouer
geuen in die siele dierre mi bedrucken
want die bose getuge stonden op tegē
mi die boesheit heuet hoer seluen ge
logen. Ic geloue te sien dat guet des
heren inden lande der leuenden. Ver
wachte des heren werke manlike ēn
din herte werde daer mede gesterket
ende verbeidende liet den heren. Heer
gheef hem die. A. Ic geloue to siene die
guede des heren inden lande der leuen
der. Vs. Die heer mede sette sie mitten
princen mitten princen sijns volcs
Pater nr̄. Et. Die vierde lere
Antwoerde mi hoe vele boes
heiden ende sonden heb ic mine qua
etheiden ende mine achterlatenissen
tone mi. Waer omme verhuedestu

dijn aensichte ende holdes mi voer dine̅
viant. Weder dat blat dat vanden
winde gevoert wort toensthu dine
macht ende du vervolges een druge
caf. Wanttu scrives weder mi bitter
heide ende wils mi vernieten mitte̅
sonden mijnre ioget. Du heves geset
minen voet inden senewen eñ heves
nauwe onthouden alle mine pade
ende heves die voetstappe mijnre
voete gemerchet. Mi die alse vuul
etter toe niete weerden sal ende als
een cleet dat gegeten wort vanden
mutten. R/ Heer ontbint hoer
sielen van allen banden der sonden
Op dat sie inder glouen der opver
standenissen weerdich wesen mo
ten dat sie opverwect weerden on

der dine heiligen ℣ Gheef hem here
die ewige ruste ende dat ewige licht
mote hem lichten Op dat si inder glo
rien der opverstandenissen weerdich
wesen moeten dat sie opverwecket
werden onder dine heiligen

Die mensce geboren vanden
wive levet corte tijt ende wort
vervullet mit vele iammeren Die
als ene blome voert comet ende
wort toe wreven ende gaet en wech
als die schemme ende en blivet num
mermeer in enen state Ende du
holsten voer weerdich dattu op al
dusdane op lukest dine ogen ende
toe leidene hem mitti int gerichte
Wie mach reine maken dat ont
fangen is van onreinen sade dan

du die allene biste Got sijn die da
ge des menschen ende dat getal der
maende is bi di Du heves gesat sine
termine die niet vorder gaen en
mogen daer omme van gane van
hem een weynich op dat hi ruste
hente dat come sijn gewenscede
dach als eens huerlincs ℟ Wi
bidden dine guedertierenheit alre
guedertierenste vader dattu verweer
digen willes hem to geuene ver
lichte ende rustelike woninghe
℣ Ontfermer ende ontfermher
tige alre liefliste minne der men
schen wi ymmegen verbidden dine
guedertierenheit Dattu verweer
digen willest hem to geuene ver
licht ende rustelike woninge.

Wie sal mi geuen dattu le vij
mi in der hellen beschermest
ende behoedest hentte dat ouerlide
dine verbolgenheit ende mi settest
tijt daer du mijnre ynne weder ge
denckes Wennoetstu dat die dode man
weder sal leuen In allen dagen
daer ic nu ridderlic in vechte verwach
te ic hentte dat come mine binnen
verwandelinge Du salte mi roepē
ende ic sal di antwoerden Ende du
salte den wercke dijnre hande rechtē
dine rechter hant Mer du hebtes
ouergetellet mine gange mer
spaer mine sonden R. Here on
se god wi bidden di dattu ontfaes
die sielen der begrauenne daer du
dijn bloet omme gestort heuest

Wederdencke dat wi sijn gestubbe eñ
die mensce als hoy ende als die blo
me des ackers. V. Ontfermich ende
ontfermer ende gerechte here. Weder
dencke dat wi sijn gestubbe ende die
mensce alse hoy ende als die blome
des ackers. Here ghif hem die r.
Wederdencke dat wi sijn gestubbe
ende die mensce alse hoy ende als die
blome des ackers. Añ. Ende beghif
mi niet here mijn god ende van gae
niet van mi. Psalmus.
Heer in dinre verbolgenheit
en straffe mi niet ende in dinen toer
ne en berispe mi niet. Want
dine gescutte steken in mi ende du
hebbes gestedighet dine hant op mi
Ghiene gesontheit en is in mi

nen vleische van tegenwoerdicheit
dijns toerns ghien vrede en is in mi
nen gebeente van tegenwoerdicheit
mijnre sonden. Want mine boes
heden sijn mijn hovet boven ghe
gaen ende op mi beswaert als ene
swair borden. Mine lidawen sint
vervulet ende verdorven van tegen
woerdicheit dijns ~~toerns~~ mijnre
onwijsheit. Onsalich bin ic ghe
worden ende bin gecrommet hentten
ende ende alden dach ginc ic be
droevet. Want mine lenden sint
vervullet mit bespottene ende gie
ne gesontheit en is in minen vlei
sche. Ic bin gedrucket ende ghe
nedert alte seer ende ic brimmede vā
suchten mijns herten. Here alle

mine begeerte is voer di ende mijn such
ten en is voer di niet verborgen. Min
herte is in mi sere gestuert mine cracht
heuet mi begeuen ende dat licht mijnre
ogen en is niet mit mi. Mine vrien
de ende mine naesten sie genakeden
tegen mi ende stonden. Ende die
mi bi waren die stonden veer van
mi ende die mine siele sochten die da
den mi macht. Ende die mi quade
dinge versochten die spraken idelhe
den ende dachten alden dach valscheit.
Mer ic als een dove ende hoerde niet
ende als een stomme die sinen mont
niet op en luket. Ende bin ghe
worden als een mensce die niet en
hoert ende als die ghien weder spre
ken en heuet in sinen monde. Want

in di here heb ic gehopet ende du salte
mi verhoren here mijn god. Want
ic sprac op ghiene tijt en moten mi
ne viande hem op mi bouen vermou
wen als mine voete wanden bewe
gen so spraken sie op mi grote din
ge. Want ic in die slage ter pinē
bereit bin ende mijn wee is alle we
ge in minen ansichte. Want ic
sal voertkundigen mine boesheit
ende omme mine sonden denken.
Mine viande leuen ende sijn ge
stediget op mi ende sijn vermanich
uoldiget die mi boeslic gehaet heb
ben. Die mi quade voer guede we
der geuen die hebben mi afgeneit
want ic die guetheit nae volgede
En begheef mi niet here mijn god

ende van gae niet van mi. Deucke
in mine hulpe here mijn god. mijs
heils. Here ghif hem. an. En begift
mi niet here mijn god ende van gae
niet van mi. ans. Make gesont here
mine siele want ic di gesondicht
Salich is die ouer psal. hebbe
inwendelic verstaet opten
noetdurftigen ende opten armen
inden quaden daghe sal hem die here
verlosen. Die here beholdene ende
makene leuendich ende makene
salich inder eerden ende ouergheues
niet in die siele sijnre viande. Die
here brenge hem hulpe op dat bedde
sijns drouigen seers al sijn gesprede
bedde heuestu ommegekiert in sij
re cranchet. Ic sprac here ontferme

di mijns make gesont mijne siele wāt
ic di gesondiget hebbe. Mine viande
spraken mi quade wanneer sal hie
sterven ende sijn name vergaen. Eñ
waest dat hi binnen ingienc op dat hi
sage hi sprac idele dinge ende sijn
herte sal hem seluen boesheit v'ga
deren. Hi ingheinc buten ende sprac
in dat selue. Weder mi runedē al
le mine viande weder mi gedachtē
se mi quaet. Een bose woert settē
se weder mi die daer slaept en sal hi
niet meer doen op dat hi verrise. Wat
die mensce mijns vreden in dien ic
trouwede die mine brode at die he
uet groetlic vermeerret die onder
tredinge op mi. Mer du hē ontfer
me mijns ende verwecke mi weder

ende ic salt hem vergelden In dien
bekende ic dattu mi woutes dat mijn
viant hem niet en sal vrouwen
bouen mi Mer mi ontfengestu
omme die onnoselheit eñ mede
vestestu mi voer dinen ~~viant~~ aen
sichte in ewicheit Ghebenedijet
sistu here god israhels van ewichei
den in ewicheiten dat geweerde dat
geweerde Here ghen. aū Make
ghesont here mine siele want ic di
gesondicht hebbe aū Mine siele
heuet gedorstet tot gode den leuen
digen borne wanneer sal ic comen
ende openbaer verschinen voer de
ansichte godes psalmus dauid.
Also die hert begeert totten
bornen der wateren alsoe

begeert/ o god mine siele tot di. Mi-
ne siele heuet gedorstet tot gode
den leuendigen borne wanneer sal
ic comen ende openbaer verschinē
voer den aensichte godes. Mine
tranen waren mi broet/ dach ende
nacht/ als men mi dagelics segede
waer is dijn god. Dese dinge
heb ic ouergedacht ende uut goet
in mi mine siele want ic sal ouer-
gaen in die stede des wonderliken
thabernakels hent totten huse
godes. Inder stemmen der ho-
ger vrouden ende des beliens is
dat geluut des geens die daer wer-
scapt. Waer omme bistu bedro-
uet/ siele mijn ende waer omme
versturestu mi. Hope in gode

want ic noch hem belien sal salich
gever mijns anschijns ende mijn
god. Toe mi seluen is mede ver
stuert mine siele daer omme sal ic
dijnre gedencken vanden lande des
iordaens hende hermoniim vanden
cleinen berge. Dat afgront in
ropet dat afgront inder stemmen
dijner cataracten. Alle dine ho
gen ende alle dine vloeden sijn over
gegaen over mi. In dien dage
geboet die here sine ontfarmicheit
ende inder nacht sinen sanc. Bi
mi is mijn gebet tot gode mijns
leuens ic sal tot gode spreken du
biste mijn ontfanger. Waer
omme vergheetstu mi ende waer
omme gae ic bedrovet als mi

die viande pine an doen Soe als
mine gebeente to braken so sprakē
mi scandelic mine viande die mi
bedruken Als sie tot mi seggen
op elken dage waer is dyn god Wa
er omme bistu bedrouet siele mijn
ende waer omme wede verstuerstu
mi Hope in gode want ic noch
hem belien sal salich gever mijns
anschijns ende mijn god Here
ghif hem an. Mine siele heuet ge
dorstet tot gode den leuendigen bor
ne wanneer sal ic comen ende opē
baer verschinen voer den ansichte
godes Vsi En ghif niet den biesten
die sielen die di belien Ende die sie
len der armen en vergete niet int
ende Pater noster Et ne nos

Mijn gheest sal weerden die viij
gedunnet mine dage sullen
corten ende allene is mi daer bouen
dat graf. Ic en heb niet gesondicht
ende mijn oge woent in bitterheide
Verlost mi here ende sette mi bi di en
wies hant du willes vechte weder
mi. Mine dage sint ouerleden mine
gepeinse sijn verstoiret quellende
mijn herte sie keerden den nacht
in den dach ende na den donckerheide
anderwerf hope ic dat licht. Ist dat
ic verbeidende gedoge is mijn huus
ende ic spreide mijn bedde in die donc
kerheiden. Ic seide ten vuelen etter
du biste mijn vader ende mijn mo
der ende den wormen seide ic mijn
suster. Waer is nu mijn verbeidinge

ge of mijn doechsamheit du biste hē
mijn god Verlose sie here vanter
pinen der hellen die tobrakes die ma
taelsce poerten ende vandest die helle
du gaves hem licht op dat sie di sagē
die daer waren inder pinen der hellen
v. Die daer riepen ende spraken du
biste toe gecomen verlosser der werlde
Die tobrakes die mataelsce poerten
ende vandest die helle du gaves hem
licht op dat sie di sagen die daer wa
ren inder pinen der hellen die viij l.
Myn gebeente als dat vleisch v
teert was hent an mijnen
velle ende mijne lippen sint allene
gebleuen ommetrent mijnen tandē
Ontfermt u mijns ontfermt u
mijns sonderlinge ghi mijne vrien

de want die hant des heren heuet
mi geroert. Waer omme veruolge
ghi mi als god ende weerdet ver
sadet van minen vleische. Wie sal
mi geuen dat gescreuen werden
mine redene. Wie sal mi geuen dat
se weerden wt gegrauen in enen
boec mit enen yseren griffel of mit
enen loden plombete of datse
weerden gehouwen mit enen bei
tele in enen keselinc. Ic weet dat
mijn verlosser leuet ende dat ic inde
lotesten dage weder op staen sal
vander eerden ende anderwerf om
gedaen werden mit minen velle
ende sal in minen vleische gode sien
den ic seluen sien sal ende mijn ogen
bescouwen sullen ende geen ander

Dits mijn hope die in behouden
geleet is in mijnen scoet R. Mijn
verlosser leuet ende inden iouxsten
dage sal ic weder op staen ende alle
mine gebeente sullen weder vernieut
werden ende in mijnen vleisce sal ic
sien mijnen god vs Mine siele loue
den heren ic sal den heren louen in
mijnen leuene ende sal hem loue
sange singen also lange als ic we
sen sal. Ende in mijnen vleische sal
ic sien mijnen god die negende l'
Broeders sijn wi allene in de
sen leuene hopende in cristo
so sijn wi die iamerlicsten van al
len menschen Mer nv is cristus we
der opuerstaen vander doet die eerst
vanden slapenden Want bi dien

mensche is comen die doet ende bi den
mensche die weder opuerstandenisse
der doden Ende alsoe in adame alle
menschen storuen also sullen leuen
dich werden alle menschen in cristo
Elc in sinen geordenden graet ende die
ierste ~~vanden slapenden~~ van hem
allen cristus Ende voert die cristus
to behoren in sijnre toecomst daer
nae ist einde als cristus op gegeuen
heuet dat rike den heren den vader
als hi geledicht heuet alle princ
licheit machticheit cracht ẽ heer
licheit Mer hi moet to voren regni
ren hent hi alle sine viande sette
onder sine voeten Ten lesten sal ver
deruet werden die viant die doet.
Want alle dinge heuet hi onder

geworpen onder sine voeten. Mer
want hi sprect alle dinge so sint
hem sonder twivel alle dinge onder
geworpen uutgenomen die hem alle
dinge ondergeworpen hevet. Mer al
se hem alle dinge ondergeworpen
werden soe sal hem oec die sone on
dergeworpen sijn die hem alle dinge
onder geworpen hevet op dat god si
alle dinc in allen dingen. R. Ewich
god in wes macht steet die mensche
like staet. Wi bidden dattu die sielen
alre gelouiger doden ontbijndeste van
allen sonden. Op dat sie die doet niet
ondergae ende dat sie die vruchten der
penitencien die hoer wille altoes be
gheerde niet en verliesen. Vs. Ende die
in dat teiken geset wordes ontfengest

den moordenaer die late berouwenis
hadde Wi bidden di guedertierliken
of wasste hore sonden Op dat sie die
doet niet ontgae ende dat sie die
vruchten der penitencien die hoer wille
altoes begeerde niet en verliesen Hē
gheef hem die ewige ruste ende dat e
wige licht mote hem lichten Op dat
sie die doet niet ondergae ende dat sie
die vruchten der penitencien die oer
wille altoes begeerde niet en verlie
sen Am̄ Die oetmoedige gebeente sul
len seer verurouwen . die laudes .

God ontferme di mijnre
nae dijnre groter ont
farmherticheit Ende
na menichuoldicheit dijnre ont
fermenissen delige alle mine boes

heit Wassce mi voert meer van
mynre boesheit ende reinege mi vā
mine sonden Want ic mine boes
heit bekenne ende mine sonde is al
toes tegen mi Di allene heb ic ge
sondiget ende quaet heb ic voer dy
gedaen op dattu gerechtveerdicht wor
des in dinen woerden ende op dattu v
winnes alstu werdes gerichtiget
Sie an want ic in boesheiden ont
fangen bin ende in sonden ontfenc
mi mijn moder Sie want tu die
waerheit gemint heves du heves
mi die onkundige ende verholene
dinge dijnre wijsheit geopenbaert
Du salte mi besprengen hē mit
ysopen ende ic sal werden gereine
get du salte mi wasscen ende ic sal

wit/ weerden bouen snee. Du salte
geuen minen horene blijscap ende
vroude ende die oetmoedighe gebeente
sullen seer verurouwen. Keer dijn
ansichte van minen sonden ende te
lige alle mijne boesheit. God scep
pe in mi een reine herte ende den
rechten ghiest/ vernie in minen bin
nensten. Ende wet/ en werp mi
van dinen ansichte ende dinen hi
ligen ghiest/ en nem niet/ van mi.
Ghift mi weder: die vroude dijns
heilgeuers ende mitten vorstelike
ghieste gestadige mi. Ic sal dine
wege den bosen leren ende die di niet
en oefnen sullen totti bekieren. Ver
lose mi vanden blode god god mijns
heils ende mijne tonge sal verhogē

dine gerechticheit. Here luuc op
mine lippen ende mijn mont sal vo
ercondigen dijn lof. Want had
destu gewilt offerhande ic hadse di i
ummer gegeuen di en sal niet lusten
inden offer datmen al verbrant. Een
bedrouet ghiest is een offerhande go
de een rouwich ende een vernedert
herte en saltu god niet versmaen
Here do guetlic in dinen gueden
willen uut syon op dat die muerē
van iherusalem getimmert wer
den. Dan saltu ontfaen die offer
hande der gerechticheit ende offerga
uen ende datmen to male verbrant
so sullen se insetten op dinen alta
er caluen. Here gif hem die. añ
Die oetmodige gebeente sullen seer

·verurouwen a' Here verhore mine be
de tom sal comen alle vleisch· psalmus
GOd di betemet lovesanc in syon
ende di wort die belofnisse betaelt
in iherusalem Verhore mine bede tom
sal comen alle vleisch Der boser woerde
sint vermogender geworden bouen mi
ende onser afkeringe vandi salm ge
nadich wesen Salich is die dien du
uutvercoren heues ende den du anghe
nomen heues hi sal wonen in dinen
tuden voerhoue Wi sullen werden
vervullet mit gueden dyns huses
dyn tempel is hilich wonderlic inge
wegende gerechticheit Verhore ons
god onse salich gever hope alle der
einden der eerden ende verr in die see
Du bereides die berge in dyner cracht

omme gegurdet mit machten die be
weges den gront der see dat geluut der
golven. Dat heidene volc sal werdē
beweget ende die bewonen dine leste
enden sullen hem vruchten van dinē
tekenen des uutganges der mettenen
ende der vesperen saltu verwallusti
gen. Du visentierdeste die eerde ēn
makedest se te droncken du verma
nichvoldigest sie rike to maken. Die
vloet godes is vervullet mit wateren
du heves bereidet hore spise want
alsoe is hore bereidinge. Hoere re
viere makestu drincken du
vermanichvoldigeste hore gebuerte
in dinen druppene sal verbliden die
daer groiet. Du salte benedien die
cronen des iaers dijnre liefliicheit

ende dine velde sullen werden veruul
let mit volre vruchte. Die sconen
vander woestinen sullen vet werden
ende die heuele sullen gegordet werdē
mit hoger vrouden. Die wedere der
scape sijn gecleet ende die dale sullen
ouervloien van coren sie sullen ropē
ende louesange spreken. Heer ghi. a'
Here verhore mine bede tot di sal co
men alle vleisch. a' Dine rechterhant
ontfenc mi ~ Psalmus [illegible]

God mijn god van dat licht
beghinne to lichten wake ic
tot di. Mijnre sielen dorste in di hoe
mannichuoldelic begeerde di mijn
vleisch. In den woesten lande inde
onwege daer ghien water en was daer
verscheen ic di als in hilighen begeertē

op dat ic sage dine machte ende dine
glorie. Want beter is dine barm
hertichheit boven leven mine lippen
sullen di loven. Aldus sal ic di be
nedien in minen levene ende sal in
dinen name verheffen mine hande.
Als mit smere ende mit vettichede
werde vervullet mine siele ende
mijn mont love di mit lippen hoger
vrolicheit. Aldus was ic dijns
gedachtich op minen bedde in di wil
ic vroe ierstden dencken want tu mijn
hulper heves geweest. Ende onder
die deckenisse dijnre vlogele wil ic
hoechliken vervrouwen nae di an
henc mine siele dine rechter hant ont
fenc mi. Mer sie sochten mine siel
toe vergeves ingaen moten sie int

nederste der eerden gegeuen werden sie in
handen des sweerdes sie sullen werden der
vossen deel Die coninc sal hem ver
bliden in gode alle die hem sweren sulle
gelouet werden want bestopt is die
mont der gheenre die quaet spreken
GOd ontferme sic onser psalm
ende benedie ons sijn ansichte
verlichte hi op ons ende ontferme onser
Op dat wi in eertrike mogen ken
nen dinen wech ende onder allen vol
ke dijn heil Belien moet di god
dat volc di moten belien alle volke
Hem verbliden ende hoge vervrouwē
hem die gemeene lude wantu richtes
dat volc in lijcheiden ende die gheme
ne lude op der eerden leidestu Belien
moet di god dat volc di moten beliē

alle volke dat eertrijc heuet sine vrucht gegeuen. Ons moet benedien god onse here ons benedie god ende hem moten ontsien alle einden van eertrike. Here ghif hem. a. Dine rechter hant ont fenc mi. a. Heer wtrecke hore sielen vander poerten der hellen. psalmus.

Ic sprac in midden mijnre dage ic gae totten poerten der hellen. Ic sochte dat ouerblinen mijnre iaren ic sprac ic en sal niet sien gode den heren inden lande der leuender. Ic en sal voert meer niet ansien den menschen end den woner der rusten. Mijn gewan te is of genomen ende to gader ghe wonden van mi als een thabernakel der herden. Mijn leuen is besneden gelijc als van dien die weeft. als ic

noch begonde so ondersneet/ hi mi
vanden morgen totten auende saltu mi
einden. Ic hoepte hentten morghen
als een lewe also to brack hi alle mine
bene. Vanden morghen totten auende
saltu mi einden als ene swalewe ionc
alsoe sal ic ropen ic sal gedencken als
die duue. Mine ogen sijn gedunnet
mit op te siene int hoge. Here ic lide
gewelt antwoerde voer mi wat sal ic
seggen als ict seluen hebbe gedaen
Ic sal di weder dencken alle mine
iaer in bitterheit mijnre sielen. Here
of men aldus leuet ende is in aldus
danen mijns ghiestes leuen du salte
mi berispen ende leuendich maken
sich in vreden is mine bitterheit/ alre
bitterst. Mer du wtruckedest mine

siele op dat se niet en voergenge du
verworpest achter rugge alle mine son
den. Want die helle en sal di niet
belien noch die doet en sal di niet lo
uen sie en sullen niet verwachten dine
waerheit die daer neder gaen in dat ne
der water. Die daer leuet die daer
leuet sal di belien als ic huden den
vader den sone sal kont doen dine
waerheit. Heer behout ons ende
onse salme sulle wi singen alle die
dage onses leuens inden huse des he
ren. Here ghif hem. a'. Here wt
trecke hore sielen vander poerten der
hellen. a'. Alle gheeste louet den here.
Louet den heren ghi psalm'
vanden hemelen louet hem
inden hogen. Louet hem alle sine

engelen louet hem alle sine crachten
Louet hem sonne ende mane lo
uet hem alle sterren ende licht Lo
uet hem ghi hemele der hemelen ende
die wateren die bouen den hemelen
sijn moeten louen den namen des herē
Want hi sprac ende sie sijn gemaect
hi geboet ende sie worden gescapen
Hi sette sie ewelic in ewicheit hi sette
dat gebot dat niet achter blijuen en sal
Louet den heren ghi vander eerden
heimelike wege onder der eerden ende
alle afgronde Vuer hagel snee ijs
wint der wagen die werct dat woort
des heren Berge ende alle houele
vruchtbaer holte ende alle cederbome
Biesten ende alle vee serpenten eñ
alle vogelen geuedert Coninge

van eertrijc ende alle volke princen ēn
alle richtere inder eerden Iongen ende
maegeden oelden mitten iongen moten
louen den namen des heren want sijn
name allene verhoget is Sijns weer
deliken belien dat is bouen hemel ende
eerde ende sijns volkes hoern heuet hi
verhoget Louesanc alle sinen hi
ligen den kinderen van israhel den vol
ke dat hem genaket Psalmus
Singet den heren nieuwen sanc sijn
lof is inder hiliger vergaderin
ghe Israhel verblide hem in dien
die hem gemaect heuet ende die doch
teren van syon hoge verurouwen
sie in horen coninge Sie moten
louen sinen name in eendrachtigē
versamenden sange inder bongen

ende inder sanctorie singen sie hem
Want den heren wal behaget in
sinen volke ende die sachtmodigen
heuet hi verhoget in salicheit In
glorien sullen hem die heilighen hoge
verurouwen ende in horen slaepcame
ren sullen se verbliden Die hoghe
vroude gods sal hem wesen in horen
kelen ende op beiden siden snidende
swerde in horen handen Om
wrake te doen in dien die veer ghe
boren sijn ende om to bescheldene die
gemeine lude Om to bindene
hore coninge in voetiselen ende hore
edelinge in hantbanden Op dat se
doen mogen in hem dat bescreuen
gerichte dese glorie is alle sinen heiligē
Louet den heren in psalmus

sinen heilighen louet den heren inden fir
mamente sijnre cracht. Louet hem
in sinen crachten louet hem na menich
voldicheit sijnre grootheit. Louet
hem inden gelude der basunen louet
hem inder santorien ende inder herpe
Louet hem in bongen ende in een
drachtigen versamenden sange louet
hem inden snaren ende in organen.
Louet hem in walludende cymba
len louet hem in cymbalen der volher
telijker blijscap alle gheeste louet dien
heren. Here gheef. A. Alle gheeste
louet den heren. A. Ontbijnt hie hoer
sielen van allen banden der misdaet
op dat si inder glorien der opuerstan
denissen onder dinen heilighen weder
opuerweet wt ademen. psalmus

Ghebenedijt si die here god van
israhel want hi sijn volc ghe
vant ende verlost heuet Ende hie
heuet ons op gericht den hoern der salic
heit in dauids sijns kinits geslachte
Als hi gesproken heuet tot monde
sijnre propheten die van beghinne der
werelt geweest hebben Heil van
onsen vianden ende van alder geenre
hande die ons haten Om to doen
barmherticheit mit onsen vaderen
ende to gedenken sijnre hiliger ge
lofnissen Den eet den hi swoer
tot abraham onsen vader dat hi ōs
hem seluen geuen wolde Op dat
wi sonder vaert verlost warden vantē
handen onser viande hem dienen.
In hilicheit ende in rechtueerdic

heit voer hem al onse dage Ende du
kijnt du biste een prophete des ouerstē
geheten wanttu salte voer gaen voer
gaen voer dat aensichte des heren to be
reidene sine wege Toe gevene wijs
heit des heils sinen volke in vergheffnis
hoerre sonden Mitten binnensten der
barmherticheit ons godes daer mede
heuet ons gevanndet die opgaen van hogē
op gegaen is Inlichte here den die
sitten in duusternisse ende in scheme
des doets to leidene onse voete inden
wech des vreden Glorie si A. Ontbint
here hore sielen van allen banden der
misdaden op dat sie inder glorien der
opuerstantenissen onder dinen heilige
weder opuerwect wt ademen. Ant.
Ic hoerde die stemme vanden hemele

toe nu sprekene sanct saligen doden die in gode steruen Pater noster Et. Here gheef hem die ewige ruste ende dat ewighe licht moete hem lichten Here verlosse hore sielen vander poerten der helle Ic geloue te siene die guede des heren inden lande der leuender Here verhoere mijn ghebet ende mijn ropen come tot di

Si moeten behouden deel psal. der saliger opuerstandenisse ende moeten werdich werden to hebben dat ewige leuen Qui viuis et regnas Di christe salich behouder der werelde die mitten vader ende mitten heiligen gheest leues ende regniers ouer al in ewicheit der ewicheiden Amen. psalmus

Loue siele mijn den heren ic sal louen den heren in mijnen

leuene ic sal singen minen gode alsoe
lange als ic sal sijn. En wilt niet ge
trouwen inden vorsten in sonen der men
schen in wilken ghien heil en is. Sijn
ghiest gaet wt ende sal weder comen in
sine eerde in dien dage sullen vergaen
al hore gedachten. Salich is des hi des
sine hulpe is in iacobs gode sine hope
is inden heren sinen gode die maecte
den hemel ende die eerde ende meeren
alle die daer inne sijn. Die behoet
die waerheit inder ewicheit hi doet
gerichte den genen die onrechte liden
hi ghift spise den hongerigen. Die
here ontbint die mitten voeten ghe
bonden sijn die here verluchtet den blĩ
den. Die here oprichtet die neder sla
gene die here mint die rechtueerdi

ghen Die here behoedet die vreemdē
ende ellenden die wesen ende wedewen
sal hi ontfaen ende die wege der sonderē
sal hi verstieren Die here sal reg
neren inder ewicheit dijn god syon
in die gebuerte ende in gebuerte
Heer ghif hem. Collecta
GOd die ons vader ende moder
geboden to eren ontferme di guetlikē
den sielen mijnre olders ende ghif hem
verlatinge van horen sonden ende al
len die mi bevolen sijn ende die mi
guet of quaet gedaen hebben ende
daer ic bin schuldich voer to biddene
laet sie mi sien ende bescouwen inder
bliscap der ewiger claerheit. Amen. Col
Heer dien properlike toe lecta
behoert to ontfermen ende

to sparen wes genadich allen sielen
ende sonderlinge daer ic voer begere
vergiffenis hem hore sonden op dat se vri
ontbonden van banden des doets weer
dich werden ouer to gaen in leuene
Neige here dine coll' Amen
oren tot onsen gebeden daer
dine dienres dine barmhertichheit
mede bidden dat die sielen dyner dien
re ende dyner dienresschen die du vā
desen eertrike heuest heten gaen wil
lest setten in dat lant des vreden ende
des lichtes ende gemenen wilte ghe
selscap dyner hiligen Ouermits on
sen lieuen heren ihesum cristum di
nen sone die mitti leuet ende regneert
in eenicheit des hiligen ghiestes een
god in ewicheit der ewicheiden Amen

Here ghif hem die ewige ruste eñ
dat ewige licht mote hem lichten. Sie
moten rusten in vreden Amen.

cum barbaris. non cum ceteris animantibus usitatum. cum quibus etsi unum eundemque vitalem aeris huius carpimus spiritum. vulgarem terreni corporis participamus statum: gaudendi quoque non discrepamus usu. hoc solo tamen naturae paribus communicata declinamus. quod virginitas affectatur a gentibus. sed consecrata violatur: incursatur a barbaris. nescitur a

15 reliquis: qui in praetendunt vestae virgines. et palladii sacerdotes. Qualis ista est non morum pudicitia sed annorum. quae non perpetuitate sed aetate praescribitur: petulantior est talis integritas. cuius corruptela senioris servatur aetati. Ipsi docent virgines suas non debere perseverare nec posse:

tates. offeruntur pretia. quid non hoc maximum petulantiae est indicium. castitatem vendere. quod pretio promittitur. pretio addicatur. pretio remuneratur. 15

Nescit redimi castitatem: quae vendi solet. Quid de sacris frigiis loquar: 16

in quibus impudicitia disciplina est: Atque utinam sexus fragilioris. Quid de orgiis liberi: ubi religionis misterium est incentivum libidinis. Qualis igitur potest ibi esse vita sacerdotum: ubi colitur stuprum deorum. Non habent igitur sacram virginem.

Videamus ne forte aliquam vel philosophiae 17

praecepta formaverint. quae magisterium sibi omnium solet vendicare virtutum. Pytagorea quidam una ex virginibus celebratur fa[?] bu

18 Nūn vellet in uoce momentū
sui pudoris existe? et eo fortasse
erudiebat illā pacīa. ut culpā
negaret. Nō igitur īuicta vin
dicꝫ. Nā et tyrānus licet nō po
tuit īuenire qd̄ interogabat:
tū qd̄ nō interogabat inuenit.
19 Multo nr̄e v̄gines fortioēs: que
vincūt etiā quas nō vident ptā
tes: quibꝫ non tm̄ de carne et
sanguīe: ß etiā de ipō mūdi pn̄
cipe scliꝫ reōre victoria ē. Etate
utiqꝫ agnes minor. ß virtute
maior. triūpho nuōsior. cōstā
cia cōfidencior: nō sibi linguā
ppt̄ metū abstulit: ß ppter tro
pheū reseruauit. Nichil enī ha
bu[illegible]it qd̄ prodi timeret: cui9

genitale domicliū: in celo pro
fecto ē patria castitatis. Itaqꝫ hic
aduena: ibi incola ē. Quid aūt 21
ē castitas virgīalis. nisi expers cō
tagioīs integritas: atqꝫ eius
auctorē quem possum9 estīare
nisi īmaculatū dei filiū: cui9
caro nō vidit corrupcioēz. diui
nitas nō est expta contagionē.
Videte igit' quanta v̄ginitatis mu
ta sūt. Xp̄us an̄ virginē: xp̄us
ex virgine. A p̄re quidē natus
an̄ secula: ß ex virgīe natus ob
scl'a. Illud nat̄e sue: hoc nr̄e uti
litatis ē. Illud erat sp: hoc uo
luit. Spectate aliud virgīitatis 22
mun9. Xp̄us virgo v̄ginis spons9:
et si dici [illegible] xp̄us virginee castita

39 lybani. Vide quē nob̄ tribuas
virgo pressiū. Primꝰ enī odor tu-
us sup oīa aromata q̄ in salua-
toris missa sūt sepultura. emor-
tuos corpis motus. mēbroꝝ q̄
redolet obisse delicias. Sedꝫ o-
dor tuꝰ sicut odor lybani. dnīca
corpis integritatē. virginee floē
40 castitatis exalat. fauū itaqꝫ mel
lis tua opa cōponant. Digna
eī virginitas que apibꝫ cōpare-
tur. sic laboriosa sic pudica sic
cōtinēs. Rore pascit apis. nescit
cōcubitꝰ. mella cōponit. Ros q̄
virgini ē sermo diuinꝰ. qꝛ sicut
ros dei v̄ba descendūt. Pudor v̄-
ginis ē intemāta natura. Ptus
virgīs fetus ē labioꝝ. exps ama-

rens. nec vite tue vsui futa nec
mitis. rapiaris eo quo thesaurū
tuū ferre nō possis. Diues ergo
esto ꝑ paupi. ut nate ꝑncipes tue.
43 ꝑncipes sint etiā facultatū. Flo-
rē quoqꝫ tibi demōstro carpendū.
illū utiqꝫ qui dixit. ego flos cā-
pi et liliū cōuallū. tanqꝫ liliū
in medio spinaꝝ. qd̄ ē euidētis
indicij. spūaliū neqciaꝝ sentī-
bꝫ v̄tutē obsideri. vñ nemo frūm
referit nisi qui cautꝰ accedat.
44 Sume igit alas v̄go. ꝑ spūs. ut
supuoles vicia. si cōtingē cupis
xp̄m. In altis habitat et huīlia
respicit. et spēs eius sicut cedrus
lybani. q̄ comā nubibꝫ. radicē
terris inserit. De capiū enī eiꝰ

45 deat. nec uolutabris spiritaliū bestiarū spsa ceno fluctu turbe tur. Hinc ille murali ceptus spū pudor claudit. nec pateat ad rapinā. Itaq3 sicut ort⁹ flo ribz ī accessus. vite redolet. fra glat oleā. rosam rendet. ut ī vite religio. in olea pax. ī rosa pudor sacrate vginitatis inno lescat. Hic ē odor quē iacob pa triarcha fraglauit. qn meruit audire. ecce odor filij mei sicut odor agri pleni. Nā licz plen⁹ omībz fere fructibz patriarche sci fuerit ager ille. tn̄ maiore virtutis labore gnauit hic flo
46 res. Attingē itaq3 virgo. et si uis huius cernentibus ut ort⁹ as

velut signaculū sup brachiū tuū. Fratrus me⁹ candidus et rubens. Decet enī ut plene no uis virgo quē diligis. atq3 omē in eo et ingenite diuinitatis et assūpte mistiū incorpacōnis agnoscas. Candidus mito quia patris splendor. rube⁹ qz ptus est vginis. Color ī eo fulget et rutilat vtriusq3 nature. Memento tn̄ antiquiora ī eo diuinitatis insignia. q̄ corporis sacrāmēta. qz nō cepit a virgine. s3 qui erat ve nit in virginem. Ille discretus a militibz. ille lancea vulnat⁹. 47 ut nos sacri vulnis cruore sana ret. rūdebit tibi. Pferto est enī mitis et humilis corde. blandus

Pone custodiā ori tuo et ostiū
circuitus labijs tuis. ut etiā tu
possis dicere. Tanq̄ malus ī lig
nis nemoris. ita fraternus meus
in medio filioꝝ. In umbra eius
cōcupiui et sedi. et fructus eius
dulcis in faucibꝫ meis. Inueni
quē dilexit aīa mea. tenui eū
et nō relinquā eū. Descendat
fratruus meus in ortū suū. et mā
ducet fructū pomoꝝ suoꝝ. Ueni
fratrue mi exeamus in agrū. po
ne me ut sigillū in cor tuū. et

auster. aspira ortū meū et flu
ant aromata mea. Ex omībꝫ
ei ptibꝫ mūdi odor sc̄e religiōis
adoleuit dilc̄e. quo virgīs mē
bra fragrabāt. Formosa es pr
oxima mea ut bona opinio. pul
chra ut ihr̄lm. Nō caduca itaqꝫ
corporis pulchritudo. vl' morbo
peritura vl' senio. nec vllis ob
noxia casibꝫ opinio bonoꝝ nū
quā moritura mītoꝝ v̄ginibꝫ
est decori. Et quī non humanis 48
iam sꝫ celestibꝫ quoꝝ vitā viuis

[illegible]

41 uor. cois e fcts. Quam te velim filia
imitatricem esse huius apicule. Cuius floribus
ore soboles legitur ore componitur.
Hanc imitare tu filia. Verba
tua nullum doli velamine obtegant:
nullum habeant fraudis involucrum
ut et puritatem habeant et plena
42 gravitatis sint. mitior quoque tuorum
tibi eterna posteritas tuo ore paria
tur: nec soli tibi sed etiam pluribus con
greges. Quid scis enim quam a te ani
ma tua reposcatur. ne receptacula
horreorum frumentis coacervata dimit

[illegible]
telo primos ediderunt. Servate
diligentiam tuam bonum florem. ne cubi
cum in pectoris tui convalle repi
as. humilibus enim frequenter invalitur.
amat generari in ortis in quibus 45
cum susanna dum ambularet inve
nit: mori prius quam violari parata.
Qui sint autem orti. ipse demons
trat dicens. Ortus conclusus so
ror mea sponsa. ortus conclusus
fons signatus. eo quod in ortis huius
modi impressa signaculis ymagi
ne dei sinceri fontis unda resplen

mō celauit. het pbauit deū:
que quia etatis nondū potuit cō
20. fiteri: natū confessa ē. In lau
dacōnibz solet patria pdicari
et parētes: ut cōmemoratōe aucto
ris dignitas successiōis exag
geretur. Ego licz laudacionē nō
suscepērī virginitatis. sz expssio
nē: ad rem tn̄ ptinē arbitror.
ut q̄ sit ei patria. quis auctor ap
pareat: ac prius ubi sit patria
definiam9. Si eī ibi est pāia ubi

nupsit: vgo ē que nos suo utero 42
portauit: virgo q̄ xpō lacte nu
triuit. de qua legim9. Nūm fe
cit vgo ihrlm: nō deficiet de pe
tra ubera. neqz nix a lybano.
aut declinauit aq̄ valida vento
que portat. Qual' ē hec virgo.
que trinitatis fontibz irrigatur:
cui de petra fluūt aq̄: non defi
cient ubera. mella funduntur:
Petra aūt est iux̄ aplm xp̄s. Ergo
a xpō non deficiet ubera: clari

181

se aut ista relegio: ubi puer
te adolescētes iubent̄ ec̄: impu
15 dici annis: Sed nec illa pudica
ē que lege retinet̄. et illa īpudi
ca q̄ lege dimittit̄. Omistia o
mores. ubi necitas īponit̄ cas
titati: auctoritas libidini dat̄.
Itaq3 nec casta ē que metu cogi
tur. nec honesta q̄ mercede con
ducit̄: nec pudor ille qui intē
peruncium oculor cotidiano expo
situs cōuicio. flagitiosis aspec
tibz verberant̄. cōferuntur īminu

ferentur prodere. ne quid in se
ertor q̄ndā confessionē. vel tor
mētis licet morsu abscidisse
linguā atq3 in faciē despuisse
ut qui interrogandi finē nō fa
ciebat. nō habēt quā interroga
ret. Eadē tn̄ forti aīmo. sz tunica 18
utero. exemplū taciturnitatis. et
plurimū castitatis. victa ē cupidi
tatibz q̄ tormentis vinci nequit.
Igit̄ que mētis potuit tegē secre
tū: corporis nō texit opprobriū. Vi
cit naturā: sz nō tenuit disciplināz

V5188

43673

Provinciaal Utr
Kunsten en Wete
p/a Universitei
Wittevrouwenstr
UTRECHT.

v*

BRILL'S WEEKLY

and/or CATALOGUES

LEIDEN (THE NETHERLANDS)

WITH FULL-PAGE MINIATURE WITH ILLUMINATED BORDER

150 **Hours of the Virgin, in Dutch.** (Use of Utrecht). WITH CALENDAR. [*Northern Netherlands, second quarter of fifteenth century*]. £320

Small 8vo. 151 mm. by 104 mm. Illuminated manuscript on vellum, 181 leaves (including 2 blanks and 8 fly-leaves from a fourteenth century treatise in Latin on virginity), 18 lines, written in gothic liturgical hand. Headings in red, one full-page miniature, f. 18b, just shaved at top; (another is presumably missing at the beginning of the Penitential Psalms between f. 119 and f. 120), one historiated initial (f. 19) and four large illuminated initials (ff. 57, 81, 99 and 139), all just shaved at top, on pages with partially illuminated borders, 29 small illuminated initials on pages with partially illuminated borders, initials in blue and red throughout. 17th century vellum.

The Hours are of the Use of Utrecht and Utrecht saints prominent in the calendar and litany include Odulph, Willibrord and Lebuin. en Martinus

The full-page miniature represents the Five Wounds of Christ on a chequered background of gold and colours. The historiated initial, which represents the Virgin and Child, and two of the other large initials have similar chequered backgrounds. The borders, which contain strawberries, rosettes, ivy-leaf, etc., are in the subdued colouring (pink, blue, green and gold) characteristic of Dutch work of the period.

Dawson, 16 Pall Mall, London, Catalogue 147 (1965), no. 150.

HS 6.H.31

in Figures. Birmingham, John Baskerville, 1774. £250

First edition. Large folio. (viii) pp., 34 full-page copper-plates (engraved surface 22×16 inches), each plate with descriptive text, title and text in Latin and English. Outer edge plate 8 torn and repaired, small tear across plate 17 repaired, plate 21 and text damp-stained at top and bottom. Contemporary half calf.

Garrison and Morton, 6157. " Contains 34 copper plates depicting the gravid uterus, life-size. This is William Hunter's best work and one of the finest anatomical atlases ever to be produced, ' anatomically exact and artistically perfect.' (Choulant). Except for J. Dalby's little book, *Virtues of cinnebar and musk against the bite of a mad dog*, 1762, it is the only medical publication to come from the famous Baskerville press . . ."

This monumental work, one of the greatest anatomical works in world medical literature, belongs as much to the history of art as the history of medicine. The 34 engravings after Rymsdyk, Edwards, Cozens and Blakey were engraved by Ravenet, Major, Scotin, J. S. Muller, Grignion, Canot, Maleuve, Mitchel, Menil, Fougeron, Byer, Worlidge and Powle. Two plates were engraved by Robert Strange.

Hunter, conscious of the importance of the method of presentation of these life-size figures, employed the greatest English printer of the 18th century to print his book.

Hunter, in the tradition of other great scientists, pays a tribute to his artists in a passage, quoted by Choulant-Frank, which contains the memorable phrase in our headline: " He owes likewise much to the ingenious artists who made the drawings and engravings; and particularly to Mr. Strange, not only for having by his hand secured a sort of immortality to two of the plates, but for having given his advice and assistance in every part with a steady and disinterested friendship."

Monsieur

George H. Warren.

Hotel Castiglione

rue Castiglione.

JKR.

Paris 1st Jan. 1872.

Received this day from Mr. Geo. H. Warner One Thousand francs for a Manuscript Missal "Preces Piae," of the end of XIVth & commencement of XVth Century, brought to me by the Curé & Mayor of a small Commune in Alsace, ceded to the Prussians, to which Commune it had been willed by the Predecessor of the present curé, at his death. The story told me was that they thus sought to divide among the inhabitants of the Commune such property as belonged to it & thus prevent the Prussian Authorities from possessing it.

J. Kennick Riggs.

P.S. The price I paid for this acquisition was Frs. 900 —

J. K. R.

Bgj hs. 6, H, 31
([illegible])